Demain: Chaud

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 9

41e année — No 203 | OTTAWA, LE MARDI 1er SEPTEMBRE 1953 | Le numéro: 5 sous

NOUVEL EDIFICE DU "DROIT"

Pour répondre aux besoins des Canadiens français

L'édifice actuel n'est pas assez grand — Le nouvel immeuble sera construit rue Rideau, entre Nelson et Friel

Pour répondre aux exigences croissantes de sa clientèle et afin de mieux servir les intérêts de la population catholique de langue française, le journal "Le Droit" occupera dès l'été prochain de nouveaux immeubles près de l'angle nord-est des rues Rideau et Nelson.

M. Aurèle Gratton, administrateur du "Syndicat d'Oeuvres sociales Limitée" annonce qu'à sa séance plénière de lundi soir, le conseil d'administration du "Droit" a confié l'exécution des plans et devis de l'architecte Jean-Serge LeFort d'Ottawa à M. William Daoust, entrepreneur en construction d'Eastview.

Soucieux de mieux servir ses lecteurs, annonceurs et autres clients, "Le Droit" quittera donc en juin ou juillet 1954 son emplacement actuel, angle sud-ouest des rues Dalhousie et George. Les directeurs du Syndicat d'Oeuvres sociales entrevoient que les travaux de construction et l'acquisition de nouvelles machines s'élèveront à au delà d'un million de dollars.

Le futur édifice du "Droit" sera de belle tenue et constituera en quelque sorte un monument à plus de 40 ans d'efforts ininterrompus au service des Canadiens français de l'ouest du Québec et de la province d'Ontario.

La façade rue Rideau, sera de 64 pieds, six pouces de longueur par 40 pieds de hauteur. Elle sera de pierre calcaire et de granite noir. En plus d'un vaste soubassement, on trouvera les bureaux dans les deux étages supérieurs. L'édifice sera en forme de "L", autour du garage à l'angle nord-est des rues Rideau et Nelson.

Quelques précisions

Selon les plans et spécifications

(Suite à la page 8 col. 2)

La vague de chaleur persiste

Très chaud encore demain

La vague d'air chaud menace de se maintenir pour quelques jours encore au niveau qu'on lui connait depuis déjà environ une semaine. L'avenir immédiat ne nous réserve aucun changement sensible dans la température, aucune promesse de soulagement contre la chaleur accablante.

Malgré la légère baisse enregistrée hier, le mercure remontera aujourd'hui dans les 90 degrés et s'y maintiendra encore pour la journée de demain. Au bureau météorologique de Rockcliffe, le maximum s'établissait hier à 85 degrés, pour atteindre un minimum de 60 au cours de la nuit dernière. Au centre de la ville, en de nombreux endroits, le mercure indiquait jusqu'à 92 degrés.

La chaleur reprend aujourd'hui sa route ascendante et on prévoit un maximum de 90 degrés. Il fait chaud à Ottawa, et, depuis environ une semaine, les records pour cette période de l'année n'ont cessé d'être ébranlés.

Le mercure, demain, se maintiendra au même niveau qu'aujourd'hui, n'offrant aucun espoir aux nombreux sapeurs luttant avec acharnement contre les divers feux de forêts connus récemment dans la région.

Jusqu'ici, on avait espéré que la masse d'air frais, qui enveloppe les provinces des Prairies, viendrait porter ses bienfaits jusqu'aux portes de la vallée de l'Outaouais ces jours-ci. L'avènement immédiat de cette situation favorable, cependant, devient quelque peu douteux.

En effet, un léger vent de l'ouest menace de disperser cette masse d'air qui pourrait fort bien passer outre et négliger la Capitale. Du bureau météorologique, on apprenait ce matin qu'advenant cette masse d'air frais, elle serait probablement négligeable et de très courte durée.

La mairesse accuse l'échevin Roger de basses manoeuvres

Le volcan de discorde entre la mairesse Charlotte Whitton et l'échevin Alex Roger a de nouveau fait éruption ce matin, cette fois au Bureau des commissaires.

La mairesse Whitton a accusé l'échevin du quartier 1 "des plus basses sortes de manoeuvres politiques", parce qu'il amenait en public ces plaintes que les rues de terre de son quartier n'avaient pas été huilées.

Durant plus de 45 minutes, le sol de l'arène municipale a tremblé sous les secousses d'une violente querelle alors que les pressions souterraines d'animosité politique ont craché à ciel ouvert des larves enflammées de brûlantes invectives.

"Vous commencez tôt votre campagne politique", a dit la mairesse à l'échevin.

"Ce n'est pas une question de commencer une campagne politique," a rétorqué M. Roger.

La mairesse a prétendu que sept ou huit femmes lui avaient téléphoné et lui avaient affirmé que l'échevin Roger leur avait dit que la mairesse était la seule personne qui puisse obtenir de l'huile pour les rues.

"Cette question des rues est ex-

(Suite à la page 9 col. 8)

Bombe atomique explosée le 23 août en Russie

WASHINGTON (P.A.)—L'Union soviétique a fait exploser le 23 août une autre bombe atomique du type fissile, c'est-à-dire non-hydrogène, a révélé hier soir la Commission américaine d'énergie atomique.

L'explosion était à peu près de l'envergure de celle de la bombe mise à l'essai dans le Nevada le printemps dernier, a ajouté la Commission.

L'essai le plus puissant réalisé au Nevada équivalait à environ 50,000 tonnes de TNT, c'est-à-dire que la force explosive était deux fois et demie plus puissante que celle de la bombe qui a pulvérité Hiroshima au cours de la deuxième guerre mondiale.

La révélation de ce soir était la cinquième publiée officiellement par les Etats-Unis disant que l'U.R.S.S. avait réussi à provoquer une explosion atomique d'un certain type.

La Commission a signalé le 19 août que les Soviets avaient réalisé un essai atomique le matin du 12 août et que les renseignements reçus indiquaient que l'essai en question concernait des réactions fissiles et thermonucléaires.

Le mot thermonucléaire est celui que les savants emploient pour parler de l'explosion d'une bombe à hydrogène. La bombe conventionnelle à l'uranium tire son énergie de la fission ou désintégration des atomes.

C'est de l'explosion d'un engin de type fissible dont parlait le communiqué publié ce soir par la Commission.

Dans un bref communiqué, qu'un porte-parole a dit ne pouvoir amplifier, la Commission a signalé:

"Le 23 août 1953, une explosion d'un engin de type fissile s'est produite sur le territoire de l'Union soviétique. L'explosion avait la même puissance d'énergie que celle de nos récents essais au Nevada et elle semble faire partie d'une série. S'il est prouvé que cela est vrai, il n'y aura pas d'autres communiqués à ce sujet à moins que le service de renseignements recueille des informations d'un plus grand intérêt."

La phraséologie du communiqué de la Commission indique qu'elle ne croit pas que les Soviets, par leur dernier essai, ont réussi mieux que ce qui a été fait jusqu'ici aux Etats-Unis dans le domaine du perfectionnement atomique.

Les Etats-Unis ont répondu à une prétention soviétique sur l'explosion d'une bombe à hydrogène par un communiqué disant que Washington a provoqué des réactions analogues il y a plus de deux ans.

Comme par le passé, la Commission n'a pas révélé comment elle a pu savoir que les Soviets ont fait l'essai d'un autre engin atomique. On croit cependant que la méthode de détection est basée sur l'échantillonnage dans l'ionosphère de particules radioactives libérées par une explosion atomique.

Précédemment, les Etats-Unis ont révélé que les Soviets ont provoqué des explosions atomiques le 23 septembre 1949, le 3 octobre 1951, le 22 octobre 1951 et le 12 août 1953.



SINISTRE A LIMOGES — Un violent incendie—un des plus désastreux dans l'histoire de Limoges, Ont. — a détruit au ras du sol, hier, trois bâtiments du village et a causé plus de $35,000 de dommages. Une femme a échappé de justesse à l'élément destructeur. La photo ci-dessus montre l'incendie à son paroxysme; aujourd'hui, il ne reste que des cendres. (Voir autres photos en pages 8 et 16).

(Photo Lucien Brieau, Embrun)

Violent incendie à Limoges

L'Italie dément une allégation de la Yougoslavie

ROME (P.A.) — L'Italie a "catégoriquement" démenti une allégation yougoslave selon laquelle des troupes italiennes auraient violé la frontière septentrionale de la Yougoslavie au nord de la ville de Trieste, source de litige entre les deux pays. Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a qualifié l'accusation "d'absurde et de fantastique".

Bien que la tension diminue apparemment entre les deux pays, les rapports émanant de Belgrade laissent entendre que le gouvernement du président Tito formulera une protestation officielle, par voie diplomatique, à l'Italie, aujourd'hui, au sujet du présumé incident.

(Dans une dépêche de Belgrade, le New-York Times signale que la Yougoslavie se propose de répudier les dispositions du traité de paix italien qui prévoient l'établissement "du territoire libre" de Trieste sous la tutelle des Nations Unies. L'Italie, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont déjà renoncé à cette partie du traité.

(Le correspondant du Times, Jack Raymond, a signalé qu'un porte-parole yougoslave aurait affirmé que son gouvernement reprend ses réclamations de 1946 en vue de l'annexion de tout le territoire libre et de la ville de Trieste à la Yougoslavie. Le porte-parole aurait ajouté que "nous ne recourerons certainement pas à la guerre" pour obtenir satisfaction à ce sujet, poursuit la dépêche du Times.

(En 1948, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont préconisé la restauration de toute la région à l'Italie.)

L'accusation de violation de frontière a été faite hier soir par Radio-Belgrade, après une semaine de tension, amorcée par les craintes italiennes que Tito ne veuille s'annexer la zone d'occupation yougoslave de Trieste. Le gouvernement de Tito a démenti qu'il ait eu de telles intentions.

(Suite à la page 8 col. 2)

Trois bâtiments détruits; la chaleur serait la cause

On évalue les pertes à plus de $35,000 — Une femme a échappé de justesse aux flammes — Un des pires incendies dans l'histoire de Limoges

LIMOGES — (D.N.C.) — Un incendie de $35,000 apparemment causé par des rayons de soleil filtrant à travers la fenêtre d'un garage a rasé trois édifices ici hier après-midi.

On ne signale pas de blessés quoiqu'une femme ait échappé de justesse à l'incendie grâce à un héroïque sauvetage de deux passants.

Limoges est situé à environ 23 milles à l'est de la Capitale et à 12 milles au nord-ouest de Casselman.

L'incendie a commencé dans un garage attenant à la demeure de M. et Mme Hilaire Lemieux. L'édifice, évalué à au moins $20,000 et abritant la boucherie de M. Lemieux, a été rasé en quelques minutes et les flammes se sont communiquées à deux édifices voisins, la maison du maître de poste, M. Joseph Dazé, et la demeure de M. Hormidas Leduc.

On évalue les pertes au bureau de poste à $12,000 et celles à la maison de M. Leduc à $3,500.

Prise dans sa maison par les flammes alors qu'elle tentait de recouvrer une somme d'argent, Mme Hilaire Lemieux a échappé de justesse à l'incendie grâce à la prompte et héroïque intervention de M. Viateur Couture et de M. Lucien Savage, tous deux de Limoges.

Ils pénétrèrent dans l'edifice en flammes au risque de leur vie et laissèrent tomber Mme Lemieux d'une fenêtre de l'étage supérieur de la maison dans les bras de passants au sol. Puis, ils sautèrent eux-mêmes. Quelques instants plus tard les flammes consumaient l'édifice.

L'incendie est un des pires feux dans l'histoire de ce village de l'est de l'Ontario. Ce n'est que grâce aux efforts de pompiers bénévoles d'Embrun, de Casselman et de Bourget qu'on a pu enrayer l'élément destructeur avant qu'il ne se propage à tout le village. Deux maisons considérablement menacées ont toutefois été épargnées. Ce sont les demeures de M. Emile Pomminville et de Mme veuve Laura Côté. Les sapeurs ont eu peine à trouver l'eau qu'il leur fallait pour combattre les flammes.

La brigade d'Embrun, sous la direction du chef Denis Latré-

(Suite à la page 8 col. 1)

Difficulté quant au choix de la ville pour la conférence

WASHINGTON (P.A.) — Les diplomates occidentaux prévoient aujourd'hui éprouver de nouvelles difficultés avec les communistes, quant au choix de la date et de l'endroit où se tiendra la conférence de paix sur la Corée.

Ces diplomates disent qu'il est à peu près certain que la Chine communiste et la Corée du Nord s'objecteront aux date et endroit d'abord avancés par les Nations Unies.

La ville de Genève est considérée comme le lieu le plus probable que choisira l'O.N.U. pour la conférence qui changera le cessez-le-feu en une paix durable, à la suite de négociations diplomatiques.

La date la plus fréquemment mentionnée est celle du 15 octobre. Aux termes de l'armistice, la conférence politique doit être en cours le 28 octobre, soit 90 jours après la signature de la trêve.

Le choix de Genève comme endroit de la conférence semble loin d'être assuré. Les communistes, à ce qu'on présume, ne voudront jamais se rendre en Europe pour débattre des problèmes asiatiques et proposeront une ville d'Extrême-Orient.

L'ambassadeur de la Corée du Sud à Washington, par contre, a donne avis que son pays n'accep-

(Suite à la page 9 col. 1)

Le médecin devra à l'avenir songer à améliorer la vie

Par Bob JOYCE, de la Presse Canadienne

MONTREAL (P.C.) — Le sous-ministre canadien de la Santé a prédit hier soir que le médecin de l'avenir s'intéressera plus à voir que son client vive une vie meilleure qu'à trouver les moyens de le faire vivre plus longtemps.

M. G. D. W. Cameron, parlant à l'ouverture du 19e Congrès international de physiologie, a dit que le temps approche où la science médicale devra réestimer sa fonction principale.

"Les grands efforts du passé visaient à prolonger la vie, dit le sous-ministre. Mais peut-être le temps est-il venu de songer à améliorer la vie."

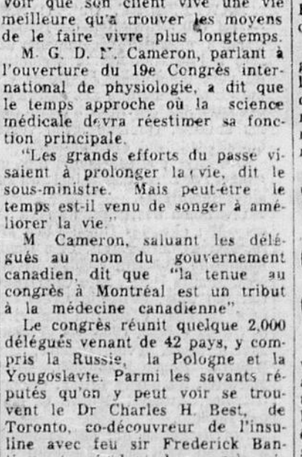
M. Cameron, saluant les délégués au nom du gouvernement canadien, dit que "la tenue au congrès à Montréal est un tribut à la médecine canadienne".

Le congrès réunit quelque 2,000 délégués venant de 42 pays, y compris la Russie, la Pologne et la Yougoslavie. Parmi les savants réputés qu'on y peut voir se trouvent le Dr Charles H. Best, de Toronto, co-découvreur de l'insuline avec feu sir Frederick Banting, et président du congrès; sir Henry Dale, de Londres, chef du conseil scientifique consultatif du temps de guerre; et le Dr C. M. Bykov, de Leningrad, considéré comme dirigeant de la délégation de 10 savants venus de Russie.

L'assemblée générale du congrès décidera mercredi si elle doit recommander la création d'un nouvel organisme international, l'Union internationale des sciences physiologiques, pour assumer l'organisation des congrès et coordonner les recherches.

Le nouvel organisme serait alors affilié au Conseil international des unions scientifiques et à l'UNESCO.

Un peu plus tôt, les délégués ont été salués en français par le Dr Bertram Collip, président de la division médicale du Conseil national de recherches.



Louis-François BISSONNETTE, 315, rue Cooper, à Ottawa, qui a perdu la vie à Rouyn, Qué., hier, où il travaillait pour l'été, après avoir été frappé par une camionnette. (Voir le compte rendu en page 16).

On espère des élections libres en Allemagne

BONN, Allemagne (P.A.) — Les meilleures unités de la police fédérale de l'Allemagne de l'Ouest ont été mobilisées aujourd'hui à la frontière orientale où agents communistes et des saboteurs tentent de s'infiltrer pour semer le trouble dimanche prochain lors des élections.

Plus d'un millier de communistes — nombre d'entre eux frais émoulus des écoles d'entrainement soviétiques — ont été saisis hier et au cours de la nuit dernière par les policiers en uniformes verts et porteurs de fusils qui patrouillent la frontière. Ceci porte à plus de 4,000 le nombre de personnes arrêtées depuis dimanche, a fait savoir aujourd'hui le ministre de l'Intérieur.

Appuyées par plus de 100,000 hommes de la police régulière, ces unités de la police fédérale resteront alertées jusqu'à ce que le scrutin soit terminé dans la soirée de dimanche.

Les autorités allemandes occidentales déclarent que des agents communistes ont été recrutés dans le pays afin de créer des incidents pendant les dernières réunions électorales cette semaine et dimanche lorsque quelque 25,000,000 d'électeurs voteront pour la constitution d'un nouveau Parlement.

Ces autorités ajoutent que les plans pour l'invasion de l'Allemagne de l'Ouest ont été soigneusement élaborés par la police communiste de sécurité de l'Allemagne de l'Est. Les agents communistes ont été munis de faux papiers, de monceaux de tracts de propagande, d'argent ayant cours en Allemagne de l'Ouest et de cartes montrant les endroits où se rassembler. Plus de 130,000 marks ($30,940) ont été confisqués rien qu'en Basse-Saxe.

La plupart des agents ont reçu instruction, déclare le ministère de l'Intérieur, de se grouper à plusieurs endroits de la région industrielle de la Ruhr, le principal champ de bataille de la campagne électorale où les communistes demandent la défaite du chancelier Konrad Adenauer.

Ayant avec eux des chiens de police bien dressés et des torches électriques, la police motorisée de la frontière a saisi 200 agents qui tentaient de se faufiler à travers la frontière la nuit dernière. Huit cents ont été arrêtés à bord de trains arrivant à la frontière.

Les autorités de Bonn soulignent qu'il est impossible de sceller la frontière fortement boisée de 600 milles qui sépare l'Allemagne de l'Est et celle de l'Ouest même avec 10,000 policiers fédéraux.

Washington tente d'éviter une grève du rail en sept.

WASHINGTON (P.A.)—Le gouvernement s'est mis de la partie aujourd'hui pour tenter d'éviter une grève du rail qui doit éclater le 10 septembre et qui est peut-être la première d'une prochaine série d'arrêts de travail dans le domaine ferroviaire.

La réunion d'aujourd'hui, convoquée par le Conseil national de médiation, ne regarde que la dispute entre les patrons et le syndicat des chefs de train, mais tous les syndicats ferroviaires présentent aussi de nouvelles demandes.

Le groupe de 35,000 chefs de train prévoit la grève pour le 10 septembre pour appuyer une demande d'augmentation de salaire faite depuis longtemps. Cette augmentation serait proportionnée à la puissance de la locomotive qui tire les trains.

Les mécaniciens et les chauffeurs profitent déjà d'un tel mode de rémunération, ce qui donne un plus haut salaire sur les trains munis des plus puissantes locomotives.

Le Conseil de médiation a mandé les représentants des réseaux et du syndicat en vue d'éviter la grève pendant qu'on cherchera une solution au différend.

Entre temps, une vingtaine d'autres syndicats ferroviaires se proposent de demander d'autres augmentations de salaires et d'autres avantages.

Presque tous les syndicats sont soumis à un moratorium qui les empêche de poser de nouvelles demandes aux exploitants. Cette interdiction, qui s'applique dans certains cas depuis trois ans, expire le 1er octobre.

Les chefs de train soutiennent que leur contrat leur permet de négocier en vue de reviser les salaires selon une échelle graduée, mais les exploitants s'y refusent.

La Fraternité des cheminots, le plus important des syndicats dont les membres travaillent sur les trains, a laissé entendre que les employés du rail visent à obtenir de grands avantages.

La Fraternité, par la voix de son comité de 14 sur les salaires, a recommandé une augmentation de

(Suite à la page 8 col. 1)

Mis à l'amende pour avoir vendu de la crème non pasteurisée

Pour avoir vendu de la crème non pasteurisée, un fermier de Kinburn, Ont., M. Harvey Gourley, a écopé d'une amende de $75 et les frais ce matin en Cour de police. Il vendait en plus ce produit sans posséder un permis pour le faire, ce qui a occasionné l'imposition d'une amende additionnelle de $10.

M. Gourley s'est reconnu coupable à ces accusations devant le magistrat Joachim Sauvé, qui a profité de l'occasion pour avertir surtout les distributeurs de lait de la gravité de vendre du lait ou de la crème non pasteurisés.

Le témoignage d'un médecin quant au malaise physique que peut causer ce produit non pasteurisé a été entendu par la Cour avant que la sentence soit imposée.

18 autres taudis seront démolis dans la Capitale

Dans un rapport au Bureau des commissaires ce matin, la Commission municipale des standards de logements d'Ottawa, a annoncé qu'elle avait fait démolir treize taudis et que l'ordre avait été donné d'en démolir 18 autres.

La Commission a dit que, durant ces derniers mois, elle avait étudié 42 cas d'habitations, qui n'étaient pas en conformité avec les standards requis par la ville. De ces 42 taudis, treize ont été démolis ou sont en voie de démolition; quatre ont été reconstruits selon les standards de la ville; dix-huit sont actuellement à être évacués et seront démolis prochainement; deux ont été évacués partiellement à cause de surpeuplement et quatre ont été munis de plomberie, selon les standards requis.

(Suite à la page 9 col. 1)

On ferme le parc de la Gatineau

Pour éviter les feux de forêts, la Commission du district fédéral a décidé ce matin de fermer au public le parc de la Gatineau, à l'exception du lac Philippe. Cette décision ne s'applique pas à ceux qui résident dans cette région mais aux touristes et aux personnes qui vont faire des randonnées dans les limites du parc.

M. E. F. Richards, surintendant du parc, a prié les autorités de prendre cette mesure à cause de la grande sécheresse qui sévit dans tout le parc. Le parc sera rouvert au public dès que la pluie aura éloigné le danger d'incendie.



PRISONNIERS DE GUERRE ARRIVES AU PAYS — Un groupe considérable de militaires canadiens qui ont été faits prisonniers durant la guerre de Corée est arrivé dernièrement à Vancouver. Sur la photo ci-haut, on remarque de gauche à droite, le soldat George Griffiths, de Brighton, Ont., le soldat William Granston, de Hamilton; le lance-caporal Donald Orson, de Ridgetown, Ont.; le soldat JOSEPH BELLEFEUILLE, de Hull (à demi caché); le soldat Joseph Allain, de Reston, N.-B., et le soldat Elmer McInnis, de Bras d'Or, N.-E. En avant, de gauche à droite, on distingue le soldat Elmer Jewer, de New Waterford, N.-E.; le soldat Kenneth Dawe, de Grand Bent, Ont.; le soldat Donald Watson, de Toronto, et le soldat Eugène Fields, de Windsor, Ont. Le soldat Bellefeuille, qu'on voit à peine dans la photo, ne semble pas trop priser les photographes . .

(Photo P.C.)

Concurrence des navires et avions pour les chemins de fer - Gordon

VANCOUVER — Au cours du discours qu'il a prononcé lundi devant les membres du Board of Trade de Vancouver, M. Donald Gordon, président et directeur général du Canadien National, a demandé qu'on étudie de nouveau les règlements régissant les chemins de fer. Il a suggéré qu'on aborde le problème du point de vue d'un contrôle minimum plutôt que d'un contrôle maximum, qu'aucun règlement ne soit appliqué avant qu'on en ait démontré la nécessité par opposition à la coutume qui veut que les contrôles soient la règle, et la liberté d'action une exception.

"Il faut se rappeler" dit M. Gordon "que la base du présent code de règlement a été établie il y a un demi-siècle, alors que les chemins de fer avaient pratiquement le monopole du transport sur terre. L'idée dans le temps était qu'une règlementation détaillée serait un substitut pour l'élément de concurrence existant. Le temps et la technologie ont fourni depuis cet élément qui manquait et les chemins de fer sont maintenant l'objet d'une concurrence de plus et plus sérieuse de la part des bateaux des véhicules-moteurs, des pipelines et des avions".

M. Gordon dit que les chemins de fer modernes de même que les industriels en général ont un plus grand sens des responsabilités envers le public. "C'est pourquoi" dit-il, "il est peut-être temps d'étudier les règlements de chemins de fer à la lumière de ce facteur. Quels que soient les arguments qui ont valu dans le passé je ne vois aucune raison aujourd'hui d'établir des règlements sur une base de rétribution. Ce qui n'a pas de sens aujourd'hui ne peut être justifié à mon avis par ce vieil argument que nous avons été les instruments de notre propre malheur".

"Au cours des années s'est développée une série de règlements et de procédures affectant la vie d'un chemin de fer et les ramifications de ce contrôle sont presque incroyables pour quelqu'un qui est habitué à penser à la liberté normale accordée à la direction d'une industrie" dit M. Gordon. Comme exemple de la sujétion des chemins de fer à une autorité extérieure, M. Gordon parla des exigences requises lors de la construction d'une nouvelle ligne. "Pratiquement tout ce qui se rapporte au caractère physique de cette ligne est sujet à l'approbation de l'autorité régulatrice. Comme question de fait, la ligne ne peut être ouverte au trafic avant qu'une inspection en soit faite par les techniciens de la Commission du Transport. Certaines exigences doivent être rencontrées au sujet des ponts et fossés, des clôtures et ponceaux, de la largeur et de la hauteur. Et lorsque se rencontrent une ligne de transmission d'énergie, une pipeline ou une route, la Commission doit approuver tout projet de traverser l'emprise au-dessus, au dessous ou en surface"

Parlant d'autres liens invisibles qui attachent les chemins de fer il cita comme autres cas les gares, l'abandon de services non payants, la construction et l'entretien des locomotives et du matériel roulant, les sifflets et cloches de locomotives, la comptabilité et le barème des prix.

Parlant de l'établissement des tarifs de marchandises M. Gordon dit: "Un magasin à rayons peut réduire le prix d'une ligne de marchandises sans avoir à ajuster les prix des articles correspondants, mais si les chemins de fer font la même chose, ils peuvent être accusés de préférence indue et dans un tel cas, la Commission du Transport doit décider comment régler l'affaire. Ce qui est considéré une bonne affaire dans le commerce peut être considéré comme une discrimination injuste dans le cas plus compliqué des taux de marchandises."

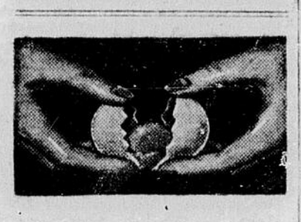
Tout en conseillant une nouvelle étude des contrôles exercés sur le chemin de fer M. Gordon insista sur le fait qu'il ne croyait pas que tous les règlements devaient être abolis. "Au contraire" dit-il "je suis le premier à reconnaître que les standards de sécurité doivent être établis et mis en force et que les besoins et la commodité du public doivent être protégés. Je crois de plus qu'il est très satisfaisant qu'un indépendant et semi-judiciaire comme l'est la Commission du Transport soit l'arbitre dans ce qui constitue l'intérêt du public dans les questions de ce genre."

Sarsfield, Ont.

SARSFIELD, Ont. (D.N.C.) — Les servants de messe de la paroisse de Sarsfield ont fait récemment un voyage à Ottawa en automobile. M. l'abbé J. Bernier, vicaire, était l'organisateur de l'excursion et M. l'abbé M. Ranger l'assistait.

Les voyageurs étaient: MM. Rémi Saint-Denis, Jean-Guy Malboeuf, Raymond Saint-Denis, Roland Maiboeuf, Léo-Paul Leduc, A. Chartrand, Gérald Joly, Jean Sicotte, Denis Malboeuf, Gilles Tessier, Edmour Saint-Denis, Earl Boileau et Gaëtan Sicotte.





DES OEUFS ENTIERS
frais cassés
font de cette mayonnaise
la meilleure que vous
ayez jamais goûtée!



HELLMANN'S
LA MAYONNAISE
AUX OEUFS ENTIERS
Goûte si bon—de toutes façons!

La fermeture du parc d'amusements de la ville de Hawkesbury

HAWKESBURY, Ont. (D.N.C.) — Le Club Richelieu de Hawkesbury a organisé récemment une fête à l'occasion de la fermeture du parc d'amusements. De la crème glacée ainsi que des rafraîchissements ont été distribués à tous les enfants. Quelque 3,700 verres d'orangeade ont été donnés.

Des prix ont été remis aux gagnants des courses ainsi qu'aux aides moniteurs.

Les noms des gagnants sont les suivants: chez les filles: Luce Myre, Marie-Claire Dault, Lise Dault, Micheline Ménard, Louise Rivest, Marie-Paule Hotte, Lise Chartrand, Carmen Joly, Murielle Crête, Nicole Lacelle, Claudette Larivière et Gloria Gagné. Chez les garçons: Pierre Myre, Yvon Dicaire, Guy Dicaire, Roger Campeau, Gilles Marinier, Jean-Guy Filion, Gordon Gardner, Armand Bédard et Marcel Rochon.

Les Richelieu qui ont répondu à l'appel sont MM. Léo-Paul Lavoie, Wilfrid Lafrenière, Joffre Archambault, Lionel Parisien et Germain Tessier. M. Eugène Dicaire était président de la fête.

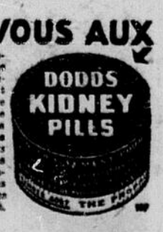
La légion était représentée par MM. René Bertrand, président, et Lawrence Ayliffe, membre du comité.

Nouveau propriétaire

Le restaurant "Sugar and Spice" situé sur la route Ottawa-Montréal et qui appartenait antérieurement à M. Léo Bruneau est maintenant la propriété de M. J. Rivard.

FIEZ-VOUS AUX

Quand les reins n'enlèvent pas l'excès d'acidité ou les déchets—il s'ensuit souvent un mal de dos, une sensation de fatigue, un repos brisé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux. Arrêtez des Dodd's maintenant.



Ne préféreriez vous pas
un manteau de fourrure
avec l'étiquette H.B.C.
il n'y coûte pas plus cher

HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

1774—B-731

SEPAREMENT

Alors que les atouts peuvent être utilisés séparément, les gagnants à cette suite se trouvent alors pratiquement doublées. En ce cas, le déclarant doit cependant surveiller le danger d'une surcoupe et bien organiser son jeu de communications.

DONNEUR SUD
Tous vulnérables

	♠ A-8-7-5-4 ♥ A-D-7-6 ♦ R ♣ 7-4-2 N	
♠ 10-9 ♥ 10-4 ♦ D-V-10-9-6 ♣ 10-9-6-3	O E	♠ R-D-V-5-2 ♥ 5-3-2 ♦ 5-3 ♣ D-V-5
	S ♠ 3 ♥ R-V-9-8 ♣ A-R-8 ♦ A-8-7-4-2	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-carreau	passe	1-pique	passe
2-coeurs	passe	4-S-A	passe
5-coeurs	passe	6-coeurs	passe
passe	passe		

Entame: ♦ dame de carreau.

Alors que l'affranchissement des carreaux serait subordonnée à la distribution, le déclarant voit dans des coupes alternées un procédé permettant la réalisation facile du contrat. Le seul danger à prévenir est une surcoupe par le dix de coeur et une demande d'atout de la part de l'adversaire.

Le Mort fait la première levée de son roi de carreau et le déclarant appelle un petit trèfle vers son as. Sur l'as de carreau, le Mort écarte l'un de ses trèfles. Le jeu du roi de trèfle élimine cette suite de la main du Mort. Par le six de coeur, le déclarant fait couper son dernier trèfle. Le Mort encaisse l'as de pique et le déclarant en coupe le quatre de son huit de coeur. Avant de rechercher des coupes alternées à pique et carreau, le déclarant a tout d'abord pris la première mesure de sécurité en encaissant ses gagnantes à trèfle. Alors qu'une première coupe a été obtenue par Nord et Sud sans que les adversaires aient pu surcouper par le dix, tout danger est passé et le contrat peut maintenant être réalisé contre toute distribution.

Les jeux présentent le tableau suivant: —

	♠ 8-7-6 ♥ A-D-7 ♦ - - - ♣ - - - N	
♠ - - - ♥ 10-4 ♦ V-10-9 ♣ 10	O E	♠ R-D-5 ♥ 5-3-2 ♦ - - - ♣ - - -
	S ♠ - - - ♥ R-V-9 ♦ 8-7-4 ♣ - - -	

Sud joue un petit carreau qu'il fait couper par l'as de coeur du Mort.

Le temps des risques est maintenant passé et aucune chance de surcoupe ne doit être accordée aux adversaires; Est écarte le cinq de pique. (Si tout d'abord le déclarant n'avait encaissé ses gagnantes de trèfle, elles auraient pu être menacée de coupes alors que Est aurait écarté ses trèfles). Le déclarant coupe un pique de son roi de coeur et fait couper un autre carreau par la dame d'atout du Mort. Sans que les adversaires ne puissent rien faire, Sud coupe un pique de son valet d'atout. Sur le jeu du dernier carreau, un adversaire pourra obtenir une levée par le dix d'atout, mais le neuf de coeur assurera au déclarant la dernière levée ainsi que la réalisation de son contrat.

Noël DUCHESNE.

Au service des infirmes de la poliomyélite

par Jim SHERBANIUK, de la Presse canadienne

WINNIPEG, (P.C.) — Dans une petite salle isolée de l'hôpital général de Winnipeg, un jeune médecin poursuit des expériences qui pourraient bien signifier une vie plus pleine et plus active pour ceux que la poliomyélite a rendu infirmes.

Le Dr M. G. Saunders, neurologue et conférencier à l'université du Manitoba, a confiance en l'électromyographe, machine compliquée qui "lit" la condition des muscles et des nerfs comme l'oeil humain lit un livre. En déterminant la nature et l'étendue du dommage qu'a subi un muscle, il sera plus facile de trouver un moyen d'y pallier.

Jusqu'ici, l'électromyographe a servi exclusivement aux recherches et à des cas choisis. Souvent, des victimes de la polio peuvent reprendre l'espoir de se servir encore de leurs membres, en exerçant certains muscles qui ne sont pas trop endommagés. On utilise l'appareil surtout pour découvrir quels muscles peuvent être traités avec succès et pour mesurer aussi le résultat éventuel d'un cas de paralysie extrême.

Le Dr Saunders souligne que l'électromyographe ne peut servir de façon massive. Chaque examen dure d'une à deux heures et exige des techniciens hautement qualifiés. A part l'appareil de Winnipeg, il n'y en a que trois autres au Canada, dont un ne sert pas parce que seuls le Dr Saunders et deux autres personnes au Canada savent les utiliser. Il a construit lui-même un modèle réduit de l'appareil pour l'hôpital des anciens combattants de Deer-Lodge, à Winipeg.

Le fonctionnement de la machine demande une connaissance à la fois de la médecine et de la science électronique. Les muscles sont excités au moyen d'un courant électrique que transmettent des électrodes attachées aux parties du corps qu'on examine.

A mesure que les muscles sont stimulés, leurs réactions s'enregistrent sur un ruban et se manifestent sur un écran semblable à celui d'un appareil de télévision, où elles sont interprétées par des techniciens. Dans les cas de paralysie, il est possible de localiser précisément l'endroit du muscle atteint et de prescrire le traitement convenable.

Le Dr Saunders, à 33 ans, a consacré plus de 12 années à l'étude des courants électriques et à leur effet sur le cerveau et les muscles. Il entra en ce domaine en 1941, quand il fut choisi l'un des dix rechercheurs scientifiques d'Angleterre pour pousser des expériences sur l'électro-encéphalographe, machine qui mesure les ondes émises par le cerveau.

Les expériences ont démontré que le cerveau humain émet des ondes variant de cinq à cent millionièmes de volt, soit suffisamment pour être mesurées par le mécanisme délicat, utilisé dans l'étude des maladies et anomalies du cerveau.

Le Dr Saunders mit sur pied le premier laboratoire d'électro-encéphalographie à Manchester, Angleterre, et, depuis son arrivée au Canada, il y a quatre ans, il a beaucoup contribué à l'étude des impulsions électriques dans le corps humain.

La polio est encore à la baisse ici

La poliomyélite continue à la baisse dans la Capitale, a révélé ce matin le Dr J. J. Day, directeur du Service municipal de santé. Au cours de la semaine se terminant samedi dernier, la ville n'a enregistré que cinq nouveaux cas, portant à 87 le nombre total de personnes atteintes de la maladie à Ottawa depuis le 1er janvier.

On a toutefois enregistré un décès durant cette dernière semaine, portant le nombre de victimes jusqu'à date cette année à quatre, sois trois adultes et un enfant.

Sur 64 cas au sujet desquels on a maintenant des renseignements détaillés, a ajouté le Dr Day, plus de 50 p. 100 ne manifestent aucun signe de paralysie.



L'HABITUDE DE MOUILLER SON LIT PEUT ETRE CORRIGEE!

40,000 cas prouvent le succès de la méthode Enurtone pour corriger l'habitude de mouiller son lit.

Votre enfant n'aura plus à souffrir de la gêne et des ennuis causés par l'incontinence nocturne! La méthode ENURTONE, perfectionnée par un médecin a prouvé dans plus de 40,000 cas que cette malheureuse habitude peut être corrigée en 2 ou 4 semaines — sans narcotique ni attachement.

ENURTONE:
Mise à l'épreuve par les médecins.
Recommandée par les médecins.
Perfectionnée par les médecins.
(no. 2,127,538 E.-U.) ENURTONE fut découverte après plusieurs années de recherches médicales laborieuses.

CONSULTATION GRATUITE

Pour détails complets, GRATUITS, écrivez dès aujourd'hui à:

ENURTONE
Compagnie Enurtone,
Mme Gauthier,
1410, rue Stanley,
suite 401, Montréal, Qué.
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ Age _____

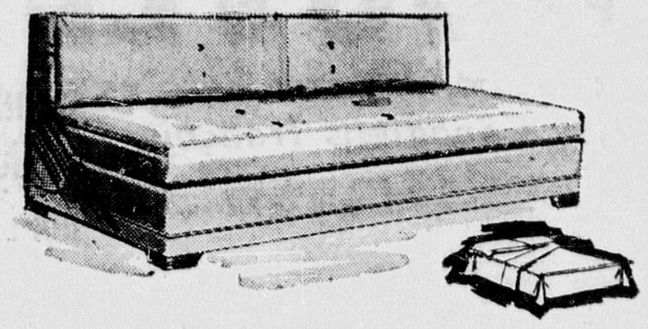
Charles Ogilvy

Le magasin ferme à 1 h. p.m.

Spéciaux de ½ journée mercredi

Spécial de demi-journée!

Vente! DAVENPORTS SANS BRAS, à dossier basculant!



(Tel que le cliché)

Vingt seulement! Pour petites pièces . . . de peu d'encombrement, attrayant meuble de vivoir le jour et confortable lit double la nuit. Couvert d'une tapisserie attrayante et durable, dans les teintes de vin, vert, gris et limon. Spacieux compartiment à literie, une caractéristique additionnelle.

Régulier 59.50, pour **39.50**

Meubles, nouvel édifice.

ACHAT SPECIAL!

GRANDS SACS DE PLASTIQUE A VETEMENTS



Sacs de plastique durable, transparent, contenant de 16 vêtements, avec garniture rouge, bleue ou verte. Forte monture métallique avec crochets doubles, et panneau au devant à fermeture glissière. Attrayants et pratiques, faciles à tenir propres en essayant avec un linge humide. Cristaux à mites pour protéger votre linge, aussi compris.

Spécial! **1.48**

Comptoir des articles en plastique, rez-de-chaussée

SPECIAUX DE MERCREDI AU RAYON DE LA TOILE

Draps et taies d'oreillers blancs

Draps et taies d'oreillers de coton blanc de texture serré et uniforme de qualité double et draps et taies d'oreillers de coton blanchi sans apprêt.

Draps 81 po. x 100 po. Chacun **3.60**

Taies d'oreillers de 42 po. chacune **68c**

Nécessaires de bridge à moitié prix

Nécessaire de bridge de cinq pièces, tissu de qualité durable et d'une belle apparence. Attrayantes nappes de couleur unie, 36 po. x 36 po., avec quatre serviettes en couleurs opposition. Il ne reste que 25 nécessaires. Rabais spécial pour solder l'assortiment. LE NECESSAIRE **1.63**

Aussi 200 serviettes Everglaze de couleur unie, à moitié prix, 17 po. x 17 po. Régulier 50c chacune, pour CHACUNE **25c**

Rayon de la toile, quatrième étage.

UNE AUBAINE DONT IL FAUDRA PROFITER!

Pyjamas de fleece pour enfants

Confortables pyjamas de fleece de deux pièces, avec manches longues, chevilles d'un bel ajustement et taille élastique. Attrayante poche à motif tranchant sur l'ordinaire. De coton rose, bleu ou jaune à envers duveteux. Tailles 3-4-5-6. Chacun, **1.95**

Vêtements pour enfants, troisième étage.

Magasin pour jeunes gens et garçonnets, troisième étage

Spéciaux de fins de séries

SOLDE D'UN JOUR!

Un solde approprié de fins de série de vêtements pour garçonnets. Pas toutes les tailles en chaque article annoncé. Magasinez de bonne heure le matin pour éviter le désappointement.

Chemises de broadcloth

pour garçonnets

Chemises de broadcloth de coton d'une chic apparence, avec collets deux façons et manches longues. Série désassortie de tailles pour jeunes garçons. Rég. 2.95, Spécial **1.00**

Chemises et shorts de plage

genre Californie

Régulier 5.50 l'ensemble. Prix de vente, chacune, ... Chemises de broadcloth de coton genre Californie de couleur et shorts de plage pour assortir, avec supports à même. On peut les acheter séparément ou comme ensemble. **1.00**

Jerseys de coton

Régulier 2.95, pour ..... Jerseys de coton en diverses couleurs et tailles, réduits à $1 chacun, pour solder. **1.00**

Chemises de seersucker

pour garçonnets

Régulier 1.95, pour ..... Chemises de seersucker de coton pour petits garçons avec collet deux façons dans des motifs à couleurs et resplendissants. **1.00**

Shorts pour garçonnets

Régulier jusqu'à 2.95. Spécial ..... Quelques-uns de croisé de coton et de cordé de coton. Presque tous entièrement doublés de coton avec fermeture glissière dans les tailles jusqu'à 7 ans. **1.50**

Chemises T pour jeunes gens

par Penmans

Régulier 2.95. Solde, chacune, ... Petites 14-14½. Moyennes 15-15½. Attrayantes teintes unies et combinaisons de couleurs dans ces chemises T de coton pour jeunes gens. **1.50**

Rayon des jeunes gens et des garçonnets, troisième étage.

SOLDE DE ROBES D'ETE

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION!

Valeurs de 17.95 à 24.95 **$5**

Valeurs de 29.95 à 39.95 **$10**

Tous les genres de cette saison . . . Le groupe de $5 consiste en environ 75 robes en nylons unis et imprimés, Bembergs, toiles, Shantungs et broadcloth. La plupart en petites tailles, juniors et jeunes filles. Le groupe à $10 contient 40 robes du Salon, dont plusieurs sont de ravissants modèles individuels. Toile, dentelle, cotonnades brodées et imprimées, organdi imprimé, dans les tailles de 10 à 18 et 16½ à 20½. Quelques robes à gilet dans le groupe. Les quantités sont limitées, par conséquent magasinez de bonne heure pour le meilleur choix.

Toutes les ventes sont définitives. Pas d'échanges ni remboursements.

Salon des robes, deuxième étage.

CHARLES OGILVY LIMITED

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie**; téléphones : **Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771.** Services télégraphiques : **Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse.** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.
Par porteur : 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MARDI 1er SEPTEMBRE 1953

Une Fédération ontarienne des conseils français du film

A North Bay, dimanche dernier, s'est constituée une Fédération ontarienne des conseils français du film. Petit événement qui ne provoquera pas de grosses manchettes dans la presse d'information mais événement gros de conséquences pour tout l'Ontario français. Signalons en passant que les Franco-Ontariens sont les premiers au pays à unir ainsi en fédération leurs conseils du film, donnant ainsi un exemple que le reste du Canada français aurait intérêt à imiter.

Pour ceux qui ne seraient pas familiers avec les conseils du film, disons que ceux-ci sont des organisations groupant, dans une zone donnée, tous les groupements ou organismes utilisant le film éducatif. On comprend dès lors toute l'importance que prend la nouvelle Fédération en assurant l'unité d'action des quelque vingt conseils français du film de l'Ontario et en contribuant à la fondation éventuelle de nouveaux conseils dans tous les centres groupant des Canadiens français.

Ce ne sont pas seulement nos écoles françaises qui vont bénéficier de l'action et de l'influence de la Fédération, ce sont toutes les organisations professionnelles ou culturelles qui désormais seront alimentées de films français sur les sujets les plus divers et tout spécialement sur les sujets les intéressant à un titre particulier. "Si nous voulons du français, c'est à nous d'en mettre." Le mot d'ordre reste d'actualité. Plus que jamais peut-être, l'Ontario français doit prendre conscience de sa force, de sa mission, de son influence, de la valeur de la culture qu'il représente. Le film constituera, pour les conseils fédérés, un excellent moyen de prolonger, chez les enfants et les adultes, les enseignements de l'école. Il contribuera aussi, — et davantage à mesure que les rangs de la Fédération se grossiront d'unités nouvelles — à poser le fait français dans un domaine d'une importance exceptionnelle en éducation populaire.

La Fédération compte actuellement une vingtaine de conseils français du film. Cela veut dire, en prenant pour moyenne une affiliation de dix sociétés à un conseil, que deux cents associations franco-ontariennes pourront montrer du film français à leurs membres à toutes les semaines. L'objectif de la Fédération, pour sa première année d'existence, est de grouper cinquante conseils du film, c'est-a-dire cinq cents sociétés. Il est à souhaiter que cet objectif soit atteint et même dépassé. Et d'année en année, alors que le rôle des conseils du film sera mieux connu, l'importance du film éducatif en français continuera de croître. Notre volonté de vivre et de s'épanouir comme groupe et d'apporter à l'Ontario un apport culturel sans cesse plus actif s'affermira. La volonté d'agir se forge par l'action.

Dans le domaine du film éducatif, il n'y a pas de raison que nous, les Franco-Ontariens n'obtenions pas le même succès que nos concitoyens de langue anglaise. Une nouvelle page d'histoire pour les Franco-Ontariens vient de s'ouvrir, déclarait M. Louis-Philippe Barrette, le président de la nouvelle Fédération. Page bien modeste, au regard des observateurs superficiels, mais page qui sourd d'une énergie sans cesse soucieuse de manifester partout la culture française. La Fédération ontarienne des conseils français du film veut vivre et agir. Elle en a les moyens. Il suffit que les Franco-Ontariens répondent avec enthousiasme à son appel et consentent à poser des actes.

Clément BROWN.

Salaires insuffisants payés aux institutrices du Québec

Qu'on me permette un souvenir de vacances. Depuis une vingtaine d'années, et à trois reprises, j'ai traversé une quinzaine de comtés de la province de Québec. Les petites écoles, presque partout modernisées, attestent de la richesse accrue des ruraux en ces petits pays exclusivement français. On ne peut en taire son contentement. Mais en est-il de même, lorsqu'on touche à la question du salaire des institutrices de campagne ? Or, c'est là un aspect malheureusement peu brillant, même humiliant.

A ce propos, les impressions d'un Franco-Ontarien en voyage dans la vieille province, impressions quant au maigre paiement des personnes de l'enseignement, sont marquées au coin du pessimisme. Nombre de nos lecteurs pensent comme nous, ceux en particulier qui parcourent les campagnes québécoises. Il en est peu qui n'y voient que de l'inacceptable et de l'inexplicable. Les meilleurs citoyens du Québec ne peuvent se dire fiers d'un état de choses qui n'est pas à l'honneur du pays qui s'appelait jadis la Nouvelle-France. Ces salaires insuffisants, tant ils sont insignifiants, défient la justice, le bon sens et les convenances.

Il paraît que dans certains comtés de la province des commissions scolaires usent de subterfuges d'une honnêteté pour le moins douteuse. Des institutrices seraient obligées, sous peine de renvoi, de signer des reçus pour des sommes dont elles ne reçoivent qu'une part. C'est pousser loin la probité ou faire preuve de peu d'estime pour le plus noble et le plus difficile des métiers. En telle localité, ce jeu dure depuis l'ouverture de la première classe, sous le régime Meilleur, du nom du fondateur véritable de l'enseignement primaire dans la province de Québec, soit un peu plus de cent ans !Voilà de ces traditions à tuer au plus tôt.

Ce sont là des exceptions; il fait peine d'ajouter qu'elles résistent à d'incessantes campagnes en faveur d'un salaire plus juste et à des réclamations également incessantes des associations d'institutrices rurales.

Citons à part une preuve que les cachets des institutrices ne répondent pas aux nécessités de l'heure, c'est que tel pays du nord demande ni plus ni moins que cent institutrices pour l'année scolaire 1953-1954. Or, il y a là au coeur de ce diocèse une école normale. Le salaire offert ne semble pas remplir cette école, et il ne sait pas garder à leurs classes la majorité des institutrices. De plus, en ces conditions, il est impossible de se passer de jeunes filles sans aucun diplôme, que des salaires plus rutilants attirent après une année ou deux dans les villes aux nombreux emplois.

Une annonce parue en quelques hebdomadaires de la province sollicite la venue de cent institutrices, à $1,000 par année. Un chiffre qui fond au soleil, en nos jours de vie chère. Pour ajouter du sucre à ce salaire, on a promis "peut-être un peu plus"; autant d'adverbes, autant de trouvailles! Ce secrétaire de commission scolaire ne manque pas d'imagination ou d'astuce! N'oublions pas que ce beau mille dollars se répartit sur douze mois de l'année: il faut bien penser aux dix semaines de vacances. Plaignons la petite maîtresse et son traitement de famine. C'en est à ce point qu'on dirait que sa présence à la tête d'une douzaine ou d'une trentaine de marmots est une sorte de fléau.

En somme, les plus à plaindre, ce sont les jeunes en quelque sorte abandonnés aux expériences plus ou moins heureuses d'institutrices mécontentes de leur sort, qui regardent avec envie le salaire de serveuses de restaurant et de femmes de peine.

Le problème est d'une gravité qui n'échappe à personne, sinon à certaines gens qu'on appelait, voici un siècle, "les éteignoirs".

Victor BARRETTE.

Au jour le jour

Renouveler et imaginer du neuf

L'Exposition est terminée. Le moment est venu d'exprimer nos voeux pour la foire de l'année prochaine. Nous aimerions que ses responsables en renouvellent la formule et y apportent des éléments vraiment neufs. Les visiteurs au parc Lansdowne ont nettement l'impression du "déjà vu". Il y a bien quelques changements ici et là, mais l'ensemble demeure trop semblable d'une année à l'autre. A notre avis, il serait utile que la Commission de l'Exposition délègue chaque année un ou plusieurs représentants aux grandes foires internationales, en Amérique ou en Europe, pour y cueillir des idées neuves, en vue de renouveler la formule de notre foire. Enfin, nous aimerions à ce que le français obtienne une meilleure place sur les terrains de l'Exposition.

C. D.

"S'unir dans la charité pour le service du bien général, est la seule règle des chrétiens."

S. Exc. Mgr PIROLLEY,
évêque de Mende.

Le devoir de l'heure présente n'est pas de gémir, mais d'agir.

S. S. PIE XII.

Le gouvernement Laniel réduit les prix

Le gouvernement Laniel, après avoir réglé avec assez de succès le problème des grèves, cherche à l'instar de gouvernements précédents, d'abaisser le coût de la vie en France. Il a ordonné une baisse de dix p. cent sur les prix de la viande. Les bouchers l'ont assuré de leur collaboration. Cette mesure sera-t-elle efficace ? Nous le souhaitons, mais il est permis d'en douter. La faillite de gouvernements précédents dans ce domaine, n'est pas pour nous donner confiance. Alors que la concurrence dans le domaine international devient de plus en plus rude, il est certes préférable d'abaisser le coût de la vie, plutôt que d'augmenter les salaires. Cette dernière solution met en danger le commerce extérieur de tout pays.

La zone de Suez cédée à l'Egypte ?

Selon les milieux bien informés, un accord entre l'Egypte et la Grande-Bretagne est sur le point d'être conclu, au sujet du canal de Suez. Il semble que la Grande-Bretagne consentira à évacuer la zone du canal, pourvu qu'elle obtienne des garanties pour le maintien adéquat de la base de Suez et la promesse qu'elle lui serait disponible en cas de guerre. Il est plus que temps que les deux pays en viennent à un accord raisonnable sur cette question de la zone du canal.

C. D.

BILLET

Une croisière sur les lacs Muskoka

Les lacs Muskoka à une centaine de milles au nord de Toronto forment l'un des grands centres touristiques de l'Ontario. Les citoyens d'Ottawa et des environs peuvent s'y rendre en quelques heures, en prenant la sauvage route du parc Algonquin.

Une croisière de cent milles à bord de l'un des pittoresques bateaux à vapeur des lacs Muskoka se révèle pleine d'agréments.

Le départ en bateau se fait au début de l'avant-midi, du grand quai de Gravenhurst, petite ville sise sur la rive méridionale du plus grand de ces lacs. Les touristes envahissent peu à peu les ponts du navire, où des banquettes et des chaises confortables les attendent. Les enfants, émerveillés, vont et viennent de la proue à la poupe et ont tôt fait de connaître le vapeur de fond en comble.

Les voyageurs, qui n'ont pas encore déjeuné, s'installent dans la charmante salle à manger, toute vitrée, où les serveuses au joli costume bleu royal, s'empressent de les servir.

Soudain, la cloche du navire se fait entendre. C'est le signal du départ. Quelques minutes plus tard, le vrombissement de la machinerie nous révèle la mise en marche du vapeur. L'eau tourbillonne sous la poupe, le navire recule lentement, s'éloigne du quai. Il tourne ensuite sur lui-même et fonce vers le large.

La croisière est commencée. Les voyageurs sont tout yeux et tout oreilles. Les rives du lac Muskoka proprement dit et de ses deux voisins, les lacs Joseph et Rosseau, ne manquent pas de couleurs. La forêt alterne avec des charmantes agglomérations estivales, où le grand hôtel, le terrain de golf voisinent avec de charmantes villes.

Ici et là, se dressent au milieu de la nappe d'eau, des îles, coiffées de petits châteaux.

Le petit vapeur, sur lequel nous voyageons, fait escale aux nombreux villages, en bordure de l'eau. A chaque quai, le navire débarque quelques passagers, leurs malles et divers colis, puis il repart allègrement.

Les lacs Muskoka foisonnent de yachts rapides, à la coque impeccablement vernie et au moteur puissant. Ceux-ci, sous la conduite de leurs occupants amusés, suivent et tournent comme des abeilles autour du bateau à vapeur.

Entre le lac Muskoka et le lac Joseph, notre navire s'engage bravement dans une écluse, bien étroite. Les mariniers s'affairent, les touristes observent leurs manoeuvres, et le navire est bientôt hissé dans le lac voisin.

La croisière se continue. A l'avant du navire, les gens se font griller au soleil, tout en dégustant des sandwiches, des eaux gazeuses et de la crème glacée. D'autres se terrent à l'ombre dans le secteur abrité des ponts, ou dînent. Le pianiste et quelques chanteurs nous font goûter leurs chansons.

Parvenus à l'extrémité de notre croisière, nous débarquons et visitons un parc, où voisinent la belle forêt et un minuscule lac calme comme un miroir.

Le retour est aussi agréable. L'air est plus frais et le soleil couchant colore magiquement l'horizon. Et nous voilà revenus à notre point de départ, alors que la nuit gagne ces grands lacs enchanteurs.

Claude DESROSIERS.

ÉPHÉMÉRIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 1er SEPTEMBRE 1933

L'hon. Rowell a été réélu président du Barreau canadien, à la fin du congrès de cette association.

L'exportation étant à la base de l'économie canadienne, le pays ne pourra pas suivre l'exemple des Etats-Unis qui haussent les salaires et réduisent les heures de travail. Cela placerait nos produits à un prix trop élevé pour le marché international.

Selon le premier ministre Daladier, la France serait bien protégée contre les agressions, grâce à ces nouvelles fortifications d'acier et de béton.

Les revenus des chemins de fer s'améliorent en juin.

FOYER DE CULTURE AU SEIN D'UNE GRANDE INSTITUTION

La bibliothèque de l'Université d'Ottawa

Premières lectures et vocation de l'âge mur — Pénétrer dans une bibliothèque . . . — Le R.P. Morisset, conservateur de la bibliothèque de l'Université d'Ottawa — Bibliothéconomie, catalographie et efficacité — Ouvrages précieux, grandes collections — Le Pre Morisset et l'humanisme intégral — Budget insuffisant — Un souhait . . .

(Spécial au "Droit")

Très souvent, nous conservons de l'époque de nos premières lectures dites sérieuses la hantise de certaines phrases dont le pouvoir de séduction tenait beaucoup plus au brillant de la forme qu'au sérieux du contenu. Lieux communs de la rhétorique, ces clichés nous engageaient pourtant, presque malgré nous, et bien au delà de leur sens proprement littéral, dans d'interminables rêveries où s'ébauchaient déjà les premiers mouvements de nos futures démarches intellectuelles. Pour tel d'entre nous, par exemple, le souvenir de ces lieux "où souffle l'esprit" aura été pour beaucoup dans le choix d'une vocation toute entière vouée au service de l'intelligence. Ces malhabiles et tremblantes "approches" de la connaissance, ce choc initial, ce contact de néophyte avec un monde — celui des arts, de la culture, du "cogere" — qui allait nous révéler par la suite sa luxuriante richesse, nous le devons au livre, à l'accumulation de ces milliers de petits pâtés noirs alignés sur fond blanc. "Car, qu'est-ce qu'un livre, en fin de compte, sinon un immense alphabet en désordre..."

Pénétrer dans une bibliothèque, c'est, pour certains, prendre contact avec cela même pour quoi ils vivent, c'est redécouvrir avec leurs yeux et leurs mains le sens profond de leur existence.

Un vieil édifice plein de trésors

Avenue Laurier. Gravissez prestement l'escalier menant au premier étage d'un vaste édifice d'âge respectable, aux pierres vieillies par le temps. Franchie la barricade des portes et des double-portes, un large corridor vous accueille, tapi dans l'ombre, plein de silence. Vous avancez sur la pointe des pieds, à pas de voleur. La rotonde stratégique contournée, vous avez nettement l'impression de toucher au terme de votre voyage: des étagères, des volumes, beaucoup de volumes viennent vers vous, tandis que partout flotte une certaine odeur propre aux bibliothèques. Plus de doute possible. Vous hâtez le pas. Vous y êtes. Déjà vous saisit la rumeur douce et monotone des conciliabules à mi-voix, à voix feutrée. L'ambiance est toute faite de recueillement, de respect et d'attention face au livre ouvert de longues heures durant.

—"...Qu'il s'agisse de l'homme moyen que l'on croise dans la rue ou du chercheur versé dans des questions bien déterminées, chaque réponse à une demande qui m'est faite est l'aboutissement d'une petite enquête psychologique."

Qui est cet homme?

Et la glace est rompue. Le Révérend Père Auguste-M. Morisset, O.M.I., sait comme pas un "faire" la conversation. Point n'est besoin, avec lui, de se perdre en savantes précautions oratoires, de prendre mille détours avant que d'entrer dans le vif du sujet. Cette habitude qu'il a d'aller droit au but, ses exposés méthodiques, clairs et ramassés, sont sans doute conséquence de la déformation professionnelle... Bibliophile, grand amateur d'inclunables, conservateur de la bibliothèque de l'Université d'Ottawa, directeur-fondateur de l'Ecole des Bibliothécaires, gradué de Columbia, stagiaire de l'Université du Michigan, le Père Morisset est une autorité reconnue en bibliothéconomie.

Assis, debout, debout, assis: le Père Morisset est toute mobilité. Lettres, bons de commandes, brochures et bouquins encombrent sa table de travail. Le téléphone le tient en perpétuelle alerte. Tâche considérable que la sienne. Et tout ce boulot accumulé, et qui ne peut attendre...

Efficacité d'un système

Mais voilà que d'un de ces gestes brusques et généreux dont seul il a le secret, il plante tout là et m'entraîne au coeur même de son royaume où de hauts rayons chargés de livres font office de frontières. Et de m'expliquer le système qui assure à la bibliothèque qu'il dirige un fonctionnement à la fois souple et efficace.

—"Il serait à peu près impossible, aujourd'hui, qu'une erreur se glisse dans le rouage de notre classification. Et malgré que le nombre des volumes augmente sans cesse, nous nous retrouvons aisément dans ce qui constituerait, pour le non-initié, un épouvantable casse-tête."

De la main, le Père m'indique un ensemble de fichiers de belle apparence sur lesquels on peut lire l'une ou l'autre des inscriptions suivantes: "livres à commander", "livres commandés", ou, encore, "livre reçus."

—"Ce système vous permet, je suppose, de satisfaire, et rapidement, aux demandes de vos abonnés, fort nombreux."

Et vient la réponse, juste, précise, par moment même débordant le cadre, par trop étroit, semble-t-il, de mes questions.

—"Oui, automatiquement. Chaque demande, voyez-vous, est pour moi un désir qui s'exprime et qu'il me faut satisfaire."

Autour de nous, diligent et discret, le personnel de la bibliothèque circule et s'affaire.

La récolte des références

Dans la vaste salle triangulaire où nous bavardons, la disposition de l'ameublement tient à la plus stricte symétrie. L'esprit s'y trouve à l'aise, que la poursuite de recherches mène nécessairement à l'opération — toute mathématique — dite "récolte des références."

—"Cette récolte des références entraîne-t-elle de nouvelles difficultés? Si oui, quelle est votre façon de les résoudre?"

—"Bien sûr, la récolte des références constitue une opération plus délicate et plus complexe que la simple recherche d'un livre. En premier lieu, j'offre au chercheur l'utilisation d'une fiche blanche affublée, en lettres noires de même caractère typographique, soit du nom de l'auteur, soit du titre de l'ouvrage, soit, enfin, du titre général du sujet qui fait l'objet des recherches."

Brève interruption. Renseignement demandé, réponse qui suit aussitôt. Et le Père Morisset revient à moi:

—"Vous savez, mon ami, je me rends, en de nombreuses occasions, coupable d'agression. Mais n'allez pas imaginer des choses... Je veux tout simplement dire par là que, si la petite fiche blanche s'avère insuffisante, j'impose sans tarder au chercheur un catalogue très au point où il ne peut pas ne pas trouver réponse à ses questions."

Quelques précieuses collections

A la bibliothèque de l'Université d'Ottawa, les méthodes de catalographie s'inspirent largement de celles en cours à la célèbre bibliothèque Apostolique du Vatican et à la Library of Congress de Washington. Sur une étagère, bien en vue, le "Catalogue Collectif" des principales revues publiées à travers le monde fait équipe avec le très remarquable "United States Catalogue", où l'on trouve un index de tous les livres publiés chez nos voisins du Sud depuis plus d'un demi-siècle.

Tapies dans l'ombre propice du grenier — sorte d'île aux trésors relégués aux confins de la Cité Universitaire — de précieuses collections, telles "L'anthropologie américaine", "L'Histoire de la langue Française", de Brunot, et autres, attendent patiemment la venue d'un lecteur attentif.

Etre bien informé

Nous quittons les oubliettes, revenons parmi les humains, et le dialogue reprend:

—"Dites-moi, mon Père, à part les soucis d'ordre matériel, votre métier de bibliothécaire vous impose-t-il certaines obligations, certaines tâches dont il faut, à cause de lui, vous acquitter?"

—"Certes. Vous savez comme moi que les idées "font" les livres. Il me faut donc connaître celles qui circulent dans l'univers, et ce dans tous les domaines, artistique ou scientifique. Etre bien informé: voilà ce vers quoi je tends d'abord. Heureusement pour moi, il y a les catalogues collectifs... Ils aident à résoudre le difficile problème de la mémorisation. N'oublions pas que la valeur du bibliothécaire ne tient pas seulement à ce qu'il est lui-même, mais beaucoup aussi au système qu'il adopte.

—"Et votre conception de la bibliothéconomie?"

—"Tout y est en fonction du service aux lecteurs... Une des idées directrices de cette conception? Eh bien, voilà: je crois que le facteur spirituel joue beaucoup plus dans une bibliothèque spécialisée que dans une bibliothèque publique.

Certains romanciers ont magnifiquement réussi à recréer l'atmosphère étrange des grandes bibliothèques. Dans le "Moira", de Julien Green, Joseph est envahi par un malaise indicible devant la conspiration silencieuse des longues tables de labeur. "Objets inanimés, avez-vous donc une âme?..." "Oui et non", répond le Père Morisset qui, tantôt, s'écria: "Mais il faut mettre de l'âme là-dedans. "C'est bien cela: mettre de l'âme où il n'y en a pas...

Un humaniste

Le Père Morisset n'est pas que bibliothécaire. La générosité n'admet pas, en effet, qu'on l'enferme dans des cadres si étroits... Voilà pourquoi, sans doute, le Père Morisset se fait, depuis toujours, le défenseur attentif et dévoué de toutes les causes intellectuelles. Il est, non pas "conservateur", mais propagateur du livre et partisan de l'humanisme intégral.

Finances

Au cours de la seule année dernière, la bibliothèque coûtait plus de $50,000 à l'Université d'Ottawa. Montant considérable pour cette institution, mais nettement insuffisant en regard des besoins de la bibliothèque. Au service d'une université bilingue, elle doit en effet couper en deux son budget et le consacrer, à parts égales, à l'achat de livres dans l'une et l'autre langue. Il y a aussi le facteur "temps" dont il faut tenir compte, l'usure, les bouquins qu'il importe de faire retaper, relier ou même "re-relier..." Et, à la longue, le coût de réfection d'un volume dépasse de beaucoup son prix d'achat.

Vers l'avenir

Dans le passé, des dons généreux ont permis à la bibliothèque de se survivre maintes fois à elle-même. Or, s'il n'en tient qu'à ces âmes de bonne volonté et aux autres qui, sans aucun doute, viendront grossir le flot des donateurs, il ne semble pas présomptueux d'affirmer que ce foyer de culture au sein d'une grande institution vivra, dut-il, à certains moments, renaître de la plus grande détresse.

Le mot de la fin, c'est au pilier humain de cette magnifique entreprise, le Père Auguste-M. Morisset, que nous le laissons. Dans le journal "Le Devoir', en date du 8 septembre 1945, il exprimait un voeu que nous ne pouvons que faire nôtre, en guise de conclusion: "Comme toute institution humaine, la bibliothèque de l'Université d'Ottawa n'est pas parfaite, mais elle voudrait, malgré tout, se maintenir à la hauteur de sa belle mission."

Pierre LEGER.

La Bible vous parle

Heureux un riche qui se trouve être sans tache, et qui après l'or n'a pas couru! Qui est-il? Et nous le proclamerons heureux, car il a fait des choses merveilleuses parmi son peuple.

(Eccl. 31, 8-9)

Problèmes d'histoire

Comment se nommait le Père Jésuite qui fut aumônier des troupes des sieurs de Courcelles et Tracy?

Ce fut le Père Pierre Rafeix. Il était né dans le diocèse de Clermont, en Auvergne, le 15 janvier 1633. Il était entré chez les Jésuites à l'âge de 20 ans et il avait reçu la prêtrise en 1663. Il arriva au Canada la même année, à titre d'aumônier des troupes du gouverneur de Courcelles et du marquis de Tracy.

Dès l'année 1667, toutefois, le Père Rafeix était chargé de fonder la mission de la réserve indienne de Laprairie, où il demeura jusqu'en 1671. Il devint alors missionnaire chez les Iroquois fixés au sud du lac Ontario. Enfin, devenu procureur et professeur d'hydrographie au collège de Québec, il se dévoua au service des étudiants pendant une période de trente ans.

L'immoralité et la déchristianisation

Il en est qui trouvent sévère le jugement porté par le clergé et les militants d'Action catholique sur une grande partie de la littérature et des films qui nous viennent de France. L'Eglise de ce pays se montrerait plus tolérante. L'Ami du Clergé vient de publier le jugement d'un des membres les plus en vue de l'épiscopat français, S. Exc. Mgr Guerry, archevêque de Cambrai et secrétaire de l'assemblée des cardinaux et archevêques. Parmi les causes de la déchristianisation de la classe ouvrière, à côté du *laïcisme*, l'archevêque place *l'immoralité* qui est devenue "un mal social par les conditions et ce qu'on est convenu d'appeler les "progrès" mêmes de la vie moderne. L'exploitation des sentiments les plus vils, des instincts les plus bas, des passions les plus répugnantes est organisée systématiquement, commercialement, techniquement par des sociétés financières qui se spécialisent dans un objectif: le cinéma, l'illustré, la chanson, le livre, le journal. Du même coup, l'immoralité s'est répandue dans toutes les classes de la société; en allant à son travail, le matin dans le métro, la jeune ouvrière dévorera son roman et elle attendra le soir pour repaître son regard des images obscènes du cinéma populaire. L'immoralité mise à la portée de toutes les bourses: tel semble être le but poursuivi par ces vastes entreprises qui sont un des traits caractéristiques de la civilisation païenne d'aujourd'hui."

J.S.P.

L'Eglise et les problèmes sociaux en Bolivie

En Bolivie, le clergé catholique vient de décider de porter spécialement son effort sur les problèmes sociaux, afin de créer un climat favorable aux directives sociales de l'Evangile et des Papes et d'assurer leur pénétration dans la vie publique. Au cours d'une importante réunion à laquelle prirent part notamment Son Exc. Mgr Pignedoli, Nonce apostolique, et les membres de l'épiscopat, les décisions suivantes ont été prises: 1 — Ouverture dans chaque paroisse d'un service social catholique mis particulièrement à la disposition des ouvriers et de leurs familles; 2 — Développement des écoles privées catholiques afin de lutter contre l'analphabétisme et d'élever le niveau de la formation populaire; 3 — Lutte contre l'alcoolisme; 4 — Fondation de syndicats chrétiens. D'autres dispositions ont encore été prises, notamment la fondation d'une Ligue sociale catholique des agriculteurs, pour aider les ouvriers agricoles à résoudre les problèmes difficiles qui se posent pour eux.

I.S.P.

La production canadienne de chapeaux de paille pour homme s'est élevée à 4,514 douzaines, d'une valeur de vente à la fabrique de $123,410, en 1951 contre 3,069 douzaines, d'une valeur de $86,160 en 1950.

Et les chèques bilingues?

Un employé du gouvernement fédéral, qui travaille et réside à Québec, nous signale que ses chèques de paye sont toujours rédigés exclusivement en anglais.

"Pour mes compagnons de travail et pour moi", dit-il, "ces chèques ont la même valeur que s'ils étaient français ou bilingues; mais ils n'ont pas la même signification".

Evidemment. Ces compatriotes ont l'impression de travailler pour un gouvernement qui ne serait pas celui de leur pays, puisqu'il se refuse encore après 85 ans de régime fédératif, à en refléter le caractère biethnique. Comme ils se dépenseraient avec plus de satisfaction si, conformément à l'esprit de 1867, cet Etat central se faisait résolument, en pratique comme en théorie, le gardien des particularismes culturels qui sont la raison d'être et le trait original de la confédération canadienne!

A une délégation du Conseil de la vie française en Amérique, le ministre des Finances a promis, il y a plusieurs mois, d'appliquer le principe du bilinguisme à tous les chèques adressés à des destinataires de la province de Québec. Et il a même ajouté qu'éventuellement, dès que les circonstances le permettraient, tous les chèques fédéraux deviendraient bilingues, comme le sont déjà la monnaie et les timbres-poste.

Une large publicité a été faite dans tout le pays à la déclaration de l'hon. M. Abbott. Et il n'apparaît pas qu'elle ait été désavouée par l'électorat. Bien au contraire, puisque le gouvernement actuel a été reporté au pouvoir avec une impressionnante majorité recueillie non seulement au Canada français, mais également dans les centres où dominent les citoyens de langue anglaise.

Ce résultat montre que le principe du bilinguisme est aujourd'hui accepté par l'ensemble de la population et qu'il serait difficile de rêver des circonstances plus favorables à son application intégrale.

Le temps est donc venu de donner suite aux promesses du ministre, de qui relève l'impression des chèques fédéraux. Notre informateur nous apprend que les chèques de certains départements sont encore rédigés uniquement en anglais, même lorsqu'ils sont adressés à des employés de langue française travaillant dans la province de Québec. C'est une grave anomalie qu'on s'emploiera sans doute à corriger sans délai. Mais il ne faudra pas s'arrêter là.

Des chèques bilingues pour la province de Québec et unilingues pour le reste du pays; une télévision bilingue dans le Québec et unilingue ailleurs; un collège militaire bilingue à Saint-Jean et des collèges militaires unilingues dans les autres provinces, tout cela serait de nature à confirmer l'impression que le français n'a pas droit de cité en dehors de la "réserve" québecoise, même lorsqu'il s'agit d'actes posés sous l'autorité de l'administration centrale, et qu'un million de Canadiens français vivant dans les Maritimes, en Ontario ou dans l'Ouest, n'ont pas droit au même traitement que la minorité anglaise du Québec.

Les déclarations faites au cours de la dernière campagne électorale, endossées sans équivoque par le verdict de l'électorat, avaient sûrement une tout autre portée. Et il appartient aux élus du peuple d'empêcher que l'obstination de quelques bureaucrates ne vienne en fausser la signification.

Charles PELLETIER
(L'Action Catholique)

Les feux de forêt continuent de faire rage

Quatre nouveaux feux se sont déclarés dans le nord du Québec

Circulation interdite dans le parc de la Gatineau, excepté au lac Philippe

Quatre nouveaux feux de forêt se sont déclarés depuis hier midi, dans le nord du Québec, avons-nous appris aujourd'hui.

On soupçonne des pêcheurs imprudents d'avoir allumé au moins deux de ces incendies qui ont pris naissance près d'un lac et d'une rivière. Des voyageurs solitaires auraient provoqué inconsciemment les deux autres incendies en jetant des mégots mal éteints.

Le plus considérable de ces nouveaux embrasements ravage présentement un territoire boisé situé près du lac Panage, à environ 40 milles au nord de Rapides-des-Joachims.

Ce feu a débuté vers 4 heures hier après-midi, et il a eu bientôt fait de prendre des proportions alarmantes.

Une vingtaine d'incendies

Selon M. Harry Small, gérant de l'Association protectrice des forêts de la vallée de l'Outaouais, une vingtaine de feux de forêt sont actuellement en activité sur le territoire surveillé par son association.

"Plusieurs de ces incendies forestiers sont presque éteints maintenant, mais la plupart des autres sont en pleine vigueur et ils ravagent les forêts à une vitesse formidable", a déclaré M. Small.

"Les dégâts s'accumulent et il nous est impossible de les estimer. Toutefois, ils se chiffrent sûrement par des millions", a-t-il poursuivi.

Malgré les efforts de milliers d'hommes, luttant jour et nuit contre l'élément, la situation empire d'heure en heure, de minute en minute.

"Seule une pluie abondante pourrait arrêter le désastre", affirme M. Small.

Si la situation s'aggrave dans les grandes forêts, les feux qui existaient sur les terres colonisées des comtés de Pontiac et de Gatineau sont presque tous maîtrisés.

C'est ce que nous apprenait ce matin M. Jean Lebleu, chef du service de protection forestière du sud-ouest québecois.

La circulation dans les forêts de Pontiac est toujours interdite.

D'autre part, la Commission du district fédéral défend toute circulation inutile dans le parc de la Gatineau, par cette période de sécheresse.

Il y a toutefois exception pour les environs du lac Philippe, où pêcheurs et villégiateurs peuvent continuer à se rendre.

A Maniwaki

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — La situation n'a pas beaucoup changé depuis hier, dans la région de Maniwaki.

Une certaine humidité s'étant abattue sur les forêts de cet endroit a empêché les flammes de progresser.

Toutefois les incendies n'ont pas non plus diminué.

Environ 1,500 hommes, comprenant en grande partie des employés des compagnies Eddy et C.I.P., font la guerre aux éléments dans cette région.

Un nuage de fumée couvre le ciel à cent milles à la ronde.

On a interdit strictement les voyages en forêt sans raison sérieuse.

Les feux de forêt continuent à rager à travers l'Ontario

TORONTO (P.C.) — Les flammes de 118 incendies ont détruit hier des multitudes d'acres boisés de pins et de bois durs alors que 1,300 hommes s'efforçaient de maîtriser l'une des pires conflagrations jamais survenues dans les forêts ontariennes. Des orages électriques prévus prochainement allumeront peut-être de nouveaux foyers.

Douze incendies échappent à tout contrôle dans le nord en dépit du travail des pompiers, des béliers mécaniques, des camions et des canots. Les feux, qui s'alimentent à même les arbres desséchés par la vague de chaleur, ont déjà entraîné la mort de deux hommes et d'un garçonnet. Ils ont de plus causé des dommages à la forêt, évalués à plusieurs milliers de dollars.

Le ministère des Terres et Forêts de l'Ontario a annoncé que 10 incendies avaient été circonscrits durant la journée mais qu'il redoutait d'autres conflagrations par suite des orages électriques prévus pour aujourd'hui.

Un porte-parole du ministère a déclaré que la température ne donnait aucun répit aux pompiers. "La situation est sérieuse", dit-il.

M. T. E. Mackey, directeur du service de la protection forestière, a exprimé la confiance que les pompiers remportent la bataille contre les flammes. Il a dit qu'ils réussiraient à moins d'affronter des conditions atmosphériques tout à fait extraordinaires.

Les pompiers fatigués, combattant les flammes depuis plusieurs jours, ont été encouragés dans leur travail aujourd'hui par l'arrivée d'équipement mécanique et de contingents d'hommes compétents et dispos provenant d'autres territoires moins touchés par les incendies.

Les régions forestières de Fort Francis, de Kenora, de Port Arthur, de Geraldton et de Sault-Sainte-Marie ont dépêché leurs meilleurs hommes, machineries et avions dans les secteurs sud et est où la situation est la plus mauvaise.

La visibilité était meilleure aujourd'hui qu'en aucun autre temps depuis une semaine et les pilotes de brousse, de même que des aviateurs du C.A.R.C., ont pu transporter des renforts d'hommes et d'équipement.

Près de 800 pompiers ont éprouvé beaucoup de difficulté dans la région de North Bay, où sévissent 28 feux de forêt. Huit des incendies ne sont pas matés et se propagent rapidement. L'un d'eux a déjà dévasté 2,200 acres de boisé dans la municipalité de McCallum.

C'est dans ce territoire que 90 hommes ont dû être évacués dimanche soir dans des canots et des embarcations à moteur lorsque les flammes menacèrent d'engloutir deux camps de touristes.

Les pompiers combattent également des incendies de bonne taille dans les régions de White River, Kapuskasing, Cochrane, Sudbury, Parry Sound, Pembroke, Lindsay et Algonquin Park.

Entre temps, des incendies ont éclaté dans les forêts de l'ouest du Québec, le long de la rive nord de l'Outaouais et dans des régions au nord de Montréal. Au moins 60 incendies brûlent dans la région ouest du Québec.

La situation pose un grand problème. En plusieurs endroits, les ruisseaux ont été asséchés par le soleil. Quelques incendies se sont propagés au delà du pouvoir d'atteinte des pompes et l'eau doit être apportée des lacs voisins. Les pompiers sont si fatigués de monter et de descendre les collines qu'ils sautent dans le lac complètement habillés pour se délasser un peu.

Nécrologie

Mme Adélard Martin

Mme Adélard Martin, née Lydia Lachance, est décédée subitement le mardi 1er septembre à sa demeure, 61, rue Pamilla. Elle était âgée de 76 ans.

Née à Clarance-Creek, Ont., en 1877, elle était la fille de feu M. et Mme Edouard Lachance (Aglaii Ménard). Elle vint demeurer à Ottawa à l'âge de 12 ans. En 1895 elle a épousé Adélard Martin qui l'a précédée dans la tombe en 1929.

Mme Martin était paroissienne de l'église Saint-Gérard et faisait partie de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne.

Elle laisse un fils, Dolor, et une fille, Mme Dorval Pharand, un frère, Antoine Lachance, et cinq petits-enfants, tous d'Ottawa.

La dépouille mortelle est exposée au salon Landreville, 578, rue Somerset ouest d'où aura lieu le départ du cortège le jeudi 3 septembre à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Saint-Gérard où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

LE MERCREDI
2 SEPTEMBRE 1953
245e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	5.22	6.37
Lune	Mat.	3.43

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL — 3-4061 — POSTE CKCH — PR 7-2771

LE MERCREDI
2 SEPTEMBRE 1953
Fête
Saint Etienne,
roi, confesseur
Quarante-Heures
N.-D. de la Consolation de Montpellier — 1, 2, 3

Quatre — HULL, LE MARDI 1er SEPTEMBRE 1953 — Pronostics: chaud

Rentrée des classes à Hull

NOUVEAU MEDECIN



Le Dr J.-C. Paquette, licencié en Médecine et diplômé de l'Université Laval de Québec, qui vient d'ouvrir son Bureau médical à Ferme-Neuve, comté de Labelle. Le nouveau praticien est le fils de l'hon. Dr J. H. A. Paquette, ministre provincial de la Santé.

Quelque 6,600 élèves dans les écoles de Hull

C'est aujourd'hui l'ouverture des classes dans les écoles de la ville de Hull. On prévoit qu'environ 6,600 enfants fréquenteront les classes, cette année.

Ceux qui allaient à l'école l'an dernier se sont rapportés à leurs écoles respectives, à 9 heures ce matin. Les commençants se présenteront demain avec leurs certificats de vaccination et leurs extraits de baptême.

Les vacances sont finies. La fermeture des terrains de jeux municipaux, il y a quinze jours, a été la première indication de la fin prochaine des vacances d'été. Les enfants n'ont pas à se décourager, cependant, car ils auront une longue fin de semaine de congé, à l'occasion de la fête du travail.

Une activité fébrile régnera aux bureaux de la Commission scolaire, au cours des jours qui vont suivre. Bien que tout soit prêt pour l'ouverture des classes, il se présente toujours des problèmes qu'il faut régler à la dernière minute ou à mesure qu'ils se posent. Ce travail incombe à M. Lucien Laverdure, secrétaire-trésorier, et à son personnel: M. Yvon Barette, secrétaire-trésorier adjoint, M. Alphonse Labonté et Mlle Cécile Doré.

Il faudra environ 210 classes pour accueillir tous les élèves, anciens et nouveaux, qui seront plus nombreux que l'an dernier.

A l'Ecole normale de Hull, c'est aujourd'hui la rentrée des classes pour les élèves de 2e à 8e années inclusivement. Les commençants de la première année ne se présenteront que demain matin et les enfants de la classe maternelle, jeudi matin. Pour les classes de 8e à 13e années, la date de rentrée a été fixée au 9 septembre.

On veut aider les enfants infirmes

A l'occasion de la rentrée des classes, le club Rotary de Hull, dont la mission principale consiste à venir en aide aux enfants infirmes, s'empressera de secourir les jeunes souffrant d'infirmité.

Les parents qui doivent envisager certaines difficultés pour envoyer leur garçonnet ou leur fillette à l'école, parce que celle-ci ou celui-là souffre d'une infirmité quelconque, sont priés de communiquer avec M. Lionel Emond, président du comité des enfants infirmes au club Rotary de Hull.

Celui-ci et les autres membres du club, s'appliquent à résoudre efficacement les problèmes créés par l'infirmité chez les jeunes.

Médaille d'or à un éleveur du comté de Pontiac

OTTER LAKE, Qué. (De notre envoyé spécial) — M. Raymond Johnston, député de Pontiac à l'Assemblée législative, était heureux de nous faire part, en fin de semaine, de l'heureuse nouvelle qu'il venait de recevoir de M. René Trépanier, sous-ministre provincial de l'Agriculture, à l'effet que M. Wyman McKenzie, de Wyman, célèbre éleveur d'Ayrshires et autres animaux, est le grand lauréat de 1953 du Mérite agricole pour la province de Québec.

"C'est un honneur qui rejaillit sur toute notre population agricole, a déclaré M. Johnston. M. McKenzie est un cultivateur qui se spécialise dans l'industrie laitière. Il a déjà remporté des honneurs aux Foires régionales et aux Expositions de Toronto et d'Ottawa."

Dans le télégramme à M. Johnston, M. Trépanier acclame en M. McKenzie "un fermier progressiste du Pontiac". Il recevra la médaille d'or 1953 du Mérite agricole.



Le R. P. André DORVAL, O.M.I., vient de recevoir son obédience pour le collège Marie-Médiatrice de Hull. Il assumera la préfecture des études. Après de brillantes études au Séminaire de Québec où il conquit son titre de B.A., il parcourut le cycle des études philosophiques et théologiques. Depuis 1939, il enseignait au Séminaire oblat de Chambly. En 1950, on lui confia la direction des études. Le R. P. Dorval, après un stage à l'Ecole normale secondaire de l'Université de Montréal, a mérité les grades de M.A. et de B.Paed.

Funérailles de M. L. Robitaille

Les funérailles de M. Léopold Robitaille, célibataire, âgé de 50 ans, décédé à l'hôpital de Buckingham le samedi 29 août, ont eu lieu ce matin à 8 heures, en l'église Saint-François-de-Sales, de Pointe-Gatineau.

Le cortège a quitté à 7 h. 45 les salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull.

M. le curé Antoine Lalonde a fait la levée du corps et a officié au service. Les abbés Victor Leroux et Georges-Emile Martin ont agi comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Pointe-Gatineau. L'abbé Martin a récité les dernières prières.

On rend un verdict d'imprudence non criminelle à Hull

Un jury du coroner a déclaré, hier soir, au terme d'une enquête sur la mort du jeune Richard Robert, d'Aylmer, que Elwood H. Sharpe, de Pembrooke, a fait preuve d'une "imprudence non criminelle", lors de la tragédie qui a coûté la vie du garçonnet, le dimanche soir 23 août. L'enquête s'est déroulée aux salons Emond, de Hull, sous la présidence du Dr Gérald Brisson, coroner.

La victime, enfant de M. et Mme Roger Robert, d'Aylmer, traversant la route à bicyclette, n'aurait pas vu venir l'auto que conduisait M. Sharpe. La voiture l'a renversée sur le pavé et blessée à mort. L'accident s'est produit près d'Aylmer.

Selon le détective Conrad Bourgeois, de la Sûreté provinciale, qui a fait enquête sur la tragédie, le chauffeur de la voiture sera maintenant exonéré de tout blâme.

Buandier chinois décédé à Hull

Un Chinois de 66 ans, M. Yue Sue Yun, buandier bien connu, installé rue Hôtel-de-Ville, Hull, est décédé samedi soir à l'hôpital. On l'a baptisé à cet endroit, juste avant sa mort.

Il demeurait à Hull depuis 28 ans et au Canada depuis 40 ans.

La dépouille mortelle est présentement exposée aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull.

Le défunt sera inhumé au cimetière Beechwood.

Le policier Henri René de Cotret, de la police de la route, a donné un exposé détaillé des constatations qu'il a faites sur les lieux de la tragédie, le soir du drame.

Me Avila Labelle, C.R., avocat de la Couronne, a conduit l'enquête du coroner.

Pas de livraison du courrier à Hull, la fête du travail

Il n'y aura pas de distribution du courrier à domicile à Hull, lundi prochain, à l'occasion de la fête du travail. C'est ce qu'a communiqué ce matin, M. Léo DeRepentigny, maître de poste intérimaire.

Les guichets du bureau de poste seront ouverts de 9 à 11 heures du matin, pour toutes les catégories postales, excepté les mandats-poste et la caisse d'épargne. La salle publique restera ouverte au public de 7 heures du matin à 6 heures du soir.

La distribution par express, la réception et l'expédition des dépêches se feront comme à l'ordinaire. Il n'y aura pas de livraison de colis, cependant, et la levée des boîtes aux lettres suivra l'horaire du dimanche.

Mme A. Mercier inhumée ce matin

Un service a été chanté en l'église du Sacré-Coeur de Hull, ce matin, pour le repos de l'âme de Mme Aldéric Mercier, née Marie Demers, qui est décédée dans un hôpital local, le samedi 29 août, à l'âge de 66 ans et 2 mois.

La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Emond, angle Kent et Saint-Laurent, à Hull, à 7 h. 45, pour un service en l'église du Sacré-Coeur, à 8 heures.

Le R. P. U. Boisvert, O.M.I., curé, a fait la levée du corps et le R. P. S. Sauvageau, O.M.I., a chanté le service, assisté des RR. PP. F. Lalumière et G. Lévesque, O.M.I., comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où le R. P. Sauvageau a récité les dernières prières.

Piquetage d'un syndicat

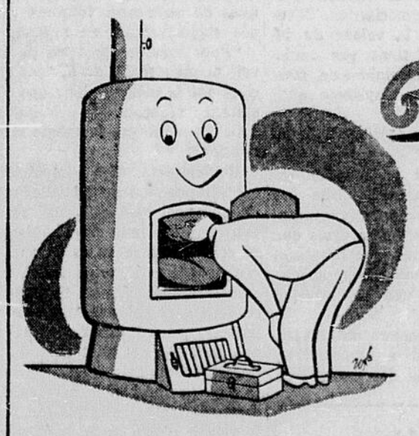
SAN-JUAN, Porto Rico — (P. A.) — Les débardeurs de San-Juan ont placé hier une ligne de piquets autour du bureau de leur syndicat local, lorsqu'ils apprirent qu'une tentative serait faite par le président du syndicat des dockers, Eusebie Moreno, de s'emparer de leurs documents. Moreno, qui subit sans cesse les attaques des bureaux locaux de San-Juan et de Ponce, a nié qu'il s'apprêtait à saisir ces documents.

Voir aussi HULL page 9

ON DEMANDE
BOUCHER
S'adresser à
A. Leblanc
216½, rue KENT — HULL

Le seul collège commercial à Hull
COLLEGE COMMERCIAL LAVAL
71, rue Laval, Hull, angle Hôtel-de-Ville
(En face du débarcadère des autobus).
Téls.: PR. 7-9801 — PR. 7-5933 — ou 4-2578

COURS REGULIERS (du jour et du soir)
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
à 71, rue Laval — ou — à 75, rue Hôtel-de-Ville.
HEURES DE BUREAU
Le jour: 9 hres à midi; 1 hre à 6 hres; le soir: 7 hres à 10 hres
COURS OFFERTS
1.—Cours commercial régulier;
2.—Cours des hautes études commerciales (préparant à la licence en comptabilité);
3.—Cours complet de secrétariat;
4.—Cours sténographique bilingue;
5.—Cours préparatoire au cours commercial. (Préparé spécialement pour les élèves qui ont terminé leur 4e, 5e et 6e années mais ne sont pas prêts à suivre le cours commercial régulier);
6.—Cours privés et spéciaux (préparant aux examens du service public);
7.—Cours de conversation anglaise.
8.—Classe auxiliaire: Pour enfants de 4e, 5e et 6e année, qui, par maladie ou autres raisons ont été retardés dans leur cours.
EN COURS DU SOIR
COURS D'IMMATRICULATION (pour adultes seulement).
Nous inaugurons cette année l'enseignement des sujets du cours d'immatriculation aux adultes seulement. Sujets: algèbre; géométrie; physique; chimie; latin; français et anglais.
N.B.—Nos élèves seront admis aux examens du cours d'immatriculation de l'Université d'Ottawa en s'adressant au R. P. Principal du cours d'immatriculation de l'Université.
Nous attachons une attention spéciale à l'enseignement de l'anglais.
VOUS POUVEZ AUSSI VOUS INSCRIRE PAR TELEPHONE.
N.B.—Notre bureau de placement trouve un emploi à tous nos gradués.
Il n'est pas trop tard — Inscrivez-vous dès maintenant!
Marcel GUITARD, A.P.A., principal et professeur.
Maxime GUITARD, B.A., directeur des études et professeur.
Mme Cécile GUITARD-AUDETTE, P.A. (Sténographie), professeur.
M. l'abbé Raoul DUMOULIN, professeur (religion).



GRATUIT!
SERVICE D'ENTRETIEN
AUX USAGERS DU
LASALLE COKE
À OTTAWA

Voici un service qui ne coûte rien, qui n'oblige à rien, mais qui épargnera des frais et évitera des ennuis! Il est disponible à tous les usagers de Coke demeurant dans la région d'Ottawa. Profitez-en et assurez-vous d'un rendement maximum de votre sysième de chauffage.

Votre fournisseur habituel dispose d'un personnel d'hommes de service spécialisés pour vous aider à obtenir le maximum de confort et d'économie du Coke Lasalle. Ce service est absolument gratuit et offre:

1 L'inspection minutieuse et le réglage de votre système de chauffage.
2 Des instructions par un expert sur la manière de chauffer et de contrôler le tirage économiquement.
3 Une analyse complète et un rapport vous seront donnés sur les réparations ou remplacements qui s'imposent.

PROFITEZ DE CETTE OFFRE—Téléphonez à votre distributeur habituel et fixez un rendez-vous avec un homme de service Lasalle. Ou, si vous le préférez, téléphonez au Département de service de Lasalle Coke—PRovince 7-3460.



A. R. Farley
PHARMACIEN
117, rue Hôtel-de-Ville — Hull
Tél.: PR. 7-5392

PILON Ltée
71, Boul. du Sacré-Coeur
HULL, QUÉ
PR 7-4348



MANUFACTURIERS
PORTES ET CHASSIS
MOULURES EN BOIS
Planches embouvetées
Bois
Bardeaux d'asphalte
Imitation de brique
Toiture en rouleau
Laine isolante
Micafil
Bardeaux d'amiante
Amiante en feuille

MARCHANDS DE BOIS
PILON Ltée
—VOTRE DISTRIBUTEUR REGIONAL—
ARBORITE - BARCLAY PRIMTILE - ABITIBI HARDBOARD
PORTES UNIES EN MERISIER ET EN SAPIN DOUGLAS
CONTRE-PLAQUE EN MERISIER ET EN SAPIN DOUGLAS
PLANCHES MURALES - MOULURES D'ALUMINIUM



Son Exc. Mgr Emilien Frenette, évêque de Saint-Jérôme, a officié en fin de semaine aux fêtes qui ont marqué la bénédiction officielle de l'école supérieure de Lachute. Première rangée de gauche à droite, M. W. Lacourse, curé de Sainte-Anastasie, Mme Philippe Valois, Me Philippe Valois, député, Mgr Emilien Frenette, évêque de Saint-Jérôme, Me F. Legault, président de la Commission scolaire de Lachute, le colonel J.-L. Pagé, représentant le ministère de l'Instruction publique, Mme Pagé, M. l'abbé Adrien Giard, curé de Saint-Julien de Lachute; deuxième rangée, Mme R. Lavigne, le Dr Roger Lavigne, M. Emmanuel Laurin, Mme H. Beaulieu, M. H. Beaulieu, Mme Rolland Labonté, M. Rolland Labonté, commissaire.



La bénédiction de l'école supérieure de Lachute a eu lieu dimanche après-midi. L'institution de 26 classes est dirigée par les RR. Clercs de Saint-Viateur. L'école a été construite au coût de $610,000 grâce à un octroi de $400,000 du gouvernement provincial.

La bénédiction de l'école supérieure de Lachute, Qué.

LACHUTE MILLS, Qué. (D.N.C.) — La bénédiction de l'école supérieure de Lachute a eu lieu dimanche à 2 h. 30 de l'après-midi. Son Exc. Mgr Emilien Frénette, évêque de Saint-Jérôme, a présidé cette cérémonie à laquelle ont assisté un grand nombre de personnalités ecclésiastiques et laïques.

Cette école construite en 1950 a reçu le premier groupe d'élèves le premier septembre 1951. Les RR. Clercs de Saint-Viateur dirigent l'école et enseignent jusqu'à la douzième année. La bâtisse se compose de 26 classes.

La bâtisse qui coûte $610,000 a été construite grâce à un octroi de $400,000 du gouvernement provincial reçu par l'entremise du député du comté, M. W. M. Cottingham. Les travaux ont été confiés à M. Raymond Matte, de Montréal, tandis que les plans et devis sont l'oeuvre de M. Maurice Champagne, architecte d'Ayersville.

La commission scolaire se compose de MM. Fernand Legault, président, Réal Urbain, secrétaire, Emmanuel Laurin, Georges Beaulieu, Dr Roger Lavigne et Roland Labonté, commissaires.

Le ministère de l'Instruction publique était représenté par M. J.-L. Pagé, secrétaire adjoint du ministère.

Mgr Emilien Frenette, évêque de Saint-Jérôme, prenant la parole, s'est dit enchanté de la construction de l'école et a félicité M. Cottingham pour sa largeur de vue au point de vue confessionnel. Il a présenté un témoignage d'amitié pour la communauté des Clercs de Saint-Viateur et en particulier pour le personnel enseignant actuel.



PHARMACIE
LAFOND
43, rue PRINCIPALE, HULL
PR. 7-4788



M. Charles-Auguste-Joseph ROY, âgé de 62 ans, époux de Margaret McCaffrey, maître de poste de Maniwaki depuis 28 ans, est décédé subitement à sa demeure à Maniwaki le dimanche 30 août. Par sa participation à de nombreuses activités sociales et sportives, il était bien connu dans Maniwaki et la région. M. Roy est le beau-frère de son honneur le juge Alphonse Fournier, de Hull, ex-ministre des Travaux publics.

8 prisonniers de guerre arriveront jeudi à Vancouver

(par la Presse canadienne)

Huit prisonniers de guerre canadiens relâchés par les communistes arriveront par avion de Tokio à Vancouver jeudi prochain, a révélé l'armée aujourd'hui.

Les huit militaires, qui reviendront au Canada à bord d'un appareil du Pacifique-Canadien, sont:

Le soldat D. J. Gunn, de Toronto; le caporal-suppléant Stanley Badowich, de Brandon, Manitoba; le soldat J.-H. Binette, de Ville Jacques-Cartier; le soldat J.-P. Dufour, de Sainte-Angèle; le soldat B. S. Gushue, de Sydney, Nouvelle-Ecosse; le soldat V. O. Percy, de Windsor, Ontario; le soldat Georges Saint-Germain, de Montréal; et le caporal-suppléant Ernest Taylor, de Preston, Ontario.

Le retour de ce groupe d'anciens prisonniers fait partie du programme de rapatriement des militaires capturés et libérés par les communistes à Panmunjom. Onze autres ex-prisonniers sont arrivés à Vancouver samedi dernier.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

G. Ignatieff à la réunion

(par la Presse canadienne)

M. George Ignatieff, un conseiller à l'ambassade canadienne de Washington, assistera à la réunion convoquée pour cet après-midi par les Etats-Unis afin de s'entendre sur le choix d'une date et d'un endroit pour la conférence de paix coréenne. La nouvelle a été annoncée par l'hon. L. B. Pearson, ministre des Affaires extérieures.

29 projets géologiques en cours dans Québec

Le programme des travaux géologiques pour l'année 1953 entrepris sous la direction du ministère des Mines de Québec est très considérable. En effet, 29 projets sont actuellement en voie d'exécution. L'honorable C. D. French, ministre des Mines, en soulignant l'importance de ces travaux, a remarqué que beaucoup plus encore aurait pu être réalisé s'il s'était trouvé un plus grand nombre de géologues et d'étudiants en géologie disponibles.

Les équipes géologiques actuellement au travail se trouvent dispersées sur un immense territoire s'étendant de la limite sud de la province jusqu'aux régions sous-arctiques avoisinant la baie d'Ungava d'une part, et de la frontière d'Ontario à l'Ouest jusqu'à l'Est de Gaspé et la Côte Nord du golfe Saint-Laurent d'autre part.

VIENNE (A.F.P.) — Des entretiens entre le ministre autrichien des Affaires étrangères, M. Karl Gruber, et les représentants à Vienne de l'U.R.S.S. et des puissances occidentales se sont déroulés hier et aujourd'hui. Ils ont porté sur les récentes notes soviétiques relatives au traité autrichien.



RIDEAU ANGLE DALHOUSIE

Larocque

POUR PETITES FILLES
★ *Vêtements pour fillettes, troisième étage*

AUBAINES POUR LA RENTRÉE DES CLASSES

Chandails pour fillettes
Gilets tricot ou pullovers tout laine, tricot de fantaisie. Encolure marine et manches longues. Teintes: écarlate, poudre, jaune et marine. Tailles 2, 4, 6. **2.98**

Blouses pour petites filles
Choix dans un vaste assortiment de blouses de broadcloth, crêpe de soie et nylon. Blanches et teintes pastelles. Tailles 4 à 6x. **1.49 à 2.98**

Blazers pour fillettes
Blazers de molleton de laine anglais, genres à devant droit. 3 poches plaquées et garniture de cordelette de soie. Teintes: rouge vin, marine et rouge. Tailles 4 à 6x. **3.95**

Jumpers de velours cordé
Velours à côtes fines de bonne qualité, dans un assortiment varié de modèles. Teintes: bleu royal, brun, rouge et vert bouteille. Tailles 4 à 6x. **2.98 et 3.95**

Bas pour enfants
Demi-longueur, tout de nylon. Tricot de fantaisie et ne refoulant pas. Teintes: marine, poudre, brun, vert bouteille, rose rouge, maïs et blanc. Pointures 6½ à 8½. **75c**

Bas pour fillettes
Bas côtes une et une, de laine et coton de choix. Couleur fauve.
Pointure 6½ ..... **59¢**
Pointures 7-7½. ..... **69¢**
Pointures 8-8½. ..... **79¢**
Pointures 9-9½ ..... **89¢**
CEINTURES A JARRETELLES pour fillettes; petites, moyennes et fortes. **89¢**



LE COUPÉ DE LUXE MERCURY MONTEREY

Pneus à paroi blanche, bavolets et protège-grille — facultatifs moyennant supplément.

la MERCURY offre puissance et beauté, ainsi que les plus nouveaux *dispositifs automatiques*

Faites l'essai de la Mercury: vous serez séduit par sa beauté, étonné par sa puissance, émerveillé par ses dispositifs automatiques qui réduisent l'effort au minimum. Dès les premiers milles, vous constaterez sa souplesse, sa tenue de route extraordinaires! Vous serez ravi par la docilité et la douceur de son moteur (V-8, évidemment!), par sa *servo-direction** qui permet de conduire sans le moindre effort, par ses *servo-freins** qui assurent des arrêts rapides et rectilignes deux fois plus aisément. Bien plus encore: le siège *s'ajuste automatiquement** *de 4 façons* pour vous procurer la position la plus confortable!

Après cet essai, vous conviendrez que la nouvelle Mercury est la meilleure de toutes! La douceur de sa performance et la commodité de ces dispositifs automatiques la placent bien au delà de toute comparaison. Et si vous n'avez pas fait cet essai, ne tardez plus: allez immédiatement chez le plus proche vendeur autorisé.

CHOIX DE 3 TRANSMISSIONS: la commande *Merc-O-Matic* (la meilleure des transmissions automatiques) et l'économique surmultiplication *Touch-O-Matic* — toutes deux facultatives moyennant supplément; ou la silencieuse boîte standard à vitesses synchronisées.

V-8 évidemment!

Les dispositifs automatiques de la MERCURY ajoutent à son agrément et à sa sécurité



La *servo-direction* Mercury, maintenant procurable sur tous les modèles, conserve sur route les mêmes réactions qu'un volant ordinaire, mais entre en jeu dès qu'il faut manier le volant autrement que "du bout des doigts". Elle multiplie par trois la force de vos bras et permet de manoeuvrer facilement dans les endroits difficiles.

Les nouveaux *servo-freins* (facultatifs) de la Mercury exigent à peine plus de pression que l'accélérateur. Le poids seul de votre pied suffit à retenir la voiture, dans une côte. Ils assurent des arrêts rectilignes avec moitié moins d'effort... et beaucoup plus de facilité puisque, la pédale étant plus basse, le pied passe plus vite de l'accélérateur au frein.

Le *siège automatique* Mercury, réglable de 4 façons, peut être installé sur tous les modèles. En pressant un bouton, vous le faites avancer ou reculer, monter ou descendre et vous le placez dans la position la plus confortable qui vous permet de mieux voir et de mieux conduire.

La transmission automatique *Merc-O-Matic* supprime complètement le débrayage et les changements de vitesse. Pour avancer vous n'avez qu'à peser sur l'accélérateur après avoir placé convenablement le levier sélecteur. Accélérations rapides; changement automatique pour grimper les côtes; contrôle parfait dans les courbes. Procurable sur tous les modèles.

**Moyennant supplément.*

MERCURY LINCOLN Meteor — AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX, **ESSAYEZ LA MERCURY**

MERCURY
LINCOLN
METEOR

ROVALE MOTORS Ltd.

Meilleur service pour les propriétaires des produits Ford

Angle Duke et Queen ouest, Ottawa — 5-4321

BLONDIN MOTORS
VENTE ET SERVICE
Marchand autorisé pour autos MERCURY, LINCOLN, METEOR pour Hull et la région
Véritables pièces et accessoires Ford pour tous les produits Ford
198, rue Montcalm — PR. 7-5251

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ UN VENDEUR MERCURY



REVÊTEMENT D'AMIANTE **CEDARGRAIN**
Johns-Manville
MAINTENANT EN BEAUX TONS PASTELS

L'idée la plus moderne aujourd'hui, en construction et rénovation d'édifices, c'est d'employer le revêtement d'amiante Cedargrain en de charmants tons pastels. Ce revêtement à base de fibro-ciment (amiante et ciment portland) offre la protection permanente de la pierre et le charme d'une texture très décorative. Cedargrain ne peut brûler, ni pourrir, ni s'user: il n'a jamais besoin de peinture pour se conserver. Cedargrain, dans les tons pastels, et en blanc ou en gris, offre une nouvelle beauté durable et une sérieuse économie d'entretien. 8-812F

La nouvelle brochure en couleurs sur Cedargrain est envoyée sur simple demande à Canadian Johns-Manville, dép. N-7, 199 rue Bay, Toronto ... OU

VOYEZ le MARCHAND de MATERIAUX DE CONSTRUCTION J-M



M. et Mme Lucien Côté, née Annette Séguin, photographiés à l'issue de leur récent mariage, béni en l'église de Chute-à-Blondeau, Ont. La mariée est la fille de Mme Philippe Séguin et de feu M. Séguin, de Chute-à-Blondeau, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Eugène Côté, d'Orléans, Ont.
(Photo B.-J. Bogue)

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur de Cuba, M. Delfin H. Pupo, passe quelques jours à Toronto, afin d'y visiter l'Exposition nationale.

* * *

Le conseiller de l'ambassade des Pays-Bas, M. J. van Schreven, est rentré de Toronto, où il a représenté son ambassade, à l'ouverture officielle de l'Exposition nationale.

* * *

Le vice-consul d'Autriche, M. Kurt F. J. Paumann, est parti pour Montréal, avant de rejoindre son épouse et sa fille à Long Island. Ils rentreront à Ottawa à la mi-septembre.

* * *

Naissances

M. et Mme Roger Marleau (Paulette Danis) annoncent la naissance de leur fils, à l'hôpital du Sacré-Coeur, le dimanche 30 août.

* * *

Le Dr et Mme Roger Rouleau (née Maranger) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, à l'Hôpital général, le samedi 29 août.

Parisien-Gagnon

MOONBEAM, Ont. (D.N.C.) — M. le curé Jules Cimon a officié récemment au mariage de Mlle Claire Gagnon, fille de M. et Mme Aléodore Gagnon, de Moonbeam, à M. Noël Parisien, de Kapuskasing. Pour la circonstance l'église était décorée de fleurs de la saison.

La mariée, au bras de son père, portait un costume de lainage beige, des souliers bruns, un chapeau et des gants or. Elle tenait un livre d'heures orné de roses rouges et de muguets.

Mlle Renée Soucie touchait l'orgue. Mme Jean Lanteigne, de Kapuskasing, Mlles Andrée et Marcelle Soucie ont chanté en solo. M. Conrad Parisien, de Timmins, était le témoin de son frère.

Après la cérémonie religieuse il y a eu réception chez les parents de la mariée. Mme Gagnon, mère de la mariée, pour recevoir, avait choisi une robe bleu marine dotée d'une redingote avec un chapeau et des accessoires de même teinte. Son bouquet de corsage se composait de roses rouges.

Les nouveaux époux partirent ensuite en avion pour Montréal et Ottawa.

Ils éliront domicile à Kapuskasing.

Les invités de l'extérieur étaient M. Conrad Parisien, de Timmins, frère du marié, MM. et Mmes Alphonse Gagnon et P.-E. Essiambre, Mlle Lucille Robitaille et M. Joseph Nolet, de Kapuskasing, Mlle Blandine Gagnon, ainsi que Mme L. Simard, Evelyne et Suzanne, de Haileybury.

Naissance

M. et Mme Roch Meilleur (Georgette Bédard), font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille baptisée sous les prénoms de Marie-Cécile-Michèle. Parrain et marraine, M. et Mme Guy Meilleur, oncle et tante; porteuse, Mlle Jeannette Meilleur, tante.



M. et Mme Carlos Gamarra, née Edwina Skeels, dont le mariage a été béni samedi, en l'église du Saint-Sacrement d'Ottawa. M. Gamarra, qui est le deuxième secrétaire de l'ambassade du Pérou au Canada, est le fils de M. et Mme Carlos P. Gamarra, de Lima, Pérou. La mariée est la fille de M. et Mme William Skeels, de Londres.
(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Pour soulager les pieds endoloris

(P.C.) — Combien de femmes se plaignent, à la fin d'une chaude journée, de pieds enflés et endoloris et ne savent trop que faire pour les soulager!

Nous ne saurions ici vous donner de meilleur conseil que celui de suivre dans votre façon de vous chausser l'exemple de votre mari ou de votre fils. Choisissez vos souliers plus pour le confort que l'apparence.

Peut-être avez-vous besoin d'un soulier légèrement plus long ou plus large. Ces considérations sont particulièrement importantes si vous projetez l'achat de chaussures de marche.

Prenez aussi soin de choisir des souliers qui assurent une certaine aération. C'est ce qui donne aux sandales de paille, de toile ou de cuir leur attrait.

Il n'est également rien de plus rafraîchissant qu'un bon bain de pieds. Pour plus d'effet encore, il faut ajouter à l'eau du sel d'Epsom.

Audet — Carrier

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) —En la chapelle privée du presbytère le R.P. André Cary, O.M.I., bénissait l'union conjugale de Mlle Marie-Lilianne Carrier, fille de M. et Mme Théophile Carrier, et de M. Roger Audet, fils de M. et Mme Calixte Audet, de Brunetville.

M. Calixte Audet servait de témoin à son fils tandis que M. Gérard Roy, cousin du marié, servait de témoin à l'épouse.

La mariée portait un costume en gabardine bleu pâle, des accessoires bleu marine, et un livre d'heures orné de roses.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y a eu réception chez les parents du marié et à Cochrane, chez M. Maurice Lambert chef de gare, beau-frère de la mariée où un dîner a été servi. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent pour Rouyn et à leur retour ils visiteront Timmins.

Ils éliront domicile à Brunetville.

Recherchée en Yougoslavie... pour sa bonne cuisine

BELGRADE (P.A.) — Qu'il s'agisse d'un roi ou d'un communiste, rien ne vaut la bonne cuisine. Et même en pays communiste, le rang commande des privilèges.

L'esprit de l'homme peut être dérangé par l'idéologie politique. Son estomac d'ordinaire demeure impersonnel.

C'est pourquoi, même en Yougoslavie communiste, se poursuit la pratique immémoriale d'attirer à sa maison les domestiques qui savent préparer un bon repas, peu importent les moyens pour ce faire.

Récemment, le vice-président Edvard Kardelj, qui agit aussi comme ministre des Affaires étrangères, s'arrêta pour dîner à un restaurant que fréquentent les "grosses légumes" yougoslaves.

Le repas fut excellent, la cuisson superbe, la sauce divine.

M. Kardelj fit venir la cuisinière, jeune personne de descendance allemande, qui avait appris l'art des épices en divers pays des Balkans.

Sans trop user de diplomatie, le diplomate fit connaître son rang. "Vous allez venir travailler chez moi", dit-il.

La cuisinière hésita. Elle avait un ami dans le voisinage et un contrat avec le patron du restaurant.

"Ça peut s'arranger", dit le ministre, et les choses s'arrangèrent.

Quelque jours plus tard, une auto passait prendre la cuisinière et ses biens. Elle s'installa donc à la cuisine de M. Kardelj. Tout allait à merveille et le vice-président se félicitait de si bien manger.

C'est alors que le ministre si fier de sa cuisine invita le maréchal Tito et sa femme, la ravissante Jovanka, à dîner.

Le repas fut digne d'un roi — ou d'un dictateur communiste. M. Kardelj était radieux — mais pas pour longtemps.

La cuisinière règne aujourd'hui sur la suisine de Tito.

Mme Clara Hall chez le coiffeur à Londres

LONDRES — Mme Clara Hall, l'épouse soviétique d'un employé du Foreign Office, qui après des années d'efforts, a obtenu un visa de sortie soviétique et est arrivée hier à Londres, avec son fils Nicolas, a passé l'après-midi chez le coiffeur: "Je veux que mon mari me trouve bien quand nous nous verrons demain, pour la première fois depuis sept ans", a-t-elle déclaré. Mme Hall prenait l'avion hier soir pour rejoindre son mari, à Ottawa. Quant à Nicolas, âgé de six ans, il a assisté avec joie à la relève de la garde, aux portes de Buckingham Palace.

Soyez sûre avec Arrid!
NOUVEAU VAPORISATEUR SUPER DÉSODORISANT par ARRID
Arrête sans danger la transpiration et les odeurs, le jour et la nuit!

Voici un nouveau désodorisant par vaporisation . . . le nouveau vaporisateur "Super Spray" Arrid . . . par les fabricants du fameux Arrid! Un nouvel ingrédient spécial arrête sans danger et efficacement la transpiration et les odeurs et donne une *protection le jour et la nuit.* Il s'agit d'un jet de vapeur parfumée qui sèche instantanément et que ne dégoutte pas.

Sûr! Non-Irritant! Portez sans inquiétude vos plus beaux vêtements car ce produit est sûr contre les odeurs et les taches. De plus le nouveau vaporisateur "Super Spray" Arrid est bon pour la peau.

Emploi plus facile! Pressez tout simplement le petit flacon en plastique—*et vaporisez-vous avec Arrid!* Garanti par Arrid pour arrêter la transpiration et les odeurs pendant 24 heures ou votre argent remboursé. Achetez-en aujourd'hui!

Délicieusement parfumé seulement 75¢



Feuilleton du Droit

Le mystère de l'Olivette

Roman d'Eve Paul-Marguerite

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres de France

10 —

—Une tignasse rousse! répéta Ugo.

Il évoquait involontairement la mèche fauve de la diablesse en domino rouge. Ses fonctions lui faisaient suspecter tous et tout tant que l'assassin ne serait pas arrêté.

Sur le palier, Ugo demanda à l'agent 33:

—Le locataire de l'appartement de gauche est-il chez lui?

—Non, monsieur, répondit Arsène, je ne l'ai pas vu rentrer.

—Il travaille à la parfumerie Corly, au laboratoire de chimie, où était employé André, expliqua Arlette.

Ugo dressa l'oreille.

—Rusbal était un collègue de M. Lahorte? demanda-t-il vivement.

—Il y avait même entre eux une petite rivalité de métier.

—Racontez-moi cela, fit vivement Gaspari.

—André, beaucoup plus intelligent que Rusbal, était monté rapidement en grade. André, à qui l'on confiait des manipulations délicates, venait de voir augmenter ses appointements et Rusbal, un peu envieux, en avait conçu un vif dépit.

—Tiens, tiens, tiens! modula le jeune homme, sur trois tons différents.

De nouvelles perspectives s'ouvraient devant lui.

—Ecoutez, Arlette, dit-il, je ne vais pas vous entraîner dans toutes mes investigations. Le plus simple est peut-être que vous rentriez chez vous.

—J'allais vous le demander, dit Arlette. Après les émotions violentes de ces dernières heures, je suis brisée. Cette atmosphère me déprime terriblement.

—Je le conçois, pauvre petite. Mais votre présence m'était nécessaire. Pardonnez-moi, Arlette!

Dehors, elle respira. La couleur revint à ses joues. Son regard perdit son expression terrifiée.

Ils se frayèrent un chemin à travers le marché, fort animé à cette heure matinale. Des éventaires exhibaient d'appétissantes primeurs et des pyramides de fruits, des oranges, des mandarines d'Eze avec leurs petites feuilles d'émeraude luisantes, des régimes de bananes, et des dattes muscade en bouquets, enveloppées de papier transparent, sollicitaient les convoitises.

Plus loin, le marché aux fleurs étalait la féerie de ses couleurs vives: oeillets mauves, grenat sombre ou jaune clair; roses safranées, rouges ou d'un blanc neigeux; soucis orange, pâles narcisses, anémones aux teintes délicates.

Des parfums étourdissants montaient de ces jonchées de fleurs.

Arlette n'était pas blasée par ce spectacle somptueux qui, ce jour-là, rafraîchit son âme et lui fit du bien.

Les exportateurs offraient la tentation de leurs belles devantures: des fleurs, des fruits prêts à être expédiés dans de petits paniers d'osier. Il y avait aussi des fruits confits bien rangés en lignes concentriques, dans leurs corbeilles de vannerie fine et des pétales de violettes ou de roses au sucre dans de coquettes boîtes de carton.

Arlette s'arrêta devant un de ces magasins, le plus beau, qui portait comme enseigne: **A la fleur d'oranger.**

—Me voici arrivée, dit-elle. Merci de ce que vous avez fait pour moi, Ugo, merci de ce que vous ferez encore. Sauvez Victor, faites éclater son innocence, je vous en aurai une reconnaissance infinie.

—Je vais tâcher de la mériter, promit-il d'un air grave.

—Merci!... Vous êtes un ami véritable.

—Je vais de ce pas au Palais de Justice, savoir où en est l'interrogatoire de Victor et ce qu'on décide à son sujet.

—Comme vous êtes bon! Au revoir, Ugo. A bientôt!

—Je vous tiendrai au courant de mes démarches. Au revoir, ma très chère Arlette. Ne vous tourmentez pas pour votre frère.

Il s'éloigna sur cette promesse.

Devant **"La Fleur d'Oranger"**, stationnait une somptueuse auto à carrosserie beige qu'Alonzo fleurissait, sous l'oeil approbateur du chauffeur. Les jantes des roues se cerclaient de grappes de lilas mauves et les rais de lilas blancs. Des guirlandes de roses et d'anémones cernaient la carrosserie.

Arlette entra dans le magasin.

En apercevant sa nièce, l'oncle Rosso leva les bras au ciel.

—Vous êtes gentils de m'abandonner, toi et Victor. Justement, il y a un travail fou ce matin avec les voitures à décorer et les corbeilles à emplir de bouquets. Alonzo est débordé.

—Victor n'est pas rentré? demanda la jeune fille, inquiète.

—Je ne l'ai pas encore vu!

Arlette trembla. L'interrogatoire cependant avait dû prendre fin. Ainsi, on avait retenu Victor? C'est donc qu'il y avait contre lui des charges accablantes?...

Cependant, Arlette savait bien qu'il était innocent. Elle connaissait son frère, sa droiture et sa bonté. Il était incapable de faire du mal à qui que ce soit.

Heureusement qu'Ugo saurait bien faire éclater l'innocence de Victor...

Elle se débarrassa de son chapeau et de son manteau, revêtit un joli tablier imprimé sur sa robe et se mit à confectionner des bouquets de violettes.

Tout en emplissant les longues corbeilles d'osier, sa pensée accompagnait Ugo. Comme il s'était montré bon et chevaleresque! Il aurait pu lui en vouloir de ce qu'elle lui avait autrefois préféré cet infortuné André. Mais non, Ugo n'éprouvait aucune rancune. Il lui témoignait son dévouement par des actes.

C'était une belle nature!...

Ce soir-là, avant de s'endormir, Arlette devait prier longuement pour le repos de l'âme de l'infortuné Lahorte et remercier Dieu de lui avoir donné, en la personne d'Ugo, un généreux défenseur.

(à suivre)

Conseils à la ménagère

(P.C.) — Il ne faut jamais laisser tremper dans l'eau des ustensiles avec poignée de bois. Au contraire, après les avoir lavés rapidement, il est à conseiller de les bien assécher et de les placer dans un placard frais, la chaleur pouvant craquer le bois.

Enseignez à vos enfants à replier jusqu'au bout de leur lit les couvertures et les draps qui le composent. Ils assureront ainsi à leur couchette une meilleure aération.

Le Courrier de Jeanne

Q. — J'ai 24 ans. Un jeune homme que j'essaie d'oublier parce que nous sommes sortis ensemble un an sans qu'il me parle de mariage persiste à me téléphoner de temps en temps. Je sais que je ne devrais pas accepter, mais aussitôt que j'entends sa voix, je ne puis résister à l'envie de le voir. Comment faire pour l'oublier?

GYNETTE

R. — Arrangez-vous d'abord pour résister à la belle voix charmeuse. Pour oublier ce jeune homme, il suffirait d'une petite dose de volonté. Vous semblez n'en n'avoir aucune. Comment pouvez-vous espérer d'oublier ce personnage quand vous êtes constamment à sa disposition? Prenez votre courage à deux mains et refusez toutes ses invitations. Et puis, distrayez-vous. Vous rencontrerez sûrement un autre jeune homme qui saura faire votre bonheur au lieu de vous considérer comme un agréable passe-temps.

* * *

Q. — Doit-on offrir ses condoléances à son père et à sa mère lors de la mort de ses grands-parents? Que dois-je placer sur le dessus de mon frigidaire? N'ayant pas été invitée aux noces d'un grand ami, convient-il de lui offrir quelque chose?

ONTARIENNE

R. — Mais non, voyons! La perte de grands-parents est un deuil qui nous touche d'assez près pour qu'il soit entendu que nous en souffrons autant que nos parents. — Ne placez rien du tout sur votre frigidaire. — Si vous n'avez pas été invitée à cause de raisons valables, ce serait une attention délicate que d'offrir un modeste cadeau qui servira au futur ménage.

* * *

Q. — Les chapeaux de plume sont-ils à la mode l'hiver? Quelle couleur irait avec un manteau bleu? Je suis châtaine. Que signifient les prénoms Pierrette, Arthur, Georgette et Marcel?

Brunette d'automne

R. — Ils le sont surtout à l'automne, mais ils peuvent passer jusqu'aux froids. Une délicate teinte de bleu ou un rose pâle conviendraient. — Pierrette: mignonne; Arthur; noble; Georgette: qui aime la terre; Marcel: belliqueux.

Hygiène dentaire

La première dentition

Q. — Ma fille, née prématurément, est maintenant âgée de douze mois. Elle a sept dents qui, toutes, n'ont presque pas d'émail, sauf un peu à la naissance de la gencive. Comment puis-je préserver ces dents jusqu'à ce que les dents permanentes les remplacent, et comment puis-je aider à assurer à ma fille une bonne seconde dentition?

R.—Il vous faut confier votre enfant aux soins d'un spécialiste en médecine infantile, un pédiâtre, et d'un spécialiste en dentisterie pour enfants, un pédodontiste, si possible, à moins que vous ne choisissiez un médecin et un dentiste qui ont une grande expérience dans le traitement des enfants. Avec leurs soins et les vôtres, vous devez être capable de préserver ses dents temporaires. Les tenir soigneusement propres et surveiller minutieusement la diète de votre enfant vous aidera grandement dans cette tâche. Selon toute probabilité, l'émail des dents temporaires qui ne sont pas encore sorties sera en meilleure condition que celui de celles qui le sont déjà. En ce qui a trait aux dents permanentes, l'émail ne commence à se former sur elles qu'à la naissance ou peu après. Donc, vous avez une possibilité d'aider à la formation normale de l'émail sur elles par une diète régulière et très surveillée. Les conseils de votre pédiâtre, médecin spécialisé dans les soins aux enfants, et de votre dentiste, devront être suivis très soigneusement par vous.

"Fameux pour la vaisselle ...si doux pour les mains" nous dit-elle



"Je ne songerais pas à employer autre chose que le Nouveau Sunlight pour laver la vaisselle," dit cette jeune ménagère. "Il fait vite disparaître toute trace de saleté et de graisse, et rend la vaisselle brillante de propreté. Il est si doux pour les mains!"

A vous aussi nous conseillons le Nouveau Sunlight. Il est meilleur que jamais; entièrement pur et extra-savonneux. Employez-le pour la lessive, les vêtements du bébé et la lingerie délicate—aussi, pour tout le ménage de la maison. Rien ne peut remplacer Sunlight.

Voilà pourquoi le Nouveau Sunlight, savon Soleil, est le savon en pain le plus populaire au Canada. Inscrivez-le sur votre liste d'emplettes, *dès maintenant.*



La mission de la femme n'est pas de souffrir, mais d'être HEUREUSE

LE rôle de la femme est d'être heureuse, de répandre du bonheur autour d'elle. Rien n'empoisonne autant l'existence que la souffrance *inutile.* Combien de femmes, esclaves des malaises particuliers à leur sexe, sont nerveuses, irritables, incapables de remplir sereinement leur mission? . . . Savent-elles que FEMOL leur apporterait sans doute l'aide dont elles ont besoin pour franchir en souriant l'épreuve mensuelle et les étapes pénibles de leur vie?

FEMOL n'est pas un simple calmant: ce concentré végétal tonifie les organes et aide à les rendre plus aptes à remplir leurs fonctions naturelles. FEMOL aide la nature sans la contraindre. Chaque boîte de FEMOL suffit pour un traitement d'environ un mois et renferme une brochure médicale que *toutes* les femmes devraient lire. Depuis un quart de siècle, des milliers et des milliers de femmes y ont recours avec gratitude. Pourquoi pas *vous?*

FEMOL

ADOLESCENCE
MATERNITÉ
RETOUR D'ÂGE

Spéciaux EATON Du Mercredi Matin

Tous les mercredis matin jusqu'à la fin d'octobre, (à l'exception de mercredi prochain), EATON'S présentera une série d'épargnes pour les acheteuses avisées. Prenez l'habitude de magasiner le mercredi matin et voyez combien vous en profiterez. Le magasin ferme à 1 h. le mercredi.

Bas nylon de première qualité pour dames — 1.19

Un prix spécial d'épargne pour ces bas nylon de qualité, entièrement diminués, fin 51 et denier 15. Vous voudrez ces bas diaphanes comme l'ombre maintenant et pour garnir votre garde-robe d'automne. Couleurs de beige ou taupe, pointures 9 à 11. **Spécial du mercredi matin chez EATON,** la paire,

EATON, rez-de-chaussée (rayon 201)

Meilleures robes pour dames. Moitié prix! — 12.50 à 27.50

Crêpes, soie imprimée, cotonnades tissées, jerseys de laine, laine et orlon, comprises dans cette étonnante vente à moitié prix de nos meilleures robes! Il y a des robes pour toutes occasions, tailles pour demoiselles et dames dans le groupe. **Régulier de 25.00 à 55.00. Spécial EATON du mercredi matin, chacune,**

EATON, deuxième étage (rayon 541)

Costumes de qualité pour jeunes filles. Moitié prix! — 17.50 à 44.75

Un choix de costumes de qualité pour maintenant et tout l'automne, chacun est écoulé à moitié prix de son étiquette originale! Plusieurs genres en une variété de tissus de choix, coupe excellente et détails attrayants. **Régulier 35.00 à 89.50. Spécial du mercredi matin chez EATON, chacun,**

EATON, deuxième étage (rayon 244)

Manteaux d'intérieur en bengaline de rayonne — 6.95

pour demoiselles

Manteaux d'intérieur en bengaline de rayonne noire, luxueux, attrayants, réduits de 9.95 pour écouler! Collet châle et poignets de ces manteaux d'intérieur sont de couleur écarlate, rose ou aqua, en satin piqué! Soyez certaine de profiter de cette offre spéciale chez EATON! Tailles 12 à 16. **Spécial du mercredi matin chez EATON,**

EATON, troisième étage (rayon 209)

Souliers de camp de longue durée pour hommes — 4.98

Une offre spéciale pour les acheteurs avisés! Solides souliers de camp, avec tige de cuir Elk, (marque de commerce), et semelles flexibles composition, à un prix d'épargne, mercredi! Achetez une paire de ces durables souliers de camp et épargnez! Pointures 6 à 11 dans le groupe. **Spécial du mercredi matin chez EATON,** la paire,

EATON, rez-de-chaussée (rayon 237)

Epargnez! Oreillers doux remplis de plumes — 2.99

Epargnes spéciales pour les ménagères avisées! Confortables oreillers, recouverts de coutil de coton de haut ton et remplis de douces plumes de poulets choisies. Grandeur environ 16" x 23". **Spécial du mercredi matin chez EATON,** la paire,

EATON, rez-de-chaussée (rayon 270)

Ensembles de bols de plastique de cinq pièces — .99

Ensemble de quatre bols de 6" et un de 10" en gai plastique qui est si utile pour plusieurs usages domestiques, spécialement comme bols de réfrigérateurs! Couleurs assorties de rouge, bleu, vert ou jaune. **Spécial du mercredi matin chez EATON, les cinq pièces pour**

EATON, sous-sol (rayon 253)

Sacs de souliers en plastique d'épaisse texture — .98

Commodes sacs pour souliers, épargnant de l'espace, en imprimé fleuri de plastique épais, à coutures doubles coutures pour plus de résistance. Contient 6 paires de souliers. Couleurs: vin, vert, turquoise. **Spécial du mercredi matin chez EATON**

EATON, rez-de-chaussée (rayon 212)

HEURES D'AFFAIRES DURANT SEPTEMBRE ET OCTOBRE: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours sauf le mercredi. Fermeture à 1 h. le mercredi. Téléphone: 29121

THE T. EATON Co LIMITED
OTTAWA BRANCH

LaPalme à la recherche de la "touche poétique"

Prochain départ pour Paris — Londres nouvelle capitale de l'art moderne

Par William Stewart,
de la Presse Canadienne

MONTREAL (P.C.) — Robert LaPalme, GRAND ARTISTE DE PETITE TAILLE, dont les caricatures délectent les lecteurs de journaux du Québec depuis quelque vingt ans, s'en va à Paris pour un an, peut-être pour deux ou trois.

Ce peintre et caricaturiste de 45 ans veut savoir si la vie des vieux quartiers de Paris donnera la "touche poétique" à son style avancé et lui vaudra d'obtenir une niche permanente parmi les artistes du monde.

M. LaPalme n'est pas sûr que Paris lui fournira l'inspiration qu'il désire. Une de ses théories c'est que Londres a remplacé Paris comme le plus grand centre actuel d'art moderne.

"Qui entend parler de Paris depuis le bref feu d'artifice qui suivit la guerre?" demande-t-il?

"Londres compte Sutherland, Moore et Barra. Il y a là Britten, le compositeur, et tout un nouveau groupe à l'appui du ballet. Il est vrai que Paris possède encore ses 100,000 artistes, mais lequel d'entre eux compte?

"Je me suis fait une théorie — c'est que Londres est devenu le centre culturel de l'Occident, et que ce fait suit le déclin économique de la Grande-Bretagne".

Tout de même, LaPalme, à son premier voyage en Europe, comme boursier de la Société royale du Canada, se rend à Paris avec sa femme et leur fils de 18 ans.

L'idée en ravit le caricaturiste aussi bien que les gens que sa plume a piqués depuis 1930.

"Je sens que je m'encroûte, dit-il. A 45 ans, un artiste doit approcher de son meilleur. J'espère que Paris me sortira de l'ornière".

A Paris, il ne pratiquera pas la caricature, qui lui a valu un prix de $400 cette année, pour ses charges dans le "Devoir" de Montréal.

Après avoir respiré l'air des vieux pays quelques mois, LaPalme se propose de peindre l'histoire des pionniers les plus pittoresques du Québec, entre autres celle de Napoléon Comeau, "le géant de la rive nord du Saint-Laurent".

Le départ de LaPalme créera un vide à Montréal, où il a passé ses 10 premières années et la plus grande partie de ses derniers 28 ans.

Durant sept ans, il vécut à Falher, Alberta, où son père tenta de faire de la colonisation.

La famille étant revenue à Montréal, en 1925, LaPalme tenta d'entrer à l'Ecole des beaux-arts, mais échoua à l'examen d'admission alors qu'il lui fallait dessiner les chapiteaux d'une colonne grecque.

Aujourd'hui, cet échec secoue encore de rires les cinq pieds de taille du caricaturiste.

"Ça m'a donné une douce revanche quand l'Université me demanda plus tard de donner des cours d'art. J'ai enseigné l'art cinq ans".

A ce moment-là, l'auto-didactisme de LaPalme lui avait valu un haut rang parmi les artistes canadiens-français. Ses caricatures politiques ont piqué l'épiderme d'à peu près tous les hommes publics. Mais LaPalme a aussi imaginé le dessin de tissus, peint des décors de théâtre éblouissants, et tracé une histoire de la guerre en nombreux tableaux, où les héros antiques ne sont pas mieux traités que les politiciens d'aujourd'hui.

Récemment, il s'est fait vedette de la télévision à un programme questionnaire où il s'agit d'improviser des dessins.

Pour le voyage de Paris, LaPalme abandonne sa maison de Sainte-Adèle où l'un de ses exploits, il y a quelques années, fut de tracer un tableau de 600 pieds sur l'asphalte de la rue, comme attraction à une semaine de fêtes municipales.

LaPalme est un moderniste qui peut monter une chaude polémique à quiconque met en doute la valeur de l'art moderne.

Il affirme carrément que Picasso est un plus grand peintre que Michel-Ange. Il aime la sculpture moderne — "la sorte qui a de grands trous au milieu" — et les arrangements sculpturels mobiles.

Il ne voit aucun conflit entre l'art moderne et la nature.

"Un médecin qui regarde dans un microscope voit des agrandissements de patrons naturels qui sont beaucoup plus fantastiques que ceux des artistes. L'art nouveau finit par influencer la forme de tout ce que nous utilisons: vêtements, accessoires électriques, automobiles, crayons, que sais-je?"

Quand LaPalme expose ces théories au restaurant, il repousse assiettes et plats pour tracer des illustrations sur la nappe. Il dessine la tête en bas pour que son interlocuteur voie le dessin comme il faut.

Les Parisiens peuvent s'attendre de voir ainsi beaucoup de dessins sens dessus dessous.



Radio-Cinéma-Musique



A DESTINATION DE PARIS — Robert LaPalme, artiste de Montréal, est en route vers Paris où il espère se perfectionner dans le genre de peinture et de caricature qu'ils l'ont rendu célèbre parmi les Canadiens de l'école d'art contemporain. On le voit ici à l'oeuvre dans un studio de Montréal. L'arrière-plan est un décor de théâtre d'après une partie de son Histoire picturale de la Guerre.

Cinéma

ALADDIN — "Captain Horatio Hornblower" (7) "Pick-Up" (7) 2 séances en soirée.

AUTO-SKY — "Adam and Evelyne" (2) "Fort Defiance" (1). 2 séances en soirée. 1ère vers 7.50.

BRITANNIA DRIVE-IN — "Walk East On Beacon" (1). "Double Dynamite" (1). 2 séances en soirée.

CAPITOL — "Houdini" (1) 12.30-2.43-4.56-7.09-9.27.

CARTIER — "Scandal at Scourie" (2) 12.30-3.06-6.33-10.00. "Snows of Kilimanjaro" (3) 1.12-4.39-8.06.

CENTRE — "Column South" (1) 1.35 - 4.25 - 7.10 - 9.55. "General Spanky" (1) 12.20 - 3.10 - 5.55 - 8.45.

CENTURY — "The Star" (3) "Target Hong-Kong" (2).

CINEMA DE PARIS — "Tu m'as sauvé la vie" (3) 5.14 - 8.28. "Ils étaient cinq" (3) 6.43 - 9.57.

EASTVIEW — "One Minute To Zero" (1) 6.30 - 9.48. "Just Across The River" (1) 8.30.

ELMDALE — "The Quiet Man" (2) "Bugs Bunny Cartoon Festival".

FRANÇAIS — "Perilous Journey" (2) "Untamed Frontier" (1).

GLEBE — "Where's Charley" (1) 3. - 6.30 - 9.50. "Denver And Rio Grande" (1) 1.35 - 5.05 - 8.10. 3 dessins animés à 1.15 - 4.30.

IMPERIAL — "Siren Of Bagdad" (3) "The Tall Texan" (2).

LAURIER — "What Price Glory" (2) 1.20 - 4.50 - 8.20. "Captain Scarlet" (2) 3.15 - 6.45 - 10.10.

LINDEN — "Has Anybody Seen My Gal" (1) 1.15 - 4.05 - 8.05. "Breaking The Sound Barrier" (1) 1.40 - 5.30 - 9.30.

LITTLE ELGIN — "Rashomon" (3) 1.15-3.20-5.25-7.30-9.40.

MAIN ELGIN — "Lili" (2) 1.45 - 3.45 - 5.45 - 7.45 - 9.45.

MAYFAIR — "Against All Flags" (1) 3.05 - 6.30 - 9.55. "Bright Victory" (2) 1.23 - 4.49 - 8.15.

MONTCALM — "Small Town Girl" (1) 6. - 9.32. "The Big Sky" (1) 7.22.

NELSON — "Scared Stiff" (1) "Titanic" (2).

ODEON — "The Charge at Feather River" (2) 12.35-2.50-5.05-7.20-9.35.

REGENT — "Second chance" (7) 1.09 - 3.17 - 5.25 - 7.33 - 9.41.

REXY — 'On Dangerous Grounds" (3) 7. - 10.03. "Hurricane Smith" (3) 8.38.

RIALTO — "With A Song In My Heart" (3) 2.30 - 6. - 9.30. "Scandal Sheet" (2) 1.15 - 4.30 - 8.05.

RIDEAU — "Siren Of Bagdad" (3) 2.25 - 5.15 - 8.10 - 10.45. "Tall Texan" (2) 1. - 3.50 - 6.35 - 9.20.

SOMERSET — "Waterloo Bridge" (3) 6.10 - 10.10. "San Francisco" (2) 1. - 4.10 - 8.10.

STAR-TOP — "A Queen Is Crowned". 2 séances en soirée.

STRAND — "The Fighting Sullivan" (1) "Pretty People" (7).

WESTBORO — "Macao" (3) 12.22 - 3.29 - 6.41 - 9.51. "Way Of A Gaucho" (1) 1.47 - 4.54 - 8.09.

TÉLÉVISION

CBOT

CE SOIR — CBOT —		Canal 4
Uncle Chich	6.45	7.00
Tabloid	7.00	7.30
Troubadours	7.30	8.00
Regal Theatre	8.00	8.30
Playbill Drama	8.30	9.00
Boxing	9.00	10.00
Film français	10.00	11.30
LE MERCREDI 2 SEPTEMBRE		
At the Ex	4.00	4.30
Film	4.30	5.00
En roulant ma bosse	5.00	5.30
Test	5.30	6.45

CBFT

CE SOIR — CBFT —		Canal 2
Troubadoufrs	7.30	8.00
CBC Newsreel	8.00	8.15
Télé-Sports	8.15	8.30
CBC Playbill	8.30	9.00
Boxe	9.00	10.00
"Miquette et sa mère" avec Jouvet, Bourvil.	10.00	11.30
LE MERCREDI 2 SEPTEMBRE		
Musique	3.00	4.30
Les Nations Unies	4.30	5.00
En roulant ma bosse	5.00	5.30
La Colombie-Britannique Musique	5.30	7.30

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure ci-dessous arrêtent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 kilocycles

6.00—Menu musical
6.15—Informations
6.20—Menu musical
6.30—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Music Hall
7.15—Mélodies choices
7.30—Musical
7.45—"Le Survenant"
8.00—Divertissement
8.30—Festival Tibelius
9.30—Histoires ext. de Poe
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Moment musical
10.55—Informations
11.00—Bonsoir les sportifs R. Léger et G. Trudel
11.10—Paris-New-York
11.15—Journal parlé
11.55—Informations — Tous les sports
12.00—Musique de minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Prof. Daly & Co.
7.10—Cross Talk
7.15—Denny Vaughan
7.45—Music for P.M.
7.45—P. M. Show
8.00—Dominion Radio
8.30—Sibelius Festival
9.30—CBC Concert Hall
10.00—The British One
10.30—Connaught Race Track.
10.45—Canada At Work
11.00—Informations Tous les sports
11.15—Midnight Express
11.20—Midnight Express
12.00—Informations
12.05—All night house party

CFRA-OTTAWA

6.00—Sports at six
6.15—Rainbow Ballroom
6.30—Informations
6.35—Rainbow Ballroom
7.10—Campbell McDonald Reports
7.20—Personality Time
7.45—Caravan
8.00—This Is Ottawa
8.15—Emile Côté Glee Club
8.30—Mystery is my Hobby
9.00—Informations
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball
10.30—Lean Back And Listen
11.00—Informations
11.15—Sports
11.20—Dance Date
12.00—Actualités
12.05—Long John's Open House

CBO-OTTAWA

6.00—CBC News, Weather and Sports
6.15—Programm Summary
6.30—International Commentary
6.35—At Home With The Lennicks
7.00—CBC News Roundup
7.15—Club Dale
7.30—The Four Gentlemen
7.45—A reporter abroad
8.00—Europe '53.
8.30—Songs from the Shows
9.00—Cue for Fun
9.30—Prisoner at the Bar
10.00—CBC National News
10.15—Canadiana
10.30—Leicester Square
11.00—Chico Valle
11.30—Here Comes The Band
12.00—CBC News

CBF-MONTREAL

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie
6.30—Le Tuvremont
6.45—Un homme et son péché
7.00—Revue de l'actualité
7.15—Métropole
7.30—Les collégiens
7.45—Evasion
8.00—Batifol
8.30—Festival Sibelius
9.30—Histoires extraord.
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Piano à 4 mains
11.30—La fin du jour
11.57—Journal parlé
12.00—FIN DES EMISSIONS

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL

6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—L'horloge musicale
8.00—Informations —
8.05—Chronique sportive
8.10—En avant marche
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal chansonnettes
9.00—Radio-journal
9.05—Bal-chansonnette (suite)
9.40—Tele-Quiz
9.45—Au bal musette
9.55—Informations
10.00—Concert léger
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Aventures musicales
11.45—Impromptu
12.00—Informations
12.05—Café-concert
12.30—Réveil Rural
1.00—Mélodie
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—A chaque refrain son histoire
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Eglise du Perpétuel Secours
3.30—A vos disques et périls
4.00—Nécrologie
4.15—Rythmes et chansons
4.25—Informations
4.30—Rythmes et chansons (suite)
5.00—Le p'tit train de 5 heures
5.30—Colette et Roland
5.45—Colette et ses chansons

CKOY-OTTAWA

7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
7.45—7.45 Special
7.50—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.30—Météo
8.35—Musical Clock
8.55—Barry & Betty
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
10.00—Informations
10.05—J. H. McDonald (Libéral)
10.30—Music In The Morning
10.45—Memory Lane
11.00—Informations
11.05—All Time Hit Par.
11.45—All Time Hit Par.
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.10—The Little Show
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—Tops in Pops
1.55—Nouvelles
2.00—Double or Nothing
2.25—Ann Marshall Show
2.30—Show Business
3.00—Informations
3.05—Peggy Brookks
3.10—Joy & Ginger
4.00—Informations
4.05—Pot O'Gold
5.00—Informations
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe

Fin des émissions

CFRA-OTTAWA

6.30—Long John's Open House
7.00—Informations
7.05—Meadows in the Morning
7.20—Meadows in the Morning
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Meadows in the Morning
8.00—Informations
8.05—Sportareel
8.10—Meadows In The Morning
8.35—Barry & Betty
8.40—Meadows in the Morning
9.00—Informations
9.05—To The Ladies
9.45—Who am I?
10.00—Informations
10.05—Keynotes by Carle
10.30—Helen Trent
10.45—Our Gal Sunday
11.00—Informations
11.05—Rainbow Ballroom
11.55—Informations
12.00—Riders of the Purple Sage
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Actualités
12.35—The Plainsmen
12.50—Peggy Brooks
12.55—The Plainsmen
1.00—Actualités
1.10—Adventure In Music
2.00—Informations
2.05—Advencure in Music
2.55—Informations
3.00—Vaughn Bjerre Show
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Aunt Mary
4.30—Harmony house
5.00—Rainbow Ballroom
5.55—Information.

CBO-OTTAWA

7.00—Wake up to Music Loc.
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music — Local
7.55—Melody Highlight
8.00—Actualités C.B.C. — Tous les sports
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
8.45—Yvan l'intrépide
9.00—Informations
9.05—Musique
9.45—Light And Lyrical
10.15—Fancy Fingers
10.30—Ruth Harding
10.35—Maud Ferguson
10.45—The Song Shop
11.00—Road of Life
11.15—Rosemary
11.30—Your good neighbour
11.45—Laura Ltd.
12.00—B.B.C. News & Home News from Britain
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdct.
12.50—Dom. Obs. Time
1.00—Informations — Météo
1.15—Hi
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Brave Voyage
2.15—Trans-Canada Matinee
3.00—Life can be beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Youngs
3.45—Right to Happiness
4.00—Encores
4.30—Play It Safe
5.00—Piano Contrasts
5.15—Accent on Variety
5.30—Camp Wilderness
5.45—Earl Mitton

CBF-MONTREAL

7.00—Informations
7.05—L'opéra de quat' sous
7.30—Informations
7.35—L'opéra de quat' sous
7.55—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Informations
9.05—Chansonnettes
9.30—Le comptoir du disque
10.00—Sur nos ondes
10.15—Le cabaret des ondes
11.00—Francine Louvain
11.15—Pot pourri
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal horaire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Informations
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Face à la brise
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'Ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Pèlerinage des malades
3.30—Chef-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—Rythmes et chansons
5.00—X... chante pour vous
5.15—Cotes de la Bourse
5.20—Chansons canadiennes

Galerie nationale

Peintres canadiens à Sao Paulo

La peinture contemporaine canadienne sera bien représentée à la Seconde Biennale de San Paulo qui doit avoir lieu à la fin de l'année. La Galerie nationale du Canada se charge encore une fois de l'assemblement des peintures quoique le choix des peintres ait été fait, en majeure partie, par un représentant du gouvernement brésilien plus tôt cette année.

L'envoyé en question, a tenu à ce que les jeunes peintres et autres représentants de la peinture contemporaine soient bien représentés à cette grande manifestation artistique sur laquelle se tournent les regards du monde entier.

Les peintres Dallaire, Borduas, Bellefleur, Dumouchel, Jeanne Rhéaume, Jacqueline Gilson, représentent l'élément français. Parmi les Anglais Marion Scott, Milne, Muhlstock, Roberts, Ogilvie briguent les suffrages. Le groupe de l'Ouest sera également au premier rang dont Binning, Hughes et des nouveaux venus comme Joseph Paskett et Lionell Thomas.

Programme pour l'année 1953-54

La Galerie nationale compte montrer les expositions suivantes au cours de la prochaine saison: une rétrospective A. Y. Jackson, choisie par l'auteur. Les musées de Montréal, Québec, Toronto prêteront leur concours. (En décembre).

Pour le début de 1954, les grands musées canadiens enverront leurs chef-d'oeuvres classiques à la Galerie nationale.

La Galerie se propose également une primeur, vers le mois d'octobre; une exposition des oeuvres du sculpteur américain Daizerman. Cet artiste obtient un certain succès présentement à New York.

La direction tente aussi d'amener une exposition d'artistes de l'école expressionniste allemande. En attendant de plus amples éclaircissements, la Galerie nationale nous propose, jusqu'ici, deux expositions majeures.

LINDEN
"HAS ANYBODY SEEN MY GAL"
Technicolor
Rock Hudson - Piper Laurie
"BREAKING THE SOUND BARRIER"
Ralph Richardson

MONTCALM
"SMALL TOWN GIRL"
Technicolor
Jane Powell - Farley Granger
2e SUCCES
"THE BIG SKY"
Kirk Douglas

Television
• TELEPHONEZ POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE
• INSTALLATION GRATUITE
• SERVICE GRATUIT
• ANTENNE GRATUITE
• LE PRIX EST EXACT
• LE TERME EST LONG
G. H. JOHNSON'S FURNITURE LIMITED
111, rue Murray
(Juste à l'ouest de la rue Dalhousie)
Tél: 5-5147

Le film pour tout homme ou femme catholique!
"Un des meilleurs dix films depuis une décade" - LOUIS SOBOL
"THE MIRACLE OF FATIMA"
Tout le spectacle en couleur par WARNERCOLOR
DEMAIN! MONTCALM DEMAIN!
A Famous Players Theatre

ROCKLAND
ONTARIO
AUJOURD'HUI
"APRIL IN PARIS"
(couleur)
Ray Bolger - Doris Day
THEATRE CARTIER

LAURIER
SALLE CLIMATISEE
DERNIERE FOIS CE SOIR
En technicolor
"CAPTAIN SCARLET"
Richard Green - Leanora Amar
DEUXIEME SUJET
En technicolor
"WHAT PRICE GLORY"
James Cagney et Corinne Calvet
"FOTO-NITE"
Offre ce soir $115.00 pour votre photo

CINEMA PARIS
Jusqu'à vendredi inclusivemen
ENSEMBLE! FERNANDEL et Sacha GUITRY dans Tu m'as sauvé la vie
EN PROGRAMME DOUBLE avec
JEAN-CLAUDE PASCAL ARLETTE MÉRY dans ILS ÉTAIENT CINQ...
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

CARTIER
Air Conditioned
2 films en couleurs naturelles
"SCANDAL AT SCOURIE"
Greer Garson - Walter Pidgeon
AUSSI
"SNOWS OF KILIMANJARO"
Gregory Peck - Susan Hayward

Sur la scène toute la semaine à 3 h. p.m. et 8 h. p.m. tous les jours.
WILLIE LAMOTHE et Cie., ETOILES DE DISQUES R.C.A.
MAINTENANT EN DEUXIEME SEMAINE!
Les derniers beaux jours des grands rancheros.
Des femmes amoureuses capables de choses surhumaines.
UNTAMED FRONTIER
A PERILOUS JOURNEY
ADULT
AIR COOLED
JOSEPH COTTEN - SHELLEY WINTERS - SCOTT BRADY
PH. 4-3129
Français
DEMAIN, PROGRAMME DE VUES FRANÇAISES.
Bourvil "PAS SI BETE". Gaby Morlay "ON N'AIME QU'UNE FOIS"

3D! 3D! 3D! 3D!
THE CHARGE AT FEATHER RIVER
WARNER COLOR
FROM WARNER BROS. MAKERS OF 'HOUSE OF WAX'
The West's Indian Country as it's never been seen before!
GUY MADISON - FRANK LOVEJOY
HELEN WESTCOTT - VERA MILES - DICK WESSON
JAMES R. WEBB - GORDON DOUGLAS
Maintenant à l'affiche

GRATIS! Ce soir aux dames: vaisselleries anglaise GRATIS!
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
PHONE PA. 2-2033
BASELINE RD.. PRESCOTT Hwy.
Venez vous divertir à ce spectacle à deux représentations!
"ADAM AND EVELYN"
Stewart Granger — Jean Simmons
ET
"FORT DEFIANCE" (En couleurs)
Dane Clark — Peter Graves
Avec nouvelles du jour. Dessin animé en couleurs.
Spectacle de feu d'artifice, vendredi

ALADDIN DRIVE-IN
"CAPTAIN HORATIO HORNBLOWER"
Technicolor
Gregory Peck — Virginia Mayo
"PICK-UP" Pour adultes
Beverley Michaels — Hugo Haas
SUPERVISED KIDDIES FREE PLAYGROUND!
2 SHOWS NIGHTLY RAIN or CLEAR
Location des places à 7 h. 30 (soir) — 1ère séance à 3 h. 15

BRITANNIA DRIVE-IN
"Walk East on Beacon"
George Murphy
"Double Dynamite"
Groucho Marx
SUPERVISED KIDDIES FREE PLAYGROUND!
2 SHOWS NIGHTLY RAIN or CLEAR
Location des places à 7 h. 30 (soir) — 1ère séance à 8 h. 15

LITTLE ELGIN
"RASHOMON"
Le meilleur film étranger de l'année.
En japonais. Sous-titres anglais. Pour adultes.
ELGIN
En technicolor
"LILI"
Jean-Pierre Aumont
Leslie Caron — Mel Ferrer
NELSON
"TITANIC"
Clifton Webb
"SCARED STIFF"
Dean Martin — Jerry Lewis

SIREN OF BAGDAD
2 BIG HITS!
THE TALL TEXAN
Rideau 4-2117
Imperial 2-0833



Le feu qui a menacé hier le village de Limoges aurait été causé par l'ardeur du soleil. Les flammes ont pris naissance dans un mur tapissé de papier sec d'un garage nouvellement construit à l'arrière de la maison de M. Hilaire Lemieux. Sur cette photo, on aperçoit les ruines fumantes d'une partie de l'épicerie adjacente à la maison de M. Lemieux. Les autres maisons fortement endommagées, sont la propriété de MM. Joseph Dazé et Hormidas Leduc. (Photo G. Cousineau, Bourget).

Enquête différée sur la tragédie à Morrisburg, Ont.

L'enquête préliminaire autour de deux accusations d'homicide involontaire portées contre les deux chauffeurs des véhicules dans la tragédie survenue le 31 juillet dernier près de Morrisburg, a été retardée. On se souvient que 20 personnes ont perdu la vie dans cet accident. L'enquête devait avoir lieu vendredi prochain.

Le procureur de la Couronne, R. P. Milligan, C.R., a déclaré lundi qu'aucune date n'avait été fixée. Tout dépendra, a-t-il ajouté, du retour à Morrisburg du coroner du district, le Dr C. A. Louden, qui doit comparaître comme témoin dans cette enquête.

Les accusés sont Lorne J. Chesebrough, âgé de 28 ans, de Kingston, chauffeur à l'emploi de la compagnie Colonial Coach Lines, et Mac Roodman, 41 ans, de Toronto, chauffeur du petit camion qui, selon la Sûreté provinciale, a été heurté par l'autobus immédiatement avant que les deux véhicules fassent le plongeon dans le canal Williamsburg.

Roodman est encore à l'hôpital général de Cornwall où il se remet de ses nombreuses blessures. Chesebrough est sorti de l'hôpital depuis déjà plusieurs semaines.

3 tués et 3 blessés

NAPLES — (Reuter) — Trois hommes ont été tués et 3 blessés hier par une explosion qui a détruit une usine de fabrication de feux d'artifice, près d'ici, dans le petit village de Scafati.

Trois bâtiments . . .

(Suite de la première page)

mouille, de Casselman, a été la première à arriver sur les lieux, une vingtaine de minutes après qu'ont eut sonné l'alarme, peu après 2 heures. Le maire de Casselman, M. René Boileau, a coordonné les manoeuvres alors qu'une foule d'hommes du district ont aidé aux sapeurs d'Embrun à combattre l'incendie.

Un homme de Limoges, M. Raymond Julien, a été asphyxié par la fumée dense. On ne signale pas d'autres blessés.

On ne mit que quelques minutes à utiliser les 500 gallons d'eau que contenait le réservoir du camion des pompiers d'Embrun et on dû avoir recours à une pompe portative du ministère des Terres et Forêts afin de puiser l'eau d'un ruisseau voisin.

Des contingents de Casselman et de Bourget arrivèrent un peu plus tard sur les lieux et aidèrent à surveiller les ruines fumantes de crainte que les étincelles ne mettent le feu ailleurs.

Plus tard en soirée, lorsque le vent s'éleva, on craignit un nouvel incendie et les pompiers de Casselman revinrent sur les lieux arroser les braises.

On s'entend pour dire que le feu a commencé dans le garage à l'arrière de la maison des Lemieux. On croit qu'une vitre d'une des fenêtres aurait agi comme lentille concentrant les rayons du soleil sur un amas de papier.

Une fillette, Madeleine Bourdon, qui jouait tout près, a été la première à prendre connaissance du feu et a sonné l'alarme.

Des voisins ne purent rien sauver de la maison des Lemieux mais on parvint à sortir une partie du mobilier des maisons voisines. Les propriétaires des trois édifices étaient au travail lors de l'incendie et revinrent à Limoges pour trouver leurs demeures en cendres.

Les pertes sont partiellement couvertes par les assurances.

Washington . . .

(suite de la première page)

47½ cents l'heure, ou $3 par jour et de plus longues vacances.

Les 15 syndicats du groupe dit "sédentaire", qui compte plus de 1,000,000 de syndiqués, préparent aussi de nouvelles demandes. Ils ont déjà tenté de négocier sur la question d'un fonds de bien-être social, de vacances plus avantageuses et autres.

Les autorités du conseil de médiation disent que si les chefs de trains retardent leurs projets de grève, elles disposent de trois moyens d'en arriver à un règlement.

L'un est la médiation, c'est-à-dire la tentative d'amener les deux parties à s'entendre entre elles. Un autre est l'arbitrage, c'est-à-dire le fait qu'une partie neutre rend une décision qui lie les deux parties contestantes. Enfin, le président Eisenhower peut être prié de nommer un conseil d'urgence.

Selon la loi des chemins de fer, un conseil d'urgence examine les arguments des deux parties et recommande un règlement. Ni l'une ni l'autre partie n'est liée, mais la grève est interdite durant 30 jours.

L'Italie . . .

(suite de la première page)

L'émission prétend que 23 soldats italiens, munis d'armes automatiques, ont pénétré sur une profondeur de 164 pieds en territoire yougoslave, près de Nova Gorica, et qu'ils s'y sont "déployés en ordre de bataille". Les instrus, selon Radio-Belgrade, ne seraient retournés en leur pays "qu'à la seconde sommation de la patrouille de frontière yougoslave".

D'autres troupes italiennes, affirme encore la radio, ont poursuivi des manoeuvres le long des frontières. L'Italie a envoyé deux divisions au nord de Trieste, dimanche, mais elle soutient qu'il ne s'agit là que de "manoeuvres habituelles".

Les cercles politiques d'Italie semblent considérer la situation plus calmement, depuis que la Yougoslavie a annoncé ne pas entretenir de plans d'annexion. Le premier ministre Giuseppe Pella a quitté Rome hier pour ses vacances, après avoir conféré avec les diplomates britanniques, français et américains.

Une dépêche émanant de Bled, Yougoslavie, dit que Tito songerait à s'adresser directement à M. Pella en vue de conversation visant à régler l'avenir de Trieste, point de friction entre les deux pays depuis la fin de la guerre.

A Londres, un porte-parole de l'ambassade italienne a dit que les experts du Foreign Office sont d'avis que Tito n'entend pas réellement annexer la zone de Trieste.

Le territoire de Trieste, autrefois sous domination italienne, est divisé en deux zones depuis la guerre. Celle du nord, qui comprend le port de Trieste même, est sous mandat anglo-américain; celle du sud est occupée par les Yougoslaves.

Le traité de paix avec l'Italie prévoyait que tout ce territoire serait internationalisé, sous la tutelle de l'O.N.U., mais les Puissances occidentales et la Russie n'ont pu s'entendre sur le choix d'un gouverneur et l'occupation s'est continuée.

Si la Yougoslavie propose prochainement des pourparlers avec l'Italie, ce sera un changement radical des vues exprimées par Tito au début du mois dernier; il avait suggéré alors que les deux pays remettent à plus tard l'étude de la question de Trieste pour s'efforcer de régler d'autres divergences d'abord.

Pour répondre . . .

(Suite de la première page)

que nous a montrés l'adjoint de M. LeFort, le terrain acquis par "Le Droit" depuis deux ans déjà mesure 324 pieds de profondeur depuis la rue Rideau par 204 de largeur, et 132 pieds, rue Nelson. L'édifice proprement dit mesurera 84 pieds, 6 pouces, rue Rideau, par 306 pieds 3 pouces, et l'aile donnant sur la rue Nelson sera de 100 par 107 pieds. Sur la rue Nelson, on trouvera l'entrée des camions pour la distribution du journal et des autres publications sortant de nos ateliers, de même qu'une entrée pour les personnes qui auront affaire à l'étage supérieur.

La superficie totale des planchers sera de 100,000 pieds. Il y aura un ascenseur de service. L'architecte a prévu des travaux d'agrandissement de deux autres étages quand le besoin de l'oeuvre les justifiera.

De la rue Rideau, le visiteur entrera dans un foyer de deux étages, genre mezzanine.

La grande renommée de l'architecte LeFort et de l'entrepreneur William Daoust augure bien de la mise à exécution d'un projet qu'entretient depuis longtemps la direction du "Droit". En suspens pendant trois ans, le projet sera réalisé de façon à assurer à l'avenir de la presse catholique d'expression française un édifice répondant à ses besoins urgents et à ses aspirations futures.

Le colonel Carne a été libéré ce matin à Panmunjom

PANMUNJOM — (P.A.) — L'échange des prisonniers de guerre coréens entre dans sa cinquième et peut-être dernière semaine aujourd'hui avec 100 Américains de plus rendus à la liberté.

Les communistes ont promis de remettre demain aux mains des Alliés un groupe de 100 autres Américains ainsi que 200 Sud-Coréens, ce qui fera un total de 300 — le total le plus maigre depuis que les échanges ont commencé sur une grande échelle il y a 28 jours.

Outre les 100 Américains cités plus haut, 25 Britanniques, 20 Turcs, 5 Australiens et 250 Sud-Coréens ont retrouvé mardi leur liberté.

Arrivant à Panmunjom dans des camions sans bâche se trouvaient aujourd'hui deux officiers alliés de grade élevé ayant l'un et l'autre à leur compte de nombreux mois de captivité.

L'un était le lieutenant-colonel James P. Carne, le commandant du premier bataillon du fameux régiment britannique de Gloucestershire. Le colonel Carne, une pipe aux lèvres, a sauté sans plus attendre d'un camion communiste et déclaré aux officiers alliés venus l'accueillir: "C'est merveilleux d'être de retour."

L'autre officier supérieur rapatrié est un américain, le lieutenant-colonel V. Liles, qui a passé presque trois ans dans les camps de captivité communistes. Il a décrit la pression exercée systématiquement sur les prisonniers afin de leur faire signer des confessions et leur faire faire à la radio des déclarations de propagande. Le colonel Liles a rapporté qu'ils avaient été forcés, lui et un groupe de prisonniers qui avaient été longtemps privés de nourriture, de parler au micro de Pyongyang. L'alternative à ceci était une marche de 100 milles sur des routes recouvertes de glace — "ce qui équivalait à une condamnation à mort".

Alors que l'échange de prisonniers touche à ses derniers jours, les communistes, à la date d'aujourd'hui, ont remis aux Alliés 2,927 Américains sur les 3,313 qu'ils avaient déclaré détenir au début. Depuis, ils ont indiqué qu'ils en détiennent davantage et ont promis de rapatrier tous ceux qui veulent rentrer chez eux. Ils n'ont toutefois précisé aucun chiffre.

On croit que les rouges détiennent encore au moins six Canadiens mais rien n'indique la date à laquelle ils seront élargis. Dix prisonniers de plus que les 14 Canadiens qu'avaient primitivement annoncés les communistes ont déjà été relâchés.

Des 24 Canadiens rapatriés, 11 sont déjà arrivés au Canada. Ils sont descendus d'avion mardi dernier à Vancouver venant de Tokio. Huit de plus, libérés plus récemment, sont attendus demain à Vancouver.

Le sergent William F. Border, de Jersey City, New-Jersey, qui a, lui aussi, été libéré mardi, estime entre 500 et 800 le nombre des captifs des Nations Unies encore à Kaesong, sans comprendre 40 autres qui attendent dans un autre centre spécial. Il croit savoir que ces 40 qui ont été accusés de "crimes de propagande", seront les derniers à être rapatriés.

Au total, 11,416 des 12,782 prisonniers alliés que les communistes avaient promis de libérer ont été élargis. Il reste donc 1,366 prisonniers toujours aux mains des Rouges, selon les données communistes.

Radio-Pyongyang, de la Corée du nord, a souligné mardi que les "criminels de guerre" alliés, reconnus coupables de crimes par les tribunaux militaires communistes seront également relâchés en même temps que les autres prisonniers alliés.

On n'a pas précisé, toutefois, au cours de cette émission, le nombre exact de ce groupe. On les a qualifiés "du pire groupe de criminels de guerre" et on a précisé qu'ils ont été reconnus coupables "d'activités terroristes, d'émeutes au sein des camps, d'insultes envers les femmes et les enfants, de meurtre et de violence en général, ainsi que d'incendies criminels".

Le commandement des Nations Unies a élargi 2,400 autres prisonniers communistes mardi, portant ainsi le total de Nord-Coréens et de Chinois libérés à 62,817.

Il reste donc encore 11,000 communistes aux mains des Alliés et les cercles des Nations Unies soulignent qu'on espère terminer l'échange avant dimanche.

Dans l'entre-temps, le premier contingent des 5,000 soldats indiens qui auront la responsabilité de garder les prisonniers alliés et communistes qui refusent le rapatriement ont été transportés par hélicoptère du port de Inchon au "Village indien" dans la zone démilitarisée à cinq milles au sud-ouest de Panmunjom.

Le transport de troupes britannique Empire Pride est arrivé à Inchon mardi matin avec à son bord près de 1,700 Indiens.

Plus de 400 d'entre eux ont été transportés par hélicoptère durant l'après-midi de mardi.

En tout, 5,000 soldats indiens, tirés de quatre régiments, arriveront en Corée au cours des deux prochaines semaines à bord de transports de troupes.

Outre les fantassins, le contingent d'aujourd'hui compte la force de garde ainsi que des signaleurs.

Deux Oblats perdus ont été retrouvés

EDMONTON — (P.C.) — Les RR. PP. Maurice Metayer, O.M.I., et Henri Tardy, O.M.I., qui s'étaient perdus le 12 août dans la région de Coppermine, ont été retrouvés hier soir ainsi que les quatre Esquimaux qui les accompagnaient.

Un Canso de l'Aviation royale, qui s'était envolé de Vancouver en mission spéciale, a découvert le petit groupe à quelque 70 milles à l'est de l'Ile Read, Territoires du Nord-Ouest.

Un porte-parole de l'Aviation a déclaré que le Canso n'a pu atterrir mais a jeté par-dessus bord toutes ses rations d'urgence. Les rations peuvent ravitailler cinq hommes pendant deux jours.

Les RR. PP. Metayer et Tardy sont tous deux missionnaires à King's Bay, Territoires du Nord-Ouest.

Le

Tea Wagon



Vous cherchez quelque chose de nouveau pour déjeuner !

Brioche-café individuelle

recouverte d'amandes, cerises rouges et vertes

40c

112, rue RIDEAU 88, rue BANK

WELLINGTON, près Parkdale

BOULANGERIE MORRISON-LAMOTHE

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS — TELEPHONE 2-6464

A. J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la Capitale du Canada.

Freiman a les souliers qu'il faut à l'écolier bien chaussé

Vérifiez notre vaste assortiment de souliers du retour à l'école. Vous trouverez les chaussures qu'il vous faut pour les pieds actifs et toujours croissants de vos enfants qui retourneront à l'école, à notre rayon des chaussures pour enfants. Entre autres vous remarquerez de vastes assortiments de marques réputées depuis longtemps quant au bon ajustement, la longue durée et l'apparence de qualité. Ce sont des cuirs souples et cuirs vernis dans les teintes de noir, brun, bourgogne ou tan.

- Pointures pour jeunes enfants
- Pointures pour demoiselles
- Pointures pour enfants
- Pointures pour grandes demoiselles

Rayon des souliers pour enfants chez Freiman, troisième étage



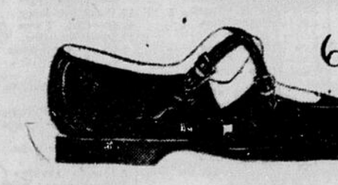
1



2.



3.



4.



5.



6.

7.



8

Teen-Agers
(Par Savage)

1—Courroies vernies ou unies Largeurs AA et B dans les pointures 3½ à 8. La paire, ... 7.95

Mickey Mouse
(Par Savage)

2—A courroies pour demoiselles; pointures 12½ à 3 dans les largeurs B, C, D. La paire, ... 5.25

3—A courroie pour enfants; pointures 8½ à 12 dans les largeurs B, C, D. La paire, ... 5.00

4—Oxfords pour enfants et demoiselles, largeurs B, C, D. La paire. . 5.95

5—Oxfords pour enfants dans les largeurs B, C, D. La paire, 5.00 et 5.50

6—Bottines pour enfants, largeurs B, C, D. La paire, 5.00 et 5.25

Roun-Towners

7—Oxfords et à courroies pour demoiselles. Pointures 12½ à 4. La paire, 5.49

Oxfords et bottines
pour enfants

8—Pointures 8½ à 12. La paire, ... 4.75

Bottines pour enfants. Pointures 12½ à 4, largeurs B et D. La paire, ... 5.65

Nada-Pedics

9—Oxfords et à courroies pour demoiselles. Pointures 12½ à 3. La paire, 7.65

Oxfords, bottines et à courroies
pour enfants

10—Pointures 8½ à 12 dans les largeurs B. C. D. La paire, ... 6.95

Empeigne Hurlbut
(Par Savage)

Genres à courroies, oxfords et bottines.

11—Grandes demoiselles, 3½ à 8 dan sles largeurs AA à C. La paire, 9.95

12—Oxfords pour demoiselles. 12½ à 3. La paire, ... 7.95

13—Demoiselles, 12½ à 3 dans les largeurs B, C, D. La paire, ... 7.95

Enfants, 8½ à 12 dans les largeurs B, C, D. La paire. 6.95

Orthopédics Hurlbut
(Par Savage)

14—Oxfords et bottines pour enfants et demoiselles. Pointures 12½ à 4, largeurs B, C, D. La paire, 8.95

Bottines et oxfords
pour enfants

15—Pointures 8½ à 12 dans les largeurs B, C, D. La paire, ... 7.95

Nada Juniors

16—A courroies pour demoiselles. Pointures 12½ à 3. La paire, ... 6.95

Oxfords et à courroies
pour enfants

17—Pointures 8½ à 12. La paire, ... 6.50

Oxfords pour enfants et demoiselles. Pointures 12½ à 3. La paire 6.95 à 7.50

Rayon des chaussures pour enfants chez Freiman, troisième étage



9.



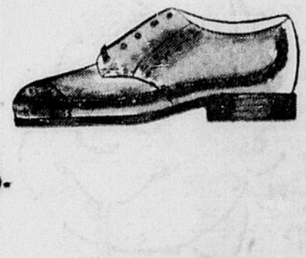
10.



11.



12.



13.



14.

15.



16.

17.

CKCH

Le Droit

Page 9

OTTAWA, LE MARDI 1er SEPTEMBRE 1953

Il aurait offert $900 à un policier de Hull . . .

L'accusé a comparu ce matin — Il ne s'attendait pas à une telle accusation

Un prévenu torontois portant lunettes et affichant un air de financier a éprouvé une vive surprise ce matin, en Cour de Hull, quand le greffier Simon a lu l'accusation suivante:

"Norman John Hebscher, vous êtes accusé d'avoir tenté de corrompre le sentiment du devoir d'un policier, en lui offrant la somme de $900 . . ."

Le Torontois de 33 ans qui se présentait en Cour ce matin, avec un de ses copains, afin de subir son enquête préliminaire sous une accusation de vol, ne savait pas que la Sûreté municipale de Hull avait logé une telle accusation contre lui.

Il n'a pu rien répondre à cette nouvelle accusation et le juge Boucher a remis la cause au 11 septembre.

Hebster était d'abord accusé d'avoir volé — avec la collaboration de Stephen Popelink, 33 ans, de Toronto également — un portefeuille contenant la somme de $87 et appartenant à M. H. W. Corcoran, de Montréal.

L'incident s'était produit à l'hôtel Chez Henri, au début d'août.

Les détectives Jacques Charron et Roger Duquette ont arrêté les deux hommes. Ces derniers ont comparu en Cour de Hull une première fois; ils se sont dits non coupables et ont obtenu leur liberté au moyen d'un cautionnement.

Hebscher a par la suite rencontré de nouveau le détective Jacques Charron et a demandé à lui parler privément.

"Présentement, je ne puis pas, car je suis très pressé. Mais venez donc cette nuit vers 3 heures, au poste de police. Je serai seul", avait répondu le détective.

A l'heure indiquée, l'homme entra dans le bureau du détective Charron.

Le "financier" Torontois parlant à demi-voix, fit au détective la proposition suivante: "Si vous voulez collaborer avec moi, lors de l'enquête, afin de me faire libérer, je vous donnerai $900 bien comptés."

Le détective Jacques Charron bondit sur son siège:

— Non, monsieur ! Ici, les policiers ne se vendent pas !

Sans redire un mot, l'homme partit.

Il semblait bien triste lorsqu'il entra en Cour ce matin. Sa tristesse s'est accrue quand on lui a lu sa nouvelle accusation.

Il avait oublié que l'on court des risques à vouloir acheter les policiers, et que ceux-ci ne sont ordinairement pas bêtes.

Hebscher ne sait peut-être pas encore qu'il n'était pas seul avec le détective Jacques Charron, pendant la nuit de la fameuse proposition. Des témoins invisibles et muets avaient aussi pris part à l'entretien.

M. Marcel Chénier décédé subitement à l'âge de 28 ans



M. Chénier

Un jeune homme de 29 ans, M. Marcel Chénier, 196, rue Kent, Hull, est mort presque subitement hier soir, vers 8 heures, à sa demeure, comme il revenait d'un voyage à Saint-Jérôme.

M. Chénier conduisait un camion de la compagnie de Hull-Montreal Express, en direction de Hull. A Fassett, il commença à se sentir malade.

Il réussit toutefois à conduire son véhicule jusqu'à Pointe-Gatineau. A cet endroit, il stationna son camion au côté de la route et embarqua avec un automobiliste de passage.

Le jeune chauffeur arrivait chez lui quelques minutes plus tard. Il demanda le médecin.

Moins d'une demi-heure après il était mort. Il était âgé de 28 ans et neuf mois.

Né à Hull, il était le fils de feu Pierre Chénier et de Bernadette Saint-Louis. M. Chénier a toujours habité à Hull. Il était à l'emploi de la compagnie Hull-Montreal Express depuis deux ans.

Il laisse dans le deuil cinq frères, Edgar, Maurice, René, Jacques et Gilles, tous de Hull; quatre soeurs, Mmes Alexandre Léger, née Marie-Reine, Rolland Rioux, née Yvette, Gaston Godemaire, née Aline, toutes de Hull, et Jean-Paul Lafontaine née Rita, de Pointe-Gatineau.

La dépouille mortelle est exposée au salon Emond, angle des rues Kent et Saint-Laurent. Le départ du cortège se fera le jeudi 3 septembre à 8 h. 15 pour service en l'église du Sacré-Coeur de Hull à 8 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Les pompiers à 8, rue Victoria, à Hull: un réveille-matin lumineux

Une dame de la rue Victoria rentrait chez elle hier soir lorsqu'elle aperçut une lueur mobile dans une fenêtre de la maison de M. Edgar Dussault, agent d'assurances bien connu.

Elle s'arrêta. "Pourtant, il ne doit y avoir personne là, ce soir ?"

La femme savait que la famille de M. Edgar Dussault devait être à son chalet aux cèdres.

La lumière semblait se faire de plus en plus forte et vacillante.

"C'est sans doute un court circuit ou des voleurs", se dit-elle.

De plus en plus nerveuse, elle sonna l'alarme.

Une minute plus tard, des cris de sirènes retentirent, et les pompiers arrivèrent en vitesse.

De l'intérieur, la lumière intrigante fouettait toujours le châssis du deuxième.

Les pompiers coiffés de casques, chargés de pompes, gravirent précipitamment l'escalier.

Ils découvrirent, dans la chambre de M. et Mme Edgar Dussault . . . un réveille-matin qui lançait ses éclairs.

Les aiguilles indiquaient huit heures et quelques minutes . . .

Les pompiers préfèrent cette aventure à de violents incendies et encouragent toujours la prudence.

Funérailles

M. Francis Audet

En l'église du Sacré-Coeur ont eu lieu lundi les funérailles de M. Francis Audet, 117, rue Nicholas, décédé le jeudi 27 août, dans un hôpital local, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 58 ans.

Le R. P. J. Hébert, O.M.I., a fait la levée du corps et le R. P. F.-X. Lefebvre, O.M.I., a officié aux funérailles.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame où le R. P. James Filteau, O.M.I., a récité les dernières prières.

Né le 1er avril 1895 à Maria, Gaspé, il était le fils de feu M. et Mme Alderic Audet. Il laisse deux soeurs, Mmes Alphonse Mercier, de Sainte-Rose, Qué., et la R. S. Marie-Suzanne, de Montréal; une nièce, Mme Corine Cauchy, de Montréal.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

Les gagnants

Les heureux gagnants de la rafle de la Garde Champlain d'Ottawa (Permis no 727) qui eut lieu récemment, sont les suivants: 1er prix, M. Louis Hébert, 200, rue Saint-Louis, Pte-Gatineau; 2e prix, Mme Joseph Lafortune, 10, rue Rose, Ottawa; 3e prix, M. H. Jolicoeur, 7, rue Davies, Hull.

Les officiers, sous-officiers et membres de la Garde désirent remercier toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette rafle.

Difficulté . . .

(suite de la première page)

tera aucune ville de l'Inde, du Ceylan ou de l'Indonésie. Cet ambassadeur, M. You Chan Yang, prédit que les communistes proposeront l'un de ces trois pays et que tous trois "sont totalement inacceptables" à la Corée du Sud.

Les diplomates des Etats-Unis, du Canada et de 14 autres pays alliés se consultent aujourd'hui avec le secrétaire d'Etat Dulles pour étudier toute la question.

La Corée du Sud n'a pas été invitée à cette réunion préliminaire, parce qu'elle n'appartient pas à l'O.N.U. Mais on prévoit que les délégués des Nations Unies inviteront un représentant sud-coréen à siéger avec eux, puisque l'Assemblée générale a formellement désigné la Corée du Sud comme l'un des participants aux conversations avec les communistes.

L'ambassadeur Yang, qui représentera probablement son pays, de concert avec le ministre des Affaires étrangères Yung Tai Tyun, propose San-Francisco comme endroit de la conférence.

"Puisque c'est le lieu de naissance de l'O.N.U., dit-il, l'endroit apparaîtrait idéal à mon gouvernement. De plus, nous avons là toutes les facilités pour assurer la dissémination complète des nouvelles, et c'est là un fait très important."

La Corée du Sud, dit-il encore, ne s'opposera pas au choix de Genève, et "elle est prête à rencontrer immédiatement les communistes pour entreprendre des pourparlers en vue d'unifier la Corée du Nord et celle du Sud".

Les diplomates britanniques, qui avaient d'abord favorisé le choix de Ceylan comme lieu de conférence, disent aujourd'hui qu'ils accepteront tout endroit que les communistes voudront admettre.

Le gouvernement canadien a signifié son intention de participer à la conférence, mais n'a pas encore annoncé le nom de son représentant.

C'est le 15 septembre qu'expire le mandat de M. Lester B. Pearson comme président de l'Assemblée générale de l'O.N.U. et cela lui rendra sa liberté de ministre canadien des Affaires extérieures. Toutefois, la composition des autres délégations sera le grand facteur déterminant.

18 autres . . .

(suite de la première page)

Un cas reste encore à être décidé. Le rapport mentionne que 25 nouveaux cas sont présentement à l'étude.

En ce qui concerne les 42 premiers cas, on note que les évacuations ont été effectuées sans incident fâcheux. De plus, le Service social de la ville a secouru les familles nombreuses, là où le besoin se faisait sentir.

A part ce programme, la Commission, en collaboration avec le Bureau de prévention des incendies de la ville, a fait démolir 100 remises et garages indésirables. De plus, on fera démolir prochainement encore un grand nombre de ces structures.

En collaboration avec le Service municipal de Santé, la ville a aménagé 77 connections avec le service d'aqueduc et 48 connections avec le service d'égout.

La Commission étudie de plus des lois par rapport au zonage des cours de rebut.

Enfin, on annonce que les 24 cabanes, en bordure de la rivière Outaouais, en bas du Lady Grey Drive, seront toutes démolies à la fin de septembre.

Le rapport est signé par le président de la Commission, M. H. P. Goodfellow, directeur du Service social de la ville.

A l'Expo de Toronto

La 75e Exposition du Canada attirera 3,000,000 de personnes

Un record d'assistance sera brisé — Evaluation de $100,000,000 — Victoire des cadets de l'Air du Canada — A la Grande Estrade pour 15 sous — Il a fait 94 degrés de chaleur samedi — Il faut retourner à l'Expo

Par Edgard DEMERS

TORONTO (Spécial au "Droit") — Depuis vendredi dernier, la ville de Toronto est envahie de toute part des légions de touristes venus de chacune des provinces canadiennes et de chacun des Etats américains afin d'assister à la 75e Exposition nationale du Canada. D'ici le 12 septembre, jour de la fermeture, au delà de trois millions de personnes auront visité Exhibition Park.

Exhibition Park, siège permanent de l'Exposition, est situé au sud-ouest de Toronto et donne sur le magnifique lac Ontario. Les édifices qui abritent les expositions et le "midway" ont été construits au coût de plus de $50,000,000. Le terrain compte 350 acres.

Cette année, l'Exposition nationale du Canada, la plus grandiose qui soit au monde, a une évaluation d'au delà de 100,000,000 de dollars. En tout, il y a 1,623 expositions différentes, dont 150 d'origine étrangère. Dix milles personnes ont été employées pour cet événement annuel. Quelque 130 policiers, dont environ 30 sur motocyclette, y maintiennent l'ordre. Trois cents ambulanciers de Saint-Jean donnent les premiers soins aux indisposés.

Comme on se l'imagine facilement, l'organisation de l'Exposition représente une tâche gigantesque qui exige une préparation longue, ardue et minutieuse. Au fait, sitôt cette présente Exposition terminée, on commencera à préparer celle de l'an prochain.

Vendredi

Le vicomte maréchal Montgomery, commandant suprême de l'OTAN, a ouvert officiellement la 75e Exposition nationale du Canada vendredi après-midi.

Dans son discours d'inauguration, le militaire britannique a conseillé au Canada d'aller de l'avant et de mener les destinés des pays de l'Ouest. Il a aussi souligné pour le Canada que notre pays demeure canadien et ne subisse pas l'influence des Etats-Unis.

Quelque 103,000 personnes ont assisté à l'ouverture.

Le jour des guerriers

Samedi avait été consacré aux vétérans. A l'issue d'un luncheon offert en leur honneur, les rangs se sont formés et la parade s'est rendue jusqu'à la Grande Estrade où le vicomte Montgomery a salué pendant plus d'une heure les vétérans qui défilèrent devant lui.

Le Canada l'emporte

Samedi soir, à la Grande Estrade, devant 20,000 spectateurs, les cadets de l'Air du Canada remportaient pour la quatrième fois le championnat mondial d'exercice en défaisant les cadets des Etats-Unis. Le point de était de 1119 points contre 1116. Richard J. Chalmers, 16 ans; de Vancouver, avait le commandement des cadets canadiens et James Aldridge, de l'Utah, celui des américains.

Le Canada avait déjà remporté ce trophée en 1948, 1949 et 1950. La Grande Bretagne et les Etats-Unis l'ont remporté une fois chacune. Le trophée retourne donc au Canada après deux années d'absence.

Chacun des groupes a été impressionnant, quoiqu'ils n'envisageaient pas l'exercice sous tout à fait le même aspect. Il a fallu que les juges prennent en considération le style différent que l'on exige dans chacun des pays.



Voici le chien le mieux vêtu à l'exposition nationale du Canada. Kathleen O'Connor et son chien "Sally" ont gagné le prix Ballard et $15, quinze pièces d'un dollar en argent pour le chien le mieux vêtu du spectacle "Big Mutt".

Par exemple, le mouvement du cadet canadien a beaucoup plus de liberté que celui de son confrère américain qui ne peut lever le bras plus de trois pouces en marchant. Le mouvement d'ensemble du peloton canadien semblait plus énergique et plus approprié.

Après quelques exercices élémentaires, chacun des pelotons devait s'exécuter pendant six minutes dans une variété de mouvements dits de précision.

L'équipe américaine s'est d'abord exécutée. Elle nous a donné une série de mouvements impressionnants qui faisaient appel à l'initiative et au sens rythmique de chaque cadet.

Quant à l'équipe canadienne, le mouvement n'était sans doute pas moins imaginé, mais faisait surtout appel au groupe en tant que peloton. Les mouvements d'ensemble demandent un effort additionnel. C'est peut-être cela qu'ont pris en considération les juges en accordant la victoire aux cadets de l'Air du Canada.

Vue d'ensemble de l'Expo

Après y avoir passé une seule journée, il est tout à fait difficile de n'avoir autre qu'une vue bien générale de l'Exposition.

Une journée ne peut suffire à tout voir. Nous doutons même que trois ou quatre jours suffisent.

Il y a un édifice dédié à l'automobile, un autre à l'horticulture, un autre à l'équipement électrique, etc. Dans chacun de ces édifices il y a de quoi occuper les moins curieux. Que dire du "midway" avec ses mécanismes hors pair, dont la pluspart jamais vus à Ottawa. Il y en a de tous les goûts et en deux formats. La grande et la petite roues, la grande "cuve" et la petite "cuve", etc. Les angoisses ne manquent pas pour les jeunes et les moins jeunes.

Les forces armées

En bordure de la Grande Estrade la Marine, l'Aviation et l'Armée ont en quelque sorte dressé leur tente. Les trois services ont chacun un étalage distinctif. Des officiers en grande tenue expliquent aux foules qui achalandent ces quartiers, leur exposition respective.

L'Armée a érigé deux chapelles miniatures, l'une catholique, l'autre protestante. On peut y voir ce qui est nécessaire à chaque religion pour le saint office.

L'Aviation a construit une base de radar. On explique comment il est possible de diriger l'atterrissage d'un avion.

La marine est représentée par un porte-avion miniature. On donne des explications sur le fonctionnement d'un tel vaisseau et les relations entre les marins et les pilotes lors d'une envolée en masse.

L'exposition des forces armées est surmontée de l'énorme couronne qui a servi à Bristol, Angleterre, lors des cérémonies du couronnement de la reine Elizabeth II. (La photographie de cette couronne a paru en frontispice dans "Le Droit" il y a une dizaine de jours).

La Grande Estrade

La Grande Estrade de Toronto compte 25,000 sièges. Deux fois par jour, l'après-midi à 2 heures et le soir à 8h.30, près de 50,000 personnes assistent à l'un ou l'autre des spectacles; il y a vraiment peu de sièges libres.

L'après-midi, un cirque tient en haleine grands et petits. Les prix sont plus que populaires; ils s'échelonnent de 15 sous à un dollar.

aGea,E11gGGGà

Le soir, Jack Arthur présente "Canadiana", le plus grandiose des spectacles. C'est à voir. Les prix sont de 50 sous à $3.00 dollars. Vous ne trouverez pas mieux ailleurs pour votre argent.

Victor Borga, pianiste-comédien de réputation internationale, est l'artiste invité.

Au pays des merveilles

Puis vient le soir. L'Exposition se transforme et semble devenir un monde irréel sous l'effet de jeux de lumières multicolores. C'est une ville illuminée, un vrai pays des merveilles.

La fin du jour

Soudainement, ce monde fantaisiste se fait bouleverser par un éclatant coup de tonnerre suivi d'éclairs resplendissants et colorés... c'est le début d'un colossal feu d'artifice. Tout devient féerique.

Beaucoup de choses s'oublient pour de tels événements. Par exemple, vous oubliez qu'il a fait 94 degrés de chaleur et qu'il n'en fera pas moins de 90 d'ici quelques jours...

En cette fin du jour vous oubliez également votre fatigue et ne pensez qu'à votre retour à l'Exposition nationale. Il y a tellement de choses qui vous ont échappé.

En cette fin du jour, vous pensez au début d'un autre.

Les occupants de cet avion seraient sains et saufs

ROBERVAL (P.C.)—De faibles signaux radiophoniques provenant de l'intérieur des vastes forêts de l'Ungava, dans le nord du Québec, laissent espérer, aujourd'hui, que les occupants d'un avion disparu sont sains et saufs.

Deux Lancaster du C.A.R.C. et un appareil des Mont-Laurier Airways sont décollés d'ici pour poursuivre les richerches.

Les faibles signaux entendus proviendraient de la région sauvage, remplie de lacs, qui s'étend entre Fort-McKenzie et Nitchequon, soit à peu près à mi-chemin de l'envolée entreprise par l'avion disparu.

Entretien final anglo-égyptien

LE CAIRE — (A.F.P.) — Les délégations égyptienne et britannique, chargées d'étudier les conditions d'une éventuelle évacuation des forces anglaises de la zone du canal de Suez, se réunissent ce matin au domicile de l'ancien commandant en chef dans le Moyen-Orient, le général sir Brian Robertson au Caire.

Cette réunion sera la dernière avant le départ vendredi prochain du général Robertson, pour Londres.

Le général Robertson doit présenter à son gouvernement un rapport su. les résultats des six conférences successives qui ont eu lieu du 30 juillet au 1er septembre entre les délégations égyptienne et britannique pour envisager la possibilité d'un rapprochement de points de vue sur la question de l'évacuation des forces britanniques de la zone du canal de Suez.

Octroi à l'hôpital N.-Dame, Hawkesbury

TORONTO — L'hôpital Notre-Dame, de Hawkesbury, vient de recevoir un octroi de $26,000 approuvé par le gouvernement de la province d'Ontario. C'est ce qu'annonce le ministre ontarien de la santé, M. MacKinnon Phillips.

Quelques autres hôpitaux de la province bénéficient aussi des octrois accordés au montant total de $109,000.

L'hôpital South Waterloo Memorial, à Galt, recevra le montant de $50,500; l'Hôpital général, de Kincardine, $4,000; l'hôpital d'Atikokan, $29,000, tous pour lits additionnels.

Circulation interdite

M Jean Lebleu, des Terres et Forêts, de Hull, nous informe que la circulation est fermée, à partir d'à midi, dans les forêts des comtés suivants: Gatineau, Papineau, Labelle, Argenteuil, Terrebonne, Maskinongé, Montcalm, Joliette, Berthier, Saint-Maurice et autres.

Le Dr Richard est de retour de Londres

Il a pris part à la conférence mondiale sur l'éducation médicale

Le Dr A.-L. Richard, doyen de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, est revenu de Londres où il s'était rendu pour participer à la première conférence mondiale sur l'éducation médicale.

Le Dr Richard était l'un des représentants de l'Association médicale canadienne à cette conférence. Il représentait aussi la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa.

Cette conférence était organisée par l'Association médicale britannique qui, en tant qu'organisation-hôtesse, accueillait à son siège un grand nombre d'éminents collègues des autres pays venus pour assister à cette première conférence du genre sur l'enseignement médical. Elle était réunie sous les auspices de l'Association médicale mondiale.

Le Dr Richard nous communiquait, ce matin, qu'il a fait le voyage par avion pour assister à cette conférence qui a duré une semaine, tenue dans l'édifice de la British Medical Association, à Londres. Il soulignait qu'il y avait une centaine d'universités et environ cinquante pays de représentés. Doyen de la Faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa et professeur d'obstétrique, le Dr Richard, qui a adressé la parole au cours de la conférence avait intitulé son discours: "l'étudiant en médecine et la médecine générale".

Tous ces médecins des différents pays représentés s'étaient réunis pour étudier le problème primordial auquel doit faire face la profession médicale pendant la seconde moitié du vingtième siècle, à savoir, la formation médicale. A une époque d'évolution scientifique continue et de spécialisation de connaissances de plus en plus grande, quel est le meilleur enseignement à donner aux jeunes hommes et aux jeunes femmes qui succéderont comme docteurs de demain? Que doivent comprendre leurs programmes? Par quels principes les autorités doivent-elles se laisser guider?

La conférence n'avait pas pour but de trouver des réponses définitives à toutes ces questions fondamentales, mais d'examiner la situation telle qu'elle se révèle en 1953. En un mot, elle était faite dans l'intention de fournir aux médecins d'un grand nombre de pays, une possibilité d'échanges de pensées et d'expériences, afin d'aider à la formation médicale de l'étudiant dans l'avenir.

Record d'altitude de 83,000 pieds établi aux E.-Unis

LOS-ANGELES (P. A.) — Un as du Corps des fusiliers marins des Etats-Unis, auquel on reconnait le mérite d'avoir descendu 18 avions ennemis durant la Seconde Guerre mondiale, vient de s'élever à une plus grande altitude que tout être humain jusqu'ici. Il a fait bondir son avion-fusée à 83,235 pieds.

Le lieutenant-colonel Marion Eugene Carl, 37 ans, a révélé à une conférence de presse, hier, qu'il a établi son record non officiel le 21 août, à bord d'un D558-2 Skyrocket de la Marine, avion-fusée construit par la Douglas Aircraft Corp.

Le nouvel exploit abolit le record antérieur d'un autre Skyrocket, 79,494 pieds, établi le 15 août 1951 par le pilote d'essai Bill Bridgeman, aussi de la Douglas Aircraft.

Le lieutenant-colonel Carl a aussi révélé qu'il avait tenté en vain de briser le record de vitesse de 1,238 milles à l'heure réalisé aussi par Bridgman.

Il se propose de tenter encore, mercredi, de briser le record de vitesse.

Le Skyrocket de Carl fut lâché d'une Superforteresse B-29 à 33,500 pieds d'altitude. Il avait plongé à 28,000 pieds quand ses moteurs démarrèrent.

L'aviateur raconte qu'il eut l'impression, au sommet de son envolée, que le contraste était plus vif entre la lumière et l'ombre. Il se trouvait parfaitement à l'aise dans sa carlingue et son uniforme tous deux capables de subir la pression. La température au dehors était de 70 degrés sous zéro à 55,000 pieds et descendait à 57 sous zéro à 80,000 pieds.

Le Skyrocket, qui porte une charge de combustible de 6,000 livres, ne peut voler à pleine vitesse que durant trois minutes.

Trois pilotes d'essai ont jusqu'ici monté des Skyrockets. A part Carl et Bridgeman, il y a le pilote Scott Crossfield, qui a vingt envolées à son crédit.

La Société nationale d'aéronautique ne reconnait comme officiels que les records d'altitude établis en partant du sol.

Funérailles

Mme Hector Goneau

En l'église de Notre-Dame-du-Saint-Esprit a eu lieu ce matin à 8 heures les funérailles de Mme Hector Goneau, née Mary Cantwell, décédée samedi à sa demeure, 208, rue Hannah, Eastview. Elle était âgée de 67 ans.

M. l'abbé Clément Baribeau, curé, a fait la levée du corps. M. l'abbé Jean Fairfield, professeur au Séminaire, assisté de M. l'abbé Delphis Rollin, directeur du Séminaire, et de M. l'abbé Clément Baribeau, comme diacre et sous-diacre, a chanté le service.

Elle laisse dans le deuil quatre fils: Hector, Albert, René et Arthur, tous d'Eastview; un frère, William-J. Cantwell, d'Ottawa, et 17 petits-enfants.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé Clément Baribeau a récité les dernières prières. La maison Horace Racine et Robert Ltée, a dirigé les funérailles.

M. Emmanuel Saucier

Un grand nombre de parents et d'amis ont rendu ce matin un dernier hommage à M. Emmanuel Saucier,, 384, rue O'Connor, décédé samedi dans un hôpital local, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 78 ans.

Le cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice pour se rendre en l'église du Christ-Roi où le service a été chanté à 8 heures. M. le curé Calixte Landry a fait la levée du corps et a chanté le service. M. l'abbé Amédé Allard, P.SS., et M. l'abbé Wilfrid Sauvé ont agi comme diacre et sous-diacre.

Il avait épousé en 1899 à Ottawa, Herméline Beauchamp qui lui survit.

Il laisse outre son épouse, trois fils, Auguste, Arthur, d'Ottawa, et Rosario, de Hull; cinq filles: Mmes Georges Boisvert, née Fabiola, Paul Saint-Jean, née Lucienne, Wilfrid Millette, née Angélina, William Conroy, née Marcelle, Maurice Roscheart, née Joséphine, toutes d'Ottawa; 32 petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame où M. le curé Calixte Landry a récité les dernières prières.

Le procès de Sutherland s'est ouvert aujourd'hui

Le prévenu est accusé d'avoir organisé une loterie

J. Donald Sutherland, de 147, rue Flora, Ottawa, a comparu ce matin devant le juge A. G. McDougall, en Cour de comté, sous la double accusation d'avoir organisé une loterie et d'avoir pris une part active à cette loterie.

Selon les témoignages déposés en Cour, Sutherland aurait organisé une rafle qui devait avoir lieu le 4 septembre prochain au cours de la Foire de la Société d'Agriculture de South Mountain, municipalité située entre Ottawa et Morrisburg.

Plusieurs témoins de la Couronne ont été entendus au cours de la matinée. Le premier témoin fut M. Frank Miller, président du Centre récréatif Memorial de Brockville, homme expérimenté dans l'organisation de loteries, qui a déclaré avoir écrit une lettre à Sutherland lui donnant une liste de vendeurs qualifiés de billets de rafle de tout genre. Le deuxième témoin fut M. Andrew E. Ready, sous-chef de la police à Kingston, qui a déclaré qu'il avait écrit à Sutherland lui disant qu'il avait appréhendé un homme le 6 février dernier parce qu'il était en état d'ivresse, et qu'il avait trouvé sur cette personne 22 livrets pour cette rafle. Il a ajouté avoir reçu de Sutherland une lettre datée du 9 février dernier, lui demandant de renvoyer ces livrets de rafle à M. C. H. Woods, de 241, rue Johnston, à Kingston.

Me Hyman Soloway, qui de concert avec Me Louis C. Assaly, représente l'accusé, s'est fortement opposé à cette déclaration du sous-chef de police de Kingston. Me Soloway a affirmé qu'il était impossible que M. Woods ait reçu les livrets, parce que, a-t-il dit, M. Woods est greffier de la Cour de comté à Kingston.

De son côté, le détective Ernest Longpré, de la Sûreté municipale d'Ottawa, a déclaré qu'il a eu le 2 janvier dernier une entrevue avec Sutherland, et que ce dernier lui a affirmé qu'il était un représentant officiel de la Société d'Agriculture de South Mountain.

Les deux derniers témoins entendus ce matin furent MM. Herbert Coneley, gérant depuis 40 ans de la compagnie Ottawa Paper Box Limitée, et John Linehan, gérant de l'imprimerie Progressive, d'Ottawa. M. Linehan a déclaré que sa compagnie avait imprimé pour Sutherland 50,000 livrets de rafle, dont 5 billets chaque livret; et M. Coneley a déclaré que sa compagnie avait fabriqué 1,000 boites pour contenir ces billets.

Selon une entente par écrit entre Sutherland, représentant la Loge des Orangistes d'Ottawa, et M. David L. Berry, secrétaire trésorier de la Société d'Agriculture de South Mountain, cette dernière donnait droit à la Loge des Orangistes en question de se servir du nom de la "Société d'Agriculture de South Mountain" pour l'organisation d'une rafle qui devait avoir lieu le 4 septembre 1953. En retour, la Loge des Orangistes devait remettre la somme de $200 à la Société d'Agriculture en question. Cette entente était signée par Sutherland et Berry.

La cause se poursuit cet après-midi en Cour de comté.

Homme gravement blessé; chauffeur en Cour ce matin

M. Herman Way, chauffeur de camion pour Texaco et domicilié Riverside Drive, Billing's Bridge, s'est dit non coupable ce matin en Cour de police à l'accusation d'avoir négligé de demeurer sur les lieux d'un accident survenu la nuit dernière, et dans lequel un homme a été gravement blessé. Le magistrat Joachim Sauvé a remis la cause à huitaine, imposant toutefois un cautionnement de $200 en argent et de $400 en biens mobiliers.

M. Way a été appréhendé peu après que M. William Dunbar, âgé de 35 ans environ, de Prescott, Ont., eût été trouvé gisant dans son sang sur le pavé non loin des édifices de la compagnie E. B. Eddy.

M. Dunbar a été conduit à l'Hôpital municipal peu après 2 heures, la nuit dernière, dans une ambulance du Service des incendies. Sa jambe droite avait été partiellement amputée dans l'accident, tandis que l'autre a subi une fracture et était gravement mutilée. La victime souffrait en plus de blessures internes non déterminées encore ce matin.

Selon les raports fournis par la police ce matin, un véhicule conduit par M. Herman Way, de Billing's Bridge, et filant de l'ouest à l'est sur la rue Booth, en face des édifices de la compagnie E. B. Eddy, aurait apparemment renversé sur la chaussée M. Dunbar, qui marchait sur la rue à cet endroit. M. Way ne serait pas demeuré sur le lieu de l'accident. Il a été appréhendé peu après.

Il s'est avoué non coupable à cette accusation ce matin en Cour de police. Sa cause a été remise à la semaine prochaine, soit le 8 septembre. Un cautionnement de $200 comptant et de $400 en valeurs mobilières lui a été imposé par le magistrat Joachim Sauvé.

Il a présenté ses lettres de créance

Son Excellence Monsieur Michael Saul Comay, nommé récemment Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire d'Israël au Canada, a présenté aujourd'hui ses lettres de créance à Monsieur le juge C. H. Locke, député du gouverneur général. La cérémonie a eu lieu dans l'Edifice de la Cour suprême.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. L. B. Pearson, assistait le député du gouverneur général. Le chef du Protocole, M. H. F. Feaver, a présenté le ministre au député du gouverneur général. M. J. F. Delaute, secrétaire (administratif) du gouverneur général, était aussi présent. Le ministre était accompagné du colonel Chaim Herzog, Attaché militaire, naval et de l'Air, et de M. Aviad Yafeh, deuxième secrétaire.

Des personnes qui manquent à l'appel

Le bureau national d'enquête de la Croix-Rouge canadienne, 95 Est,è rue Wellesley, Toronto, vient de publier une liste de personnes qui manquent à l'appel. Des parents ou des amis sont à la recherche de ces personnes:

COURCHESNE, Jeanne —Née à Lorrainville, P.Q., en 1925. Dernières adresses: Vancouver, C.-B. et Pine Falls, Man. Requérante, Mlle Estelle Courchesne, soeur de la disparue.

PELLETIER, Léo—Né à Gaspé, P.Q., en 1913, fils de Cléophas Pelletier. A occupé des emplois à Ignace et à Beardmore, en Ont. Requérante: Mme Marie Jourdain, soeur du disparu.

WHALEN, Mme E. M.—A déjà habitée à Ottawa. Requérante: Mlle Alice Middleton, d'Angleterre, soeur de la disparue.

WHALENhabitée à Ottawa.

Mines doubles en Afrique

LE CAP, Afrique du Sud (Reuters) — Trois mines d'or sud-africaines produisent également de l'uranium, a déclaré hier devant l'Assemblée nationale le ministre des mines Johannes Viljoen.

La mairesse . . .

(Suite de la première page)

ployée très méthodiquement par certaines personnes," a insinué la mairesse.

"Je ne le crois pas," a affirmé le commissaire Tardif, à la défense de l'échevin qui lui-même a nié qu'il ait dit de telles choses.

L'échevin Roger, à l'avant-dernière réunion du Conseil de ville s'était déjà plaint de l'état des rues de terre de son quartier et avait proposé que le Conseil vote l'argent nécessaire en vue d'acheter l'huile qu'il fallait pour les entretenir. La mairesse, de son côté, avait protesté que la ville avait en main l'huile nécessaire.

L'échevin, satisfait que l'attention du public ait été attirée sur la question, n'avait pas poussé l'affaire plus loin.

Lors de la réunion animée du Bureau des commissaires ce matin, la mairesse a fait venir M. J. H. Irvine, ingénieur de la ville, qui a donné l'assurance que jusqu'à hier la ville n'avait pas manqué d'huile.

"Il n'y a pas eu de pénurie," a soutenu la mairesse.

"Pourquoi donc les rues n'ont-elles pas été huilées alors?", a demandé l'échevin Roger.

La discussion portait sur une section du boulevard Saint-Laurent, entre le chemin de Russell et le chemin Heron, où, selon le commissaire McCann, il y a tellement de poussière que les fermiers qui font pousser des choux en bordure de la route ne sont plus capables reconnaître ce qu'il y a dans leurs champs.

La mairesse Whitton, revenant à la charge contre les tactiques de l'échevin, a dit que celui-ci, s'il avait voulu agir de façon constructive, n'aurait pas fait appeler les femmes de son quartier ou n'aurait pas amené la question en public au Bureau des commissaires.

Elle a accusé l'échevin de vouloir faire des scènes publiques au lieu d'avoir recours à des moyens plus directs pour remédier à la situation.

Mlle Whitton a dit qu'il aurait suffi pour l'échevin d'avertir le bureau de la mairesse. C'est alors que le commissaire Paul Tardif s'est mêlé à la discussion, protestant que le pouvoir d'administration ne devait pas être centralisé chez la mairesse mais plutôt au Bureau des commissaires.

"L'échevin, a-t-il dit, a le droit de se faire entendre au Bureau des commissaires s'il survient un problème. Vous ne pouvez pas, continua-t-il, centraliser le pouvoir là où il n'a pas d'affaire à être centralisé."

Le commissaire a dit qu'il ne pouvait pas comprendre l'opposition que la mairesse faisait à l'échevin ce matin.

"J'irais moi-même au Bureau des commissaires, a dit M. Tardif et non à Mlle Crooks (secrétaire du bureau de la mairesse)".

La discussion a finalement pris fin lorsque la mairesse a promis qu'elle ferait enquête afin de savoir pourquoi les rues n'avaient pas été huilées malgré les demandes répétées de l'échevin auprès du service des Travaux publics.

Mais l'affaire a pris une tournure complètement nouvelle environ une demi-heure plus tard lorsque l'ingénieur de la ville est arrivé au Bureau des commissaires et a annoncé que le boulevard Saint-Laurent avait été huilé ce matin.

M. Irvine annonça aussi qu'il restait encore à la ville 1,300 gallons d'huile. L'échevin Roger était déjà parti depuis quelques minutes et n'était pas là pour apprendre la bonne nouvelle.

"C'est dommage que l'échevin ne soit pas ici, de terminer la mairesse, pour qu'on puisse le jeter dans les 1,300 gallons d'huile."

Corps repêchés

ROUYN (P.C.) — Le corps de Basil Cuddihy, 18 ans et celui de Bertrand Bédard, 28 ans, de Authier, ont été repêchés hier dans la rivière Outaouais, à 50 milles au sud-est de Rouyn. Ils se sont noyés mercredi au moment où ils transportaient des approvisionnements par bateau à une équipe de lutte contre les feux de forêts dans la région.



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

(Rédacteur sportif)

ICI ET LA . . . La tâche n'est pas toujours très facile lorsqu'une équipe du Big Four en vient aux prises contre les rudes et puissants Tiger-Cats de Hamilton. Pour cela, il suffit tout simplement de jeter un rapide coup d'oeil sur l'alignement des Rough Riders à leur retour de Hamilton. Déjà (et cela après la première joute de la saison) trois joueurs sont blessés. Il s'agit donc de John Bove, Pete Karpuk et Walt Bashak. Karpuk et Bashak seront cependant de retour à l'oeuvre, samedi prochain, lorsque les Riders affronteront les Alouettes de Montréal, mais, Bove devra tout probablement demeurer inactif. Bove fut gravement blessé à un genou et une épaule. Non seulement les Rough Riders sont affaiblis par des joueurs blessés, mais toutes les équipes du Big Four souffrent déjà de cet état de chose. La saison vient à peine de débuter et déjà les instructeurs commencent à craindre à la suite de longues listes de blessés. Il est donc évident que les équipes sont plus lourdes cette saison dans le Big Four et que le jeu sera beaucoup plus rude. L'équipe, qui présentera le moins de blessés vers le milieu de la saison régulière possédera les meilleures chances de remporter le plus de succès. Au sujet de la dernière joute entre les Rough Riders d'Ottawa et les Tiger-Cats de Hamilton, la ligne des Rough Riders n'a pas paru trop puissante. Les Tiger-Cats accumulaient alors d'imposants gains et cela en plongeant directement au centre de la ligne. Il devra certainement y avoir du changement d'ici les prochaines joutes, parce que les Riders éprouveront beaucoup de difficultés à rivaliser avec les autres équipes du Big Four, qui semblent toutes posséder de solides et puissantes lignes.

Le club arrière-quart Brading reprendra ses activités dès cette semaine. Au début de la saison, il avait été décidé d'abandonner ce club, mais sous les instances de nombreux groupes de sportifs et d'amateurs de football, les directeurs de ce club ont décidé de reprendre leurs activités, cette saison. Encore une fois, les représentations auront lieu au Glebe. Il y aura donc deux représentations soit à 7 heures 30 et 9 heures. L'on peut se procurer les billets directement de la brasserie Brading et il faut absolument se procurer un billet, sinon, l'on ne pourra pas être admis pour les différentes représentations. Alors que ce club reprendra ses activités, il est aussi fort question de former à nouveau le club arrière-quart LaSalle. Comme on le sait, les représentations avaient alors lieu à l'Académie De-La-Salle. Mais, il n'y a encore rien de certain à ce sujet.

Les Athlétiques d'Ottawa ne participeront peut-être pas aux prochaines séries éliminatoires de la Ligue internationale de baseball, mais, d'ici la fin de la saison régulière, ils pourraient causer beaucoup d'ennuis aux autres équipes, qui bataillent pour se mériter une telle position. Les Maple Leafs de Toronto sont les prochains adversaires des Athlétiques et comme on le sait, les Leafs tentent l'impossible pour rejoindre les Orioles de Baltimore en quatrième position pour participer aux prochaines séries éliminatoires. Même s'ils ne participent pas aux prochaines séries éliminatoires, les Athlétiques ont tout de même connu plus de succès cette saison. Ils ont attiré des foules considérables au parc Lansdowne et ils ont toujours présenté une chaude lutte à une équipe adversaire. Il est vrai que les joueurs et l'instructeur Frank Skaff furent à quelques reprises hués par certains partisans, mais, on peut certainement déclarer que les Athlétiques ont tout probablement connu leur meilleure saison depuis leur arrivée à Ottawa, il y a deux ans. L'année dernière, les Athlétiques terminèrent au septième rang de l'Internationale et cette saison ils devraient capturer la cinquième position.

Plusieurs sportifs ont souvent déclaré que le sport du tennis majeur tentait à disparaître. Mais, s'il faut en croire certains rapports de Forest Hill, où se poursuivent les championnats amateurs des Etats-Unis, ce sport n'est pas prêt à disparaître. De nombreux joueurs étrangers participent alors à ce tournoi et une foule imposante assiste régulièrement aux matches présentés. Les foules, qui assistent à ce tournoi ne sont peut-être pas aussi élevées que celles qui assistent aux joutes de baseball majeure, mais, elles sont peut-être aussi enthousiasme. Plus près de nous, il suffit d'avoir assister au récent tournoi junior du Canada, pour constater que ce sport n'est certainement pas prêt à disparaître.

Deuxième gain des Bombers; le Edmonton gagne

Tommy Thompson conduit les Bombers à un gain de 16-10 sur les Stampeders

WINNIPEG (P.C.) — Les Blue Bombers de Winnipeg sont les seuls joueurs qui n'ont pas encore connu la défaite dans la Ligue interprovinciale de football de l'Ouest. Hier soir, devant une foule de 16,108 partisans au nouveau stadium de Winnipeg, les Blue Bombers enregistrèrent une victoire de 16-10 sur les Stampeders de Calgary.

Les Blue Bombers en étaient à leur deuxième victoire consécutive dans la Ligue de l'Ouest. Lors de la première joute de la saison, samedi, les Blue Bombers remportèrent un gain de 7-6 sur les Eskimos d'Edmonton. Les Stampeders, qui remportèrent un gain de 27-19 sur les Roughriders de la Saskatchewan, sont maintenant sur un pied d'égalité avec les Eskimos en deuxième position. Les Roughriders ont subi deux revers consécutifs.

Le Calgary perdit les services de son joueur de champ-arrière John Henry Johnson, joueur américain d'Arizona, dès le début du deuxième quart, lorsque ce dernier fut banni de la joute pour avoir frappé le joueur défensif Normie Hill, des Bombers.

Bud Korchak, qui fut choisi à la position de voltigeur sur l'équipe d'étoiles, l'année dernière, conduisit les attaques des Bombers en enregistrant 10 points. Le joueur d'extérieur Neill Armstrong, des Eagles de Philadelphie, et qui est avec les Bombers depuis deux ans, réussit l'autre touché des Bombers en attrapant une longue passe de Tommy Thompson, un autre ancien joueur des Eagles. L'autre point des Blue Bombers fut enregistré lorsque Johnny Bright fut terrassé derrière ses buts après un long botté de Jack Jacobs.

Thodos solide

Le vétéran Pete Thodos compta tous les points des Stampeders en réussissant deux touchés non converti. Le rapide petit joueur de champ-arrière fut le principal joueur des Stampeders après que Johnson eut été chassé de la joute.

L'instructeur George Trafton se servit presque toujours de Tommy Thompson à l'arrière-quart, tandis que Jack Jacobs agissait comme joueur défensif et il était aussi envoyé au jeu pour botter. L'Indien de l'Oklahoma fut solide sur la défensive, aidé d'une puissante ligne conduite par Dick Huffman.

Après une rude première demie, les esprits semblèrent se refroidir quelque peu. Le Calgary fut puni pour 105 verges durant cette joute, dont 90 verges durant les deux premiers quarts. Winnipeg fut puni pour 95 verges, dont 55 durant les deux premiers quarts.

Se servant de Armstrong et Bud Grant, deux grands joueurs d'extérieur, Thompson compléta 13 passes sur 23 pour des gains de 119 verges. Frankie Albert, qui se montra solide à la suite de longues courses compléta cinq passes sur 13 pour des gains de 72 verges.

Le Calgary conservait une avance de 5-0 à la fin du premier quart, mais les Blue Bombers se rallièrent pour saisir une avance de 6-5 après le deuxième quart. Les Bombers s'assurèrent de la victoire durant le dernier quart en comptant à sept reprises.

Jeu rude

Une punition de 15 verges imposée aux Bombers dès le premier quart permit aux Stampeders de compter. De la 51e verge des Stampeders, Bright plongea pour trois verges. Johnson plongea pour 16 verges et ensuite Albert compléta une passe de 14 verges à Willard Sherman. Johnson plongea à deux reprises pour 13 verges jusqu'à la quatrième verge des Bombers. Par la suite, Thodos contourna le côté gauche pour réussir le touché. Le converti fut annulé, lorsque le Calgary fut puni pour rudesse.

Les esprits s'échauffèrent durant tout le premier quart, mais les Bombers ne profitèrent aucunement de cet état de choses pour égaler le compte. Thompson effectua alors une précise passe à Armstrong à la première verge du Calgary et le grand joueur d'extérieur n'éprouva aucune difficulté à compter. Korchak convertit et les Bombers menaient par 6-5. C'est immédiatement après ce jeu que Johnson fut chassé pour avoir frappé Hill.

Durant le troisième quart, Thodos reprit un échappé et plus tard plongea pour un touché. Le converti fut à nouveau raté. Durant le troisième quart, Thompson passa à Korchak pour un autre touché et les Blue Bombers possédaient alors une avance de 15-10. Le dernier point de la joute fut réussi lorsque Jacobs botta à Bright qui fut facilement terrassé.

ALIGNEMENTS:

CALGARY:— Voltigeurs: Thodos, Ewing; arrières: Muir, Bennett, Johnston, Christian, Bright, Westlake, Kaluznick; arrière-quart: Albert, Spaith; centre: Frise, Momsen, McFarlane; milieux: Jenson, Smith, Brown, Sweeney, Langford, Walsh; intérieurs: Bryant, Passman, Mike; extérieux: Anderson, Pullar, Keir, Endriss, Sherman, Delvecchio.

WINNIPEG:— Voltigeur: Korchak; arrières: Casey, Ford, Meltzer, Becker, McAallister, Sokol, James, Benson; arrière-quart: Thompson, Jacobs; centre: Carpenter; milieux: Vidruk, McPherson, Patrick, Bandiera, Wiley, Rogers; intérieurs: Huffman, Tinsley, Young, Mazur, McCallum; extérieurs: Harpley, Larochelle, Lumsden, Armstrong, Hill, Grant, Pearce.

ARBITRE: Cliff Roseborough, Winnipeg; JUGES: Les Ferguson, Calgary; Bill Ceretti, Winnipeg; JUGE DU JEU: Glenn Currie, Winnipeg; JUGE DE LIGNES: George Cullen, Regina.

SOMMAIRE:

Premier quart

1—Calgary: touché (Thodos).

Deuxième quart

2—Winnipeg: touché (Armstrong).
3—Winnipeg: converti (Korchak).

Troisième quart

4—Winnipeg: placement (Korchak).
5—Calgary: touché (Thodos).

Quatrième quart

6—Winnipeg: touché (Korchak).
7—Winnipeg: converti (Korchak).
8—Winnipeg: simple (Bright terrassé par un botté de Jacob).

Un autre joueur importé avec les Argos de Toronto

TORONTO (P.C.)— L'instructeur Frank Clair, des Argonauts de Toronto a salué l'arrivée d'un autre joueur importé pour un essai et il l'a accueilli avec joie, parce qu'actuellement il y a plusieurs blessés dans le camp des Argos. L'équipe de Clair doit rencontrer demain, les Alouettes de Montréal, dans la deuxième joute de la saison régulière du Big Four.

Le nouveau joueur arrière est Joe Scudero qui a quitté les Lions de Détroit, de la ligue de football Nationale, pour tenter ses chances avec Toronto. L'ancien coéquipier de Don Panciera pèse 171 livres et mesure 5 pieds 10½ pouces. Panciera et Scuderom ont joué sur la même équipe de l'Université de San Francisco.

Scudero, qui arrive chez les Argos avec une réputation de vitesse, n'a pas joué au football, l'an dernier, parce que l'université a laissé tomber ce sport de son programme pour mettre plus d'importance sur les activités de piste et de pelouse. C'est pour cette raison que Scudero a fait beaucoup d'exercice de piste et pelouse.

Les éclopés

Les joueurs blessés, de même que Scudero, ne se rendront pas à Montréal pour la joute de mercredi soir. Ce sont Doug Smylie, Les Ascott, Al Bruno et J. Krol.

Bruno et Krol ont manqué la joute d'ouverture, mercredi dernier, quand les Argos ont battu les Alouettes, 11-9. C'est durant cette joute que Smylie et Ascott furent blessés.

Les Rough Riders sont éprouvés par la maladie; ils jouent contre les Alouettes samedi

Une atmosphère de tristesse planait sur le camp des Rough Riders d'Ottawa, hier, et ce n'était pas à cause de la défaite subie samedi dernier à Hamilton.

Les Rough Riders ont quatre joueurs sur la liste des malades, dont trois blessés et un autre gravement malade.

Parmi les éclopés, il y a John Bove, Walt Bashak et Pete Karpuk, tandis que John Welton est très malade.

Bove a été blessé au genou et à l'épaule au cours de la joute de samedi dernier. On ne saura pas avant vendredi si ce merveilleux joueur qui a évolué avec brio contre les Tigres pourra jouer contre les Alouettes, samedi, au parc Lansdowne.

Bashak qui fut blessé durant le premier quart, ne pourra pas jouer avant une couple de semaines, car il souffre d'une dislocation de l'épaule.

Et Karpuk donc...

Pete Karpuk a hérité d'un mal de dos et de reins, résultats de la joute contre les Tigres de Hamilton. Il devra subir des soins particuliers d'ici à samedi si l'on songe à le faire jouer contre les Alouettes.

Welton, sur la liste des malades avec un terrible mal de gorge, a dû prendre le lit sous les ordres du médecin, le Dr Fred Davies.

Welton a essayé de jouer samedi dernier, mais c'était impossible, tellement il était maalde. Il va sans dire que ses coéquipiers l'ont manqué sur la défensive.

Selon certains observateurs, c'est à cause des blessés et l'absence de Welton, si la ligne de défense a été brisée si souvent. Il a fallu placer des joueurs moins expérimentés et cela n'a pas été effectif.

Selon un des joueurs: "Notre ligne n'a pas été de moitié aussi solide que lorsque nous avons joué dans l'Ouest. Nos joueurs ont été splendides durant les deux joutes amicales et s'ils ont faibli cette fois, c'est à cause des blessés".

On nous annonce que Bob Garside a été congédié et que l'équipe compte maintenant 35 joueurs.

On se prépare

Les Rough Riders ont revu leurs divers jeux de formation, hier soir, et l'instructeur Crowe ménage ses joueurs par ce temps de chaleur torride.

Les Riders tiendront leurs exercices demain matin afin de permettre à Clem Crowe de voir la joute entre Montréal et Toronto.

Avatus Stone, qui a joué une partie superbe contre Hamilton, a avoué qu'il n'était pas encore habitué au jeu canadien de mises en échec. Il a été déjoué quelques fois, mais dans peu de temps, on pourra le comparer avantageusement avec Bernie Custis.

Matt Anthony a affiché une tenue excellente, samedi dernier, et il fut fort apprécié. Matt a dû remplacer Welton, et il a joué durant plus de 50 minutes.

Nous verrons samedi prochain si les Riders sont meilleurs ou non.

BROOKLYN — Walter Cartier, 164, New-York, aux points contre Garth Panter, 159½, Salt Lake City, 10.

De longues courses enregistrées, lorsque les Eskimos triomphent des Roughriders

REGINA (P.C.) — Une course de 95 verges effectuée par Billy Vessels sur un retour de botté durant le quatrième quart a permis aux Eskimos d'Edmonton de remporter une victoire de 19-17 sur les Roughriders de la Saskatchewan, lors d'une joute régulière de la Ligue interprovinciale de football de l'Ouest.

Les Eskimos enregistraient alors leur première victoire en deux joutes et se sont hissés sur un pied d'égalité en deuxième position avec les Stampeders de Calgary, qui furent défaits 16-10 par les Blue Bombers de Winnipeg. Les Eskimos dominèrent le jeu durant les deux premiers quarts. Les Roughriders se lancèrent fiévreusement à l'attaque par la suite et tout semblait indiquer que les Riders remporteraient la victoire, jusqu'à ce que Vessels effectue sa longue et brillante course.

Les deux équipes terminèrent sur un pied d'égalité, 6-6, à la fin du premier quart, alors que les joueurs des deux clans portèrent habilement le ballon. Les Eskimos comptèrent les premiers points de la joute, lorsque Rollie Miles réussit un touché converti par Wilbur Snyder.

Les Roughriders égalèrent les chances, lorsque Herb Johnson, ancien joueur de West Point, réussit un touché, qui fut converti par Reg Whitehouse. Johnson courut la distance de 109 verges après avoir saisi un botté de Rod Pantages à la première verge des Roughriders. Il réussit à se sauver de Rollie Miles pour réussir son touché. Les Eskimos ajoutèrent un touché et un simple durant le deuxième quart pour posséder une avance de 13-6 à la mi-temps. Les Roughriders se rallièrent cependant durant le troisième quart et comptèrent un touché pour se rapprocher à 13-12 des Eskimos.

Longue course

Les équipes réussirent chacun un touché durant le quatrième quart et les Eskimos augmentèrent leur avance lorsque les Riders ratèrent un converti.

Vessels reçut la balle de Ed Crowder et passa à Miles pour le premier touché des Eskimos. Frank Anderson accepta une passe de Crowder pour le touché des Eskimos durant le deuxième quart. Snyder convertit les trois touchés des Eskimos. L'autre point des Eskimos fut réussi durant le deuxième quart, lorsque Ken Charlton fut terrassé à la suite d'une tentative de placement par Snyder.

Le rapide Mac Speedie réussit un touché pour les Riders durant le troisième quart, lorsqu'il se surpassa pour attraper une passe de Frank Tripucka et compter facilement.

Bobby Marlow, le rapide joueur de l'Alabama, aida au dernier touché des Roughriders. Il accepta le ballon de Tripucka loin dans le territoire des Riders et courut 54 verges, jusqu'à la 30e verge des Eskimos. Tripucka compléta alors deux passes à Speedie et une à Harry Lampman. De la quatrième verge, Johnson plongea pour enregistrer son deuxième touché de la joute.

Vessels réussit son touché après avoir attrapé un botté de Del Wardien. Il saisit la balle à sa 15e verge et fila rapidement jusqu'aux buts adversaires.

Tripucka tenta 32 passes et en compléta 22 pour un total de 189 verges. Edmonton compléta neuf passes sur 17 pour un total de 179 verges. Sur terre, les Riders accumulèrent 143 verges, contre 123 pour les Eskimos.

ALIGNEMENTS:

EDMONTON:— Voltigeur: Mendryk; arrières: Miles, Vessels, Kwong, Fantages, King, Bryant, Simon, Mayson, Hayton; arrière-quart: Crowder, Wilsey, McWhinney; centre: Barry, Briggs, Keys; milieux: Manley, Morris, Tully, Hodgson, McLeod; intérieurs: Blanchard, Zock, Snyder, Kiniski; extérieurs: Anderson, Stolandski, Bendiak, Lord, Gough.

SASKATCHEWAN: — Voltigeur: Charlton; arrières: Sumner, Timmis, Maruska, Marlow, Johnson, Greene, Hilsinger, Harper, Wardien, Hamilton, Bissett; arrière-quart: Tripucka, Filchock, centre: Beckett, Clark; milieux: DeMarco, McEwan, Whitehouse, Scoccia; intérieurs: Ruby, Precheck, Cassidy, Atchison, Munn, Pyne; extérieurs: Speedie, Lampman, Anderson, Spurtle, Sturtridge.

ARBITRE: Paul Dojack; JUGES: Billy Nairn, King; JUGE DU JEU: Ted Lydiard; JUGE DE LIGNES: Andy Bieber.

SOMMAIRE:—

Premier quart

1—Edmonton: touché (Miles).
2—Edmonton: converti (Snyder).
3—Saskatchewan: touché (Johnson).
4—Saskatchewan: converti (Whitehouse).

Deuxième quart

5—Edmonton: simple (Charlton terrassé par un botté de Snyder).
6—Edmonton: touché (Anderson).
7—Edmonton: converti (Snyder).

Troisième quart

8—Saskatchewan: touché (Speedie).
9—Saskatchewan: converti (Wardien).

Quatrième quart

10—Saskatchewan: touché (Jonhson).
11—Edmonton: touché (Vessels).
12—Edmonton: converti (Sndyer).

Le football

LIGUE DE L'OUEST

Edmonton, 19; Regina, 17.
Winnipeg, 16; Calgary, 10.

	J.	G.	P.	N.	Pr	Ctre	Pts
Winnipeg	2	2	0	0	23	16	4
Calgary	2	1	1	0	29	33	2
Edmonton	2	1	1	0	25	24	2
Regina	2	0	2	0	34	49	0

Lindell acheté par les Phils

PHILADELPHIE (P.A.)— Les Phillies de Philadelphie ont acheté le vétéran Johnny Lindell, artiste de la "knuckleball", des Pirates de Pittsburgh et un ancien porte-couleurs des Yankees.

Cette annonce a été faite par George Fletcher, le secrétaire des Phillies. Avec les Pirates qui sont en dernière position de la Ligue Nationale, Lindell détient un record de 5 victoires et 16 défaites. Lindell se rapportera à temps à son nouveau club pour la partie de mercredi entre les Phillies et les Cardinaux de Saint-Louis.



Super-cheminées

LE PAQUEBOT United States, le plus rapide de l'Atlantique, s'enorgueillit de posséder les deux plus grosses cheminées qui aient jamais été fabriquées (celle d'avant est haute de 55 pieds et longue de 60); faites d'aluminium, leur montage a exigé 65,000 rivets en aluminium. Considéré comme le plus sûr transatlantique jamais construit, il renferme plus d'aluminium qu'aucun autre bâtiment, sur terre ou sur mer. Ce métal léger, robuste, incombustible et qui résiste aux intempéries a servi pour fabriquer canots de sauvetage, cloisons, ponts, portes d'ascenseurs, etc.

Dans les vaisseaux de guerre — tels que les 14 dragueurs de mines présentement en voie de construction pour la marine canadienne — l'aluminium est aujourd'hui utilisé plus que jamais auparavant. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

Cornwall jouera contre Lambert

Le Cornwall et le Lambert, champion de la ligue Commerciale de Hull, en viendront aux prises de nouveau, cette saison, pour le titre senior de balle molle de l'Est de l'Ontario. On se souvient que l'année dernière, le Lambert remportait le champion.

Hier soir, le Cornwall s'est assuré de passer en finale en remportant un gain de 4-1 sur le Stittsville. Nel Carmichael lança toute la joute pour les gagnants, tandis que Cliff Neill fut le lanceur perdant. Lauzon et Haggerty firent compter trois des quatre points des gagnants.

La série finale entre Lambert et Cornwall débutera donc cette semaine.

Les Policiers passent en finale

Les Policiers se sont assurés de passer en finale de la Ligue de balle molle des Services Publics, lorsqu'ils ont remporté une double victoire sur le Chantier Municipal. Les Policiers affronteront maintenant le Château d'Eau dans une série de trois joutes dans cinq. La première joute de cette série sera disputée, mardi soir.

Les Policiers éliminèrent le Chantier Municipal en remportant des gains de 14-13 et de 13-6. Lionel Leblanc et Wilfrid Parker se partagèrent la tâche au monticule pour les Policiers durant ces deux joutes, tandis que Gilles Laframboise lança toute la première joute et que L. Beaulne, G. Laframboise et C. Tremblay lancèrent durant la deuxième joute.

E. Carpentier fut le héros de la première joute, lorsqu'il effectua un attrapé sensationnel pour permettre aux Policiers de conserver la victoire à la septième manche.

SUPERTEST "MILLAGE" EXTRA

Hémorroïdes douloureuses

Pour un prompt et absolu soulagement des hémorroïdes douloureuses, démangeantes, brûlantes, procurez-vous CHINAROID chez votre pharmacien. Constatez avec quelle rapidité il arrête la douleur et la démangeaison. Voyez comme il rafraîchit et calme le brûlement, le picotement. Constatez comme il aide à cicatriser et à réduire les parties enflées. Après un traitement au CHINAROID vous regretterez d'avoir enduré inutilement des souffrances et la nervosité. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait.

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS et NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél: 8-0310

UN PURGATIF EFFICACE
LIMONADE ASEPTA
AGRÉABLE AU GOÛT

Club Quarterback
On peut encore obtenir des billets pour la SOIREE DE JEUDI
Vues sur la partie de samedi dernier OTTAWA - HAMILTON
Pour billets gratuits, téléphonez 5-6781 pendant les heures de bureau ou venez chercher vos billets à 840 ouest, rue WELLINGTON
I-L. MATTE, président.

SPÉCIAL DU MOIS
GRATIS: MOTEUR VÉRIFIÉ PAR LE VIDE



Une revision Chryco ASSURE VIGUEUR ET ÉCONOMIE
Si votre moteur est paresseux et votre millage réduit, venez faire gratuitement une vérification par le vide! Nous pourrons ainsi déceler les défauts du moteur avant qu'ils ne deviennent graves...et coûteux!
Faites faire aujourd'hui votre vérification par le vide GRATIS!
EXIGEZ LES PIÈCES CHRYCO ELLES SONT GARANTIES
CHRYCO est une marque déposée de Chrysler Corporation of Canada, Limited
LES PIÈCES ET ACCESSOIRES CHRYCO SONT VENDUS PAR...
DÉPOSITAIRES CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO ou DODGE-DESOTO



MARATHON SUPER-CUSHION
DIM: 6:70x15
EN VENTE À - $18.85 SEULEMENT PLUS VOTRE VIEUX PNEU
PRIX ORD. $22.95
AUSSI MARATHON DIM: 6:00x16 SEULEMENT $16.95 PLUS VOTRE VIEUX PNEU
Pourquoi choisir une autre marque quand les célèbres pneus garantis Goodyear sont offerts à si bas prix? Ne tardez pas! Venez voir votre marchand Goodyear dès maintenant.
GOODYEAR
PLUS DE GENS ROULENT SUR DES PNEUS GOODYEAR QUE SUR TOUTE AUTRE MARQUE

Les Dodgers augmentent toujours leur avance

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

QUAND LES ATHLETIQUES DE PHILADELPHIE joueront au parc Lansdowne vendredi soir contre leurs protégés d'Ottawa, les fervents de baseball auront non seulement le plaisir de revoir leur ancienne idole Mario Fricano, vainqueur 1952 du trophée Gooderham & Worts, et d'assister à une intéressante exhibition de baseball mais pour Coco Jarry et votre oncle Charlie, nous aurons l'occasion de revoir le seul et unique vétéran lanceur Bobo Newsom.

* * *

AUX SERIES MONDIALES de 1947 entre les Yankees et les Dodgers, nous avions eu, le camarade Jarry et nous-même, une aventure amusante avec le gros et barnumesque Bobo Newson à Ebbets-Field, avant le début d'une des parties. Nous étions à recueillir des autographes sur deux balles à l'intention d'Alexandre Bordeleeau et du fils du regretté Lévis DesRoches.

* * *

PENDANT QUE JARRY obtenait la signature de Joe DiMaggio sur la boule qu'on lui avait confiée, nous avions rejoint le colossal Newsom. "C'est pour un petit gars d'Ottawa, avions-nous expliqué. "Oh oui, relançait Newswom. Un petit gars de 225 livres qui a les tempes grises!"

* * *

"DANS CE CAS, ZUT, avons-nous riposté. Il y a bien d'autres Yankees qui ont eu la délicatesse de signer la balle." La-dessus, Newsom avait ri comme un gosse espiègle et nous avait arraché la balle des mains... Malheureusement, notre stylo était devenu asséché. "Veux-tu me tirer la pipe?" s'écrie Bobo. "Coco, Coco, amène ta plume à Bobo", hurle oncle Charlot. Les annés passent trop vite. Newsom, alors un vieux de la vieille, joue toujours. Il a fait le tour du baseball majeur. Nous le reverrons donc sous une chemise des Athlétiques.

* * *

LE HULL-VOLANT ouvre ce soir même sa série semi-finale de la Ligue senior de balle molle au stade de la rue Booth contre le club Strathcona. Une affaire des meilleures en cinq parties. Dans l'autre ronde semi-finale, Tobins fait face au puissant club de Stittsville. Bonne chance à Roger Limoges et Cie. Nos Volants ont épaté les connaisseurs dimanche dernier en annulant avec la constellation des Etats-Unis.

* * *

ROBERT BOILEAU, intrépide expert du plongeon, a vu la mort de près dimanche dans un plongeon de 100 pieds aux chutes Rideau. Il avait mal à la poitrine lundi. En parlant de magiciens aquatiques, René (Triton) LaFlèche de Hull ne cesse d'épater touristes et autres près du club de la Seigneurie. Il passe l'été à l'eau. "L'homme-poisson" s'ennuie-t-il de sa caverne de Wilson's Corners? Les gens de Montebello prétendent que non.

* * *

OMER VIAU, Rosaire Barrette, Lou LeBlond, Gene Tremblay, Jean-Paul Charbonneau, et autres sportsmen s'unissent à nous pour souhaiter au vétéran Wilfrid Baril un retour rapide et complet à la santé. L'ancien expert du piégeage, de la chasse et de la pêche est à l'Hôpital général d'Ottawa.

* * *

LE CLUB ARRIERE-QUART BRADING ouvre sa deuxième année de football demain soir à 7 h. 30 et à 9 h. au Glebe Collegiate, en présentant aux partisans des Rough-Riders le film du match inaugural de samedi dernier à Hamilton. Demain midi, Lloyd Matte, Nap D'Amour et Fitz Fitzgerald recevront journalistes et as du micro à un déjeuner amical. Félicitations à M. Snowden, président de la Brading, qui favorise le football dans notre région.

* * *

LES CONFRERES DE CLASSE et les autres athlètes interscolastiques de Louis-François Bissonnette, 16 ans, capitaine de l'équipe de basketball du Lisgar, s'unissent aux parents et, amis pour offrir ce soir à la famille cruellement éplorée de M. et Mme Maurice Bissonnette leurs plus sincères condoléances. La tragédie de Rouyn enlève à la capitale un de ses plus populaires athlètes.

* * *

A L'OCCASION de son mariage le samedi 12 septembre à Mlle Lise Dallaire, HOWARD Mac KAY sera l'objet du traditionnel enterrement de vie de garçon vendredi soir prochain à l'Institut Canadien-Français. Armand (Butch) Beauregard et les autres organisateurs s'attendent à un franc succès. La chorale Beaulne-Mailhot fera les frais du chant.

* * *

BOB CELERI ne sera-t-il qu'un gros légume fané? Voilà l'impression que nous laissent certains chroniqueurs sportifs... mais rappelons que le superman du football américain porte un bandage à un doigt, handicap pour lancer le ballon. Celeri aura-t-il le sort de George Ratterman?

* * *

AVATUS STONE a été très rudoyé par les Tigres-Chats sauvages samedi dernier à Hamilton. Certes le football majeur n'est pas un jeu de salon mais il y a assez d'officiels autour des joueurs pour assurer les bonnes moeurs. Bob Simpson s'est fait voler un lancer qui aurait pu nous valoir un touché... Ottawa se reprendra samedi prochain au Lansdowne contre les Alouettes. Tex Coulter et Johnny Kissell seront surtout suivis de près par les fervents. Les connaisseurs donnent la première étoile de samedi dernier à Bruno Bitkowski, ancien centre de l'Université d'Ottawa.

Blessés et malades nuisent au bon rendement de la ligne des Riders.

* * *

MARCEL LEVESQUE, le Ronsart de la rue Champlain qui a dirigé l'équipe Ottawa House au championnat de la Ligue de quilles Brading à Hull l'hiver dernier, nous apprend que les représentants des clubs se réuniront demain soir à 6 h. à l'académie de quilles B. & B. à Hull dans le but de choisir un successeur au président Ernest Vallières, qui travaille dans la région des Sept-Iles et de l'Ungava.

* * *

IL Y AURA FOULE à compter de ce soir au parc Lansdowne. Les amateurs du baseball ont jeuné trop longtemps et ont bien hâte de revoir nos Athlétiques sous le charmant François (Frank) Skaff.

LE BON VIEUX Cigare PEG TOP de Grothé ENCORE LE MEILLEUR

Schoendienst et Vernon en tête des frappeurs

NEW-YORK — (P.A.) — Mickey Vernon, des Sénateurs de Washington, et Red Schoendienst, des Cardinaux de Saint-Louis, tous les deux en deuxième position dans leur ligue respective, il y a seulement une semaine, sont remontés en tête et mènent maintenant les deux circuits majeurs au bâton.

Alors que tous les clubs s'engagnent dans le dernier mois de la saison courante, Vernon a remplacé Al Rosen, des Indiens de Cleveland, comme meilleur frappeur de la ligue Américaine, avec une moyenne de .328. Dans la ligue Nationale, Red Schoendienst a porté sa moyenne au bâton à .340 pour enlever la première position à Monte Irvin, des Giants de New-York.

Vernon, qui a remporté le titre en 1946, a obtenu 11 coups sûrs en 30 présences au marbre pour un gain de 3 points. Par contre, Rosen est tombé au deuxième rang, avec .325. Il a perdu 1 point avec 9 coups sûrs en 28 fois au bâton. Ces chiffres incluent les parties de dimanche.

Orestes Minoso, des White Sox de Chicago, vient ensuite avec une moyenne de .315. Le rapide voltigeur a obtenu 6 coups sûrs en 23 présences au bâton, ce qui lui fit perdre 3 points.

Schoendienst et Irvin ont tout simplement interchangé leurs positions. Tous deux ont très peu joué au cours de la semaine à cause de blessures à la cheville. Irvin obtint le coup sûr en deux chances, mais il a vu Schoendienst le dépasser et il suit avec une moyenne de .339.

Carl Furillo, des Dodgers, en troisième place avec .335, a continué sa belle poussée avec 13 coups sûrs en 27 voyages au marbre.

Points produits

C'est Rosen qui mène la ligue Américaine en points produits avec 122 et il est sur un pied d'égalité avec Gus Zernial, des Athlétiques, pour le plus grand nombre de circuits, avec 35 chacun.

Dans le circuit de Warren Giles, Roy Campanella, des Dodgers, mène le bal en ayant fait compter 122 points pendant que le jeune Ed Mathews des Braves de Milwaukee possède une confortable avance dans la production des circuits avec 43.

Au département des lanceurs, ce sont deux gauchers, Preacher Roe, des Dodgers, et Ed Lopat, des Yankees, qui affichent la meilleure moyenne de victoires. Roe est en tête de la ligue Nationale avec 9 gains contre 2 revers. Lopat, dans l'Américaine, a enregistré 13 victoires et 3 défaites.

Grenville blanchi par Plantagenet

Le Plantagenet a saisi une avance de deux joutes en semi-finale de la Ligue de baseball Prescott en remportant une victoire facile de 11-0 sur le Grenville. Fernand Lapensée a lancé toute la joute pour les gagnants et il a limité le Grenville à cinq maigres coups sûrs. Georges Berniquez débuta au monticule pour les perdants, mais fut remplacé par Bouffard à la cinquième reprise. Contre ces deux artilleurs, le Plantagenet frappa un imposant total de 13 coups sûrs.

R. Maisonneuve, V. Poulin, Y. Lapensée, A. Lavergne, R. Maisonneuve et M. Vallée ont conduit les attaques du Plantagenet au bâton en frappant chacun deux coups sûrs.

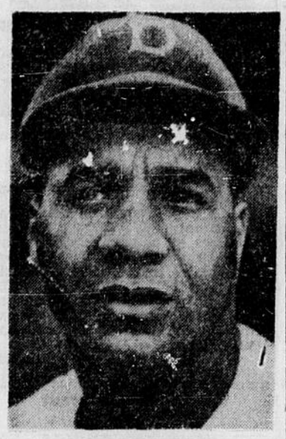
Voici le sommaire de cette joute:

Grenville	0	5	3
Plantagenet	11	13	1

Campanella établit un nouveau record pour les receveurs; circuit de Williams

BROOKLYN (P.A.) — En cognant deux coups de circuit, Duke Snider a aidé les Dodgers de Brooklyn à vaincre les Cardinaux de St-Louis, au compte de 6-3. C'était le quinzième coup de quatre buts pour Snider au cours du mois d'août. Par cette victoire Brooklyn a porté son avance en tête de la Ligue Nationale à 10 parties et demie.

Le record de la Ligue Nationale pour le plus grand nombre de circuits en un seul mois est détenu par Ralph Kiner avec 16.



ROY CAMPANELLA

Roy Campanella a brisé le record de points produits par un receveur de la Ligue Nationale, en faisant compter deux points, au moyen d'un double pour porter son total de la saison à 124. L'ancien record de 122 était détenu conjointement par Gabby Hartnett des Cubs de Chicago de 1930 et par Walker Cooper, des Giants de New-York de 1947.

	P.	C.	s.	E.
Saint-Louis — 001 000 020—3	4	0		
Brooklyn — 100 202 01x—6	10	0		

Staley, White (8) et Rice; Milliken, Labine (9) et Campanella. P.: Staley. G.: Milliken. C.:— Saint-Louis: Rice, Brooklyn, Snider (2), Hodges.

Manche de sept points

NEW-YORK (P.A.) — Une manche de sept points a aidé les Giants de New-York à vaincre les Cubs de Chicago au compte de 13-4, lundi après-midi, par une température de près de 100 degrés.

Les Giants ont amassé 14 coups sûrs, dont deux circuits par Dusty Rhodes et Daryl Spencer. Marv Grissom lança durant toute la joute pour remporter sa troisième victoire en quatre joutes. Il alloua 11 coups sûrs.

Johnny Klippstein débuta pour les Cubs, mais il fut remplacé par Turk Lown dès la deuxième manche. C'est Lown qui fut la victime de l'avalanche de 7 points à la quatrième et qui brisa une égalité de 4-4.

	P.	C.	s.	E.
Chicago — 100 300 000—	4	11		1
New-York — 040 720 00x—13	14			1

Klippstein, Lown (2), Leonard (4), Willis (7) et Garagiola; Grissom et Westrum. P.: Lown. C.:— New-York: Rhodes, Spencer.

Double gain

PHILADELPHIE (P.A.)—Après une première manche chancelante, le gaucher Harry Perkowski a retrouvé son aplomb pour lancer une partie de sept coups sûrs alors que les Redlegs de Cincinnati ont défait les Phillies de Philadelphie par 7-5 dans la deuxième joute d'un programme double de la Ligue Nationale ce soir. Les Redlegs avaient compté neuf points dans la sixième manche pour gagner la première joute par 12-6.

Première joute:	P.	C.	s.	E.
Cincinnati — 001 019 001—12	13			1
Philadelphie — 020 040 000— 6	9			1

Nuxhall, Baczewski (6) et Seminick; Ridzik, Miller (6), Simmons (6), Kipper (6), Hansen (9) et Burgess. G.: Nuxhall. P.: Miller. C.:— Cincinnati: Greengrass; Philadelphie: Hamner.

Deuxième joute:	P.	C.	s.	E.
Cincinnati — 002 013 001—7	16			2
Philadelphie — 300 000 200—5	7			0

Perkowski et Seminick; Konstanty, Miller (6) et Lopata. P.: Konstanty. C.:— Philadelphie: Hamner, Jones, Lopata.

LIGUE AMERICAINE

200e victoire

DETROIT (P.A.) — Bob Newsom a remporté sa 200e victoire dans la ligue Américaine, hier soir, alors qu'il a conduit les Athlétiques de Philadelphie à une victoire de 10-4 contre les Tigers de Détroit dans la deuxième partie d'un programme double. Le Détroit avait gagné la première par 9-7.

Le lanceur droitier de 46 ans a alloué 11 coups sûrs et mis fin à une série de six défaites d'affilée des A's. Il a retiré trois hommes au bâton et donné trois buts sur balles. Il débutait pour la première fois dans une partie cette saison et il a donné son meilleur devant une foule de 15,584 amateurs.

Philadelphie — 003 300 010—7	11	0		
Détroit — 000 060 03x—9	13	1		

Byrd, Bishop (5) et Astroth; Branca, Marlowe (6), Scarborough (9) et Bucha. G.: Marlowe. P.: Bishop. C.:— Philadelphie: Philley; Détroit: Dropo.

Deuxième joute:	P.	C.	s.	E.
Philadelphie — 106 200 001—10	12			4
Détroit — 000 030 001—4	11			1

Newsom et Murray; Gray, Htuchinson (3) et Batts. P.: Gray. C.:— Détroit: Hutchinson.

Malgré des circuits

ST-LOUIS (P.A.) — Les lanceurs Johnny Schmitz et la recrue Sonny Dixon ont accordé trois coups de circuit au St-Louis, mais leurs coéquipiers du Washington ont profité de huit coups sûrs pour battre les Browns par 4-3 dans une joute disputée hier soir dans la ligue Américaine. Deux des coups sûrs des Sénateurs ont été des circuits.

Washington — 000 012 010—4	8	0		
Saint-Louis — 101 000 100—3	9	0		

Schmitz, Dixon (5) et Fitzgerald; Paige, Turley (6) et Moss, Courtney (9). G.: Dixon. P.: Turley. C.:— Washington: Vernon, Coan; Saint-Louis: Lenhardt, Sievers, Turley.

Williams brille

CLEVELAND (P.A.) — Ted Williams a cogné un circuit bon pour trois points dans la septième manche, hier soir, pour conduire les Red Sox de Boston à une victoire de 6-4 contre les Indiens de Cleveland et arrêter à six parties la série de victoires consécutives des Indiens.

Boston — 011 000 301—6	12	1		
Cleveland — 000 001 021—4	10	2		

—McDermott, Kinder (8) et White; Garcia, Wight (8); Hooper (9) et Hegan. G.: McDermott. P.: Garcia. C.:— Boston: Williams; Cleveland: Doby.

Baseball

Ligue internationale

	G	P	Moy	JAM
Rochester	84	55	.604	—
Buffalo	81	57	.587	2½
Montréal	81	59	.579	3½
Baltimore	74	64	.536	9½
Toronto	72	68	.514	12½
Ottawa	63	75	.457	20½
Syracuse	54	85	.388	30
Springfield	46	92	.333	37½

Ligue américaine

	G	P	Moy	JAM
New-York	86	43	.667	—
Chicago	78	52	.600	8½
Cleveland	76	54	.585	10½
Boston	72	60	.545	15½
Washington	66	67	.496	22
Philadelphie	52	79	.397	35
Détroit	48	83	.366	39
St-Louis	46	86	.348	41½

	G	P	Moy	JAM
Brooklyn	90	40	.692	—
Milwaukee	80	51	.611	10½
Philadelphie	73	59	.553	18
St-Louis	70	58	.547	19
New-York	62	68	.477	28
Cincinnati	58	73	.443	32½
Chicago	50	80	.385	40
Pittsburgh	41	92	.301	52

Ligue internationale

Montréal, 8; Buffalo, 7.
Rochester, 9; Springfield, 8.
Baltimore, 6; Syracuse, 3.
Seules joutes au programme.

Ligue américaine

Boston, 6; Cleveland, 4.
Détroit, 9; Philadelphie, 7.
Philadelphie, 10; Détroit, 4.
Washington, 4; St-Louis, 3.
Seules joutes au programme.

Ligue nationale

New-York, 13; Chicago, 4.
Cincinnati, 12; Philadelphie, 6.
Cincinnati, 7; Philadelphie, 5.
Brooklyn, 6; St-Louis, 3.
Seules joutes au programme.

Association américaine

Louisville, 5; Minneapolis, 1.
Toledo, 7; Columbus, 4.

AUJOURD'HUI

Toronto à Ottawa (S.).

Ligue internationale

Montréal à Buffalo (S.).
Springfield à Rochester (S.).
Baltimore à Syracuse (S.).

Ligue américaine

New-York à Chicago (S.).
Boston à Cleveland.
Seules joute au programme.
Philadelphie à Détroit.

Ligue nationale

St-Louis à Brooklyn.
Chicago à New-York.
Seules joutes au programme.

LE STATIONNEMENT

n'est pas un problème lorsque vous voyagez par tramway ou autobus. — C'est économique, aussi!

Ottawa Transportation Commission

L'INTERNATIONALE

Septième victoire consécutive des Wings

ROCHESTER, N.-Y. (P.A.) — Le premier but Charley Kress a frappé son 23e circuit de la saison, hier soir, pour briser une égalité dans la neuvième manche et permettre aux Red Wings de Rochester de remporter leur septième victoire consécutive au compte de 9-8 contre les Cubs de Springfield.

Le lanceur de relève Jack Crimian, qui a donné un triple à Walt Derucki alors que les buts étaient remplis dans la neuvième, n'a retiré qu'un frappeur mais a remporté sa 12e victoire contre quatre défaites. Jones a subi sa 4e défaite contre deux gains.

Springfield — 201 000 203—8	12	2		
Rochester — 115 000 011—9	9	3		

Elston, Jones (3) et Meek; Rupert, Deal (8), Reeder (9), Crimian (9) et Fusselman.

3e revers des Bisons

BUFFALO, N.-Y. (P.A.) — Les Royaux de Montréal ont défait les Bisons de Buffalo par 8-7 dans la première joute d'une série de quatre. Cette troisième défaite d'affilée des Bisons a permis au Rochester de porter à 2½ parties son avance en tête de la Ligue internationale.

Les Royaux ont compté cinq points alors que 11 hommes sont venus au bâton contre quatre lanceurs dans la septième manche pour briser une égalité de 3-3.

Rocky Nelson et Don Hoak ont donné l'avance aux Royaux en frappant des circuits dans la première manche. En frappant son 32e circuit de la saison, Nelson a rejoint Jack Wallaesa, du Buffalo, en tête de la ligue dans ce domaine.

Frank Carswell a produit deux des points des Bisons avec son 22e circuit et Buddy Hicks a cogné son quatrième avec un homme sur le sentier dans la neuvième.

Montréal — 200 010 500—8	14	1		
Buffalo — 000 201 202—7	8	0		

Coleman, Epperly (7), Fabbro (9) et Thompson; Foytack, Hoeksema (7), Jordan (7), Madison (7), Weiss (8) et Lakeman.

SYRACUSE, N.-Y. (P.A.) — Un circuit bon pour trois points par Russ Kerns dans la huitième manche a permis aux Orioles de Baltimore de vaincre les Chiefs de Syracuse par 6-3 dans la première d'une série de quatre parties de la Ligue internationale, hier soir.

Les Orioles ont compté quatre points contre le lanceur Duke Markell dans la huitième manche, brisant une égalité de 2-2. Jack Sanford, le lanceur initial, a mérité la victoire bien qu'il ait été remplacé par Tom Herrin dans la huitième manche.

Baltimore — 000 002 040—6	5	1		
Syracuse — 000 020 001—3	10	1		

Sanford, Herrin (8) et Tabacheck; Markell, Krieger (9) et Kinaman.

Voir autres nouvelles sportives page 13

Les A's d'Ottawa reviennent et jouent ce soir contre les Maple Leafs de Toronto

Après une quinzaine de jours d'absence, les Athlétiques d'Ottawa reviennent au parc Lansdowne afin de reprendre leurs activités chez eux. Ce soir ils recevront la visite des Leafs de Toronto et, pour les fervents du baseball, cela suffit à stimuler beaucoup d'enthousiasme.

Les As sont revenus hier soir après une tournée qui a débuté le 15 août dernier et Frank Skaff peut être fier du travail de ses hommes durant leur voyage. Les Maple Leafs de Toronto et leur instructeur Burleigh Grimes, devront lutter avec énergie afin de grimper si possible en 4e position aux dépens des Athlétiques. Les Leafs joueront trois de leurs huit parties contre les As, ici même à Ottawwa. Les cinq autres seront disputées à Toronto.

Hier soir, à son retour à Ottawa, Frank Skaff a annoncé que ce serait Dick Rozek (3-7) qui occuperait le monticule ce soir, et que Bob Trice (19-10) lancerait demain soir, tentant de remporter son 20e gain de la saison.

Avec 15 parties à jouer, dont huit contre Toronto, les A's devront les gagner presque toutes s'ils veulent monter en 5e position de la Ligue internationale. Actuellement en 6e position, les As rencontreront les Leafs cette semaine à Ottawa, iront à Montréal pour trois joutes en fin de semaine, à Toronto pour un double lundi prochain et reviendront à Ottawa pour une série de 4 parties contre les Bisons de Buffalo, la semaine prochaine. Ils termineront la saison en jouant trois parties contre les Leafs, à Toronto, les 12 et 13 septembre.

La venue de l'équipe de Toronto suffit à attirer des foules au parc Lansdowne, mais il y aura cette semaine, plusieurs attractions spéciales. Jeudi soir, Jackie Price, le prestidigitateur du baseball, le même qui a su plaire aux foules l'an dernier, revient avec un répertoire de virtuosités nouvelles.

Une équipe majeure vendredi

Une joute amicale sera disputée vendredi prochain, mettant aux prises les Athlétiques d'Ottawa contre les Athlétiques de Philadelphie. Le gérant Jimmy Dykes et ses joueurs feront le voyage à Ottawa par avion aller et retour.

Parmi les joueurs de l'équipe de Philadelphie, il y a **Marion Fricano, Charlie Bishop** et **Neal Watlington,** trois athlètes bien connus à Ottawa. Pendant que les spectateurs jouiront de la joute; il est bien possible que les directeurs de Philadelphie toisent certains des joueurs d'Ottawa, dont Bob Trice, Lou Limmer, Jack Littrell et autres.

Le gérant général Elmer Burkart a annoncé hier soir que les billets pour la joute de vendredi partent comme des pains chauds et que la demande était forte. (Les laissez-passer de l'équipe ne seront pas valides pour cette joute.)

Selon le secrétaire de la Ligue internationale, Harry Simmons, Bob Trice est présentement le lanceur le plus utile de la Ligue. Sur 23 votes, Trice en a reçuilli 20, et mène le groupe de huit en lice. Taft Wright est parmi les premiers des joueurs les plus utiles. Hec Roriguez occupe cependant la tête dans ce domaine, suivi de près par Jack Wallasea du Buffalo et Rocky Nelson, de Montréal.

BASEBALL

Aujourd'hui — 8 h. 30 p.m.

Maple Leafs de TORONTO vs Athlétiques D'OTTAWA



Retenues 5-9215
PARC LANSDOWNE

Billets réservés et d'entrée générale maintenant en vente pour la partie hors concours du vendredi, 4 septembre, 8h. p.m. A's de Philadelphie vs A's d'Ottawa

Toutes les réservations doivent être réclamées le ou avant le 3 septembre.

Les laissez-passer de faveur ne seront pas honorés pour cette partie.

GAME FOOTBALL



Première joute ici de la saison de 1953

FOOTBALL CHAMPIONNAT DU BIG FOUR

SAMEDI, 5 SEPTEMBRE

Mise au jeu à 2 h. 30 p.m.

ALOUETTES DE MONTREAL vs ROUGH RIDERS D'OTTAWA

Sièges réservés: $1.70, $2.50, $2.80, $3.40, $3.95 — taxe comprise.
Entrée générale: Adultes, $1.40; enfants, 60c — taxe comprise.

Série de billets No 31.

Ottawa Football Club Inc.
2-5877

Jack Snow contre Russell, ce soir

Ce soir, au parc Saint-Jean, le Jack Snow, champion de la ligue Intermédiaire du parc Saint-Jean, poursuivra ses éliminatoires de l'Est de l'Ontario en jouant contre le Russell. Cette joute débutera à 6 heures 15. Cette série est de deux joutes dans trois.

Gilbert Chouinard sera tout probablement au monticule pour le Jack Snow.

LE CALENDRIER DE chez nous PRÉSENTE PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

SEPTEMBRE



Maison fondée en 1786

Bientôt UNE SUCCURSALE de... "MA BANQUE" POUR UN MILLION DE CANADIENS B de M ...A WESTBORO

Afin de répondre aux besoins bancaires grandissants de Westboro et de la région, la Banque de Montréal ouvrira bientôt ici une succursale à 285 Richmond Road, où la clientèle trouvera en tout temps un service bancaire complet. Vous aurez plaisir à traiter avec "MA BANQUE".

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Fiançailles (2)

WHELAN-LABELLE — M. et Mme J.-Albert Labelle, d'Ottawa, annoncent les fiançailles de leur fille Nicole, à M. Thomas P. Whelan, fils de Mme Annie Whelan, d'Ottawa, et de M. Thomas H. Whelan, décédé. Le mariage aura lieu le lundi 21 septembre, en l'église Notre-Dame d'Ottawa, à 9 h. Pas de faire-parts. 2-203

Perdu-Trouvé (4)

CANOT trouvé. Signaler PR 7-1389 après 5 h. 30. 4-205

MARLEAU — M. et Mme Roger Marleau (née Paulette Danis) annoncent la naissance de leur fils à l'hôpital du Sacré-Coeur, le 30 août 1953. 1-203

MONTRE "Bulova" en or — perdue rue Laval, Hull, autobus Hull-Nord ou rue Rideau. PR 7-6219. 4-205

MONTRE - BRACELET d'homme "Rolex Oystic" automatique, boîtier en or, bracelet nylon brun — 24 août, terrain d'exposition. Récompense. 2-1735 entre 9 et 5h. 4-205

MONTRE "Gruen", de dame, perdue samedi, dans tramways Ottawa-Hull. Récompense. PR 7-1050. 4-204

On demande (agents) (5)

ARGENT? ARGENT? ARGENT? Etes-vous intéressé à faire au moins $2.50 de l'heure? Si oui, voici votre chance d'obtenir un emploi permanent très payant. Si vous êtes agressif, vous pouvez faire beaucoup d'argent comme distributeur à domicile de nos 250 produits de nécessités domestiques: Thé, café, épices, essences, desserts, toniques, remèdes, désinfectants, insecticides, produits pour la ferme. Aussi une ligne complète de cosmétiques de grand luxe. Pas d'expérience requise, nous vous entraînons. Pour facilité la distribution nous avons un système de primes irrésistibles tel que: vaisselle décorée en or de 24 carats, nappes en plastique, coutellerie, verrerie, etc., etc. Demandez immédiatement notre proposition sans obligation, ou venez voir le Président: G. Laurin, La Cie Paula Ltée, 21, rue Saint-Paul est, Montréal. Ouvert le lundi soir. 5-

On demande (hommes) (6)

JEUNE homme de 19 ans ou plus, pour travail de bureau. 81 Front. 6-204

3

JEUNES HOMMES

Manufacture moderne. Possibilité d'avancement. Chance d'apprendre un métier. Bonnes conditions de travail. Semaine de 5 jours. Assurance groupe.

S'ADRESSER
EN PERSONNE A:

180, rue Montcalm, Hull

6

HOMME pour s'occuper de la marchandise dans une épicerie. Tél: SH 6-1776 ou 2-9678. 6-208

GARÇON de livraison demandé; emploi permanent; bons gages. 3-7791. 6-208

Annonces Classées
Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Brûleurs (59)
Brûleurs à l'huile (35)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (52)
Chiens. Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (75)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (39A)
Matériaux de construction (55)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Monuments (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (46)
Nettoyeurs (53)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (37)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (32)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (62)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (20A)

On demande (hommes) (6)

Vendeur de vêtements

Meilleur travail de vente, meilleurs salaires pour homme qualifié. DOIT AVOIR EXPERIENCE dans la vente de vêtements pour hommes. Notre record de bonnes relations entre employé et employeur parle par lui-même.

Toutes réponses strictement confidentielles

S'ADRESSER A
MILTON SHAFFER

Shaffer, magasin pour hommes

147, rue RIDEAU

6

JEUNE homme pour livraison, dans épicerie; bicyclette fournie. 326 Saint-André. 4-2905. 6-204

PLANTEURS de quilles, 16 ans ou plus. 3-3400. 6-204

NOUS DEMANDONS
UN HORLOGER

expérimenté, de confiance
En retour, nous offrons à l'homme choisi un bon salaire, des conditions de travail agréables, un plan d'hospitalisation en cas de maladie et des vacances payées.

Se présenter chez

JACK SNOW
BIJOUTIERS

112, rue Sparks

6

PERCEPTEUR expérimenté, pour firme de perception générale; doit être bilingue et posséder une automobile. Cette situation vous apportera un salaire excellent, plus allocation pour automobile, assurance santé, vacances payées et autres avantages d'employés. Même si vous avez déjà une position, il vous serait avantageux de vous renseigner sur celle-ci. Toute correspondance confidentielle. S'adresser: Jack Snow, 112, rue Sparks. 6-207

VENDEURS A TEMPS PARTIEL
ET
TEMPS CONSTANT

REQUIS MAINTENANT

pour notre programme d'expansion de nos lignes de bijouterie de réputation internationale et la présentation dans Ottawa de nouveaux et exclusifs produits américains.

Nous ASSURONS aux vendeurs à temps partiel qu'ils peuvent gagner un salaire supérieur à celui qu'ils reçoivent actuellement. Si vous travaillez dans des bureaux, usines ou édifices à personnel nombreux, nous vous montrerons comment vous pouvez gagner amplement d'argent supplémentaire pour couvrir vos dépenses de vacances ordinaires, cadeaux de Noël, vos factures de charbon et huile cet hiver et encore davantage. Les hommes à temps constant peuvent gagner jusqu'à $135 par semaine régulièrement.

Pas d'argent à investir de votre part. Pas d'auto requise. Choix de territoire dans Ottawa ou ailleurs. Entraînement relatif à la vente fourni gratuitement. Considérable assortiment d'échantillons fourni gratis. Emploi permanent. Vendez à des conditions de crédit aussi faciles que $1.00 par semaine.

S'adresser
de 9 h. à 6 h. tous les jours
8 h. précises le soir
104, rue Sparks chambre 203

6

JEUNES HOMMES

ALERTES et AGRESSIFS

pour position permanente de vente. Entraînement complet offert par une organisation d'appareils électriques se vendant dans tout le pays. Ages de 21 à 35 ans. Auto nécessaire. Salaire et commission.

S'adresser

1196, rue Bank
OTTAWA

6

On demande (femmes) (7)

Ouvriers d'atelier

Pas d'expérience antérieure requise.
Ouvrage constant.

S'adresser à

STAR CLEANERS

319, RUE RIDEAU

7

CAISSIERE — Femme responsable, apparence soignée, bilingue, bon caractère, références heures de travail, 12h.30 à 5h. S'adresser en personne au théâtre Cartier Hull. 7-204

CUISINIERE, fille ou femme, le soir; références, expérience. Restaurant Normandie, 101 Principale. 7-204

DACTYLOGRAPHE bilingue, d'expérience. Ecrire Case 44 Le Droit. 7-205

FILLES demandées pour laver les vitres. — Minute Car Wash, 240, rue Catherine. 7-204

On demande (femmes) (7)

FEMME ou fille, ouvrage général, 8 milles d'Ottawa; bon chez-soi; salaire raisonnable. Pour autres renseignements signaler 8-5049. 7-204

FILLE d'expérience pour repas légers et pour comptoir; bilingue. 53 Laurier-est, 4-5981. 7-204

FILLE ou femme pour service de fontaine. Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-204

FINISSEUSES d'expérience dans les fourrures. Bonnes conditions de travail. Chances d'avancement. S'adresser à 156, rue Rideau. 7-205

JEUNE femme ou fille pour laver la vaisselle, 5 heures par jour. 4-1956. 7-205

JEUNE fille sans expérience. S'adresser Star Cleaners. 319 Rideau, Ottawa. 7-205

SERVEUSE de tables, bilingue, de jour. Informations: Hum's Restaurant, 201, rue Queen. 7-205

On demande (servantes) (8)

BONNE, ouvrage général, enfants; couchera ici. Tél: 5-5485. 8-206

SERVANTE, pour ouvrage général. 449, Echo Drive. 4-4656. 8-207

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, pour école séparée no 2 Widdifield. Salaire $2,000. Vingt-cinq élèves. S'adresser: Mme Euclide Larocque, C.P. 432, North Bay, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue qualifié pour école No 3 Clute. Salaire $2,200. S'adresser Jos de Blois, Frederick-House, Ont. 9-205

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues demandés pour les écoles séparées de Sudbury. Salaire: instituteur avec brevet 1ère classe, $2,100 à $2,775. Institutrices avec brevet 1ère classe, $1,800 à $2,475. Envoyer demande, indiquant nombre d'années d'expérience, nom et adresse de votre dernier inspecteur à H.-H. Régimbald, secrétaire, 162 rue MacKenzie, Sudbury, Ont. 9-206

INSTITUTEUR et institutrice bilingues, qualifiés, pour enseigner à l'école séparée de Geraldton. Mentionner salaire désiré, expérience et nom du dernier inspecteur. S'adresser à J.-E. Ricard, président, Geraldton, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, pour école neuve dans le village. Devra enseigner grades 5, 6, 7 ensemble. Mentionner qualifications, les années d'expérience et le nom du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ont. 9-300

INSTITUTRICES bilingues, pour école Sainte-Jeanne d'Arc, terme 1953-1954. Ecrire qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. Salaire de $1,800 à $3,000. S'adresser J.-F. Levesque, secrétaire, Ansonville, Ont. 9-207

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT 4 pièces pour 3 adultes qui travaillent, dans Côte-de-Sable, centre ou basseville. 5-2947 après 5 heures. 10-205

APPARTEMENT ou maison seule, 3 ou 4 chambres à coucher, couple de fonctionnaires, 5 enfants bien disciplinés, excellentes références; dans un rayon de 10 milles d'Ottawa de préférence. Case 41, Le Droit. 10-203

COUPLE (2 enfants) demande logis dans Hull. 4 pièces. Prix raisonnable. PR 7-7688. 10-203

LOGIS de 5 ou 6 pièces, dans Ottawa. Tél: 2-1930. 10-203

On demande (emplois) (11)

L. DORION, construction, posage de blocs de cendre, ouvrage de ciment. MU 4-5241. 11-217

NOUS peinturons fenêtres doubles. PR 7-2878. 11-207

ON DEMANDE ouvrage général à l'heure. 3-7380. 11-203

PRENDRAIS emploi de comptabilité soir ou samedi. PR 7-9473. 11-205

On demande (chambres) (12)

ETUDIANT anglais, 24 ans, désire chambre et déjeuner dans une famille française. Ecrire: R. L. Wilson, 9, rue Hiawatha, Saint-Thomas, Ont. 12-204

On demande (divers) (13A)

COMPTANT pour dactylotypes et machines à additionner. Signaler 4-1400. 13A-300

DAME demande compagne, fournirait chambre et pension gratuitement. 8 milles d'Ottawa. Boîte 42 Le Droit. 13A-205

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

On demande (maison) (13B)

DEMANDE à ACHETER

MAISON NEUVE

Plusieurs logis, beau site.
1 logis vacant.

ECRIRE:

Case 43 — Le Droit

13 b

A vendre (propriétés) (14)

MAISON dans Hull près de l'Imprimerie nationale, 2 logis, un libre pour acheteur sérieux, pas d'agent. — PR7-3487. 14-204

DUPLEX neuf en construction, angle Demontigny et Carrière. $16,000; $6,000 à compte. PR 7-4474. 14-300

MAISON 8 pièces, brique. 119, rue Wright, Hull. Termes. 14-203

4 MAISONS avec 38 acres de terre, électricité; 8 milles d'Ottawa. — Aubaine. S'adresser: 241, chemin de Montréal, Eastview, Ont. 14-208

MAISON 4 logis, chauffage eau chaude. $10,000 à compte, balance termes faciles. 50 Delorimier. 14-218

$6,800 GATINEAU MILLS, — 666 boulevard Hurtubise. — Paiement initial $3,000. Duplex et chalet, 50 pieds de la rivière; espace pour un autre chalet. Bon placement pour homme adroit. Appeler: Lyon Development Corporation, courtier, 2-0504; soir, 3-8274. 14-300

MAISON — 2 étages sur terrain 41 x 100. $2,300. 5-3910. 14-203

MAISON ROMEO PIGEON
(courtier), 127, rue George. 2-7384

NOTRE bureau est ouvert tous les soirs jusqu'à 8h.30 p.m. du lundi au vendredi.

Nos agents (le soir)

Hervé Montpetit, PR 7-0281. — Jos LeBlanc, 3-8537. — J.-A. Hudon, 3-6620. — Eugène Picard, 2-5863 Adélard Génier, 3-7831.

RUE COBOURG — Maison confortable de trois chambres à coucher de belle tenue, chauffée à l'huile. Deux étages. $13,000, $4,000 comptant. Agent Jos. LeBlanc.

DUPLEX rue Rendall, voisin du théâtre d'Eastview. En brique. Logements complets et privés. — $12,500. Agent Eugène Picard.

RUE HANNA, une des plus belles maisons de la rue. Construite en 1952. Trois chambres à coucher, trois grandes pièces en bas. Absolument moderne. Logis supplémentaire dans sous-sol avec entrée privée loué $50 par mois. $14,500, $7,000 comptant. Agent A. Génier.

BUNGALOW à Deschênes — coquette maison de deux chambres à coucher construite il y a trois ans. Cuisine, salon, garage. $5,800. Agent Hervé Montpetit.

TRIPLEX de deux ans rue Montfort — logements privés avec salles de bain complètes. Système chauffage central air forcé à l'huile. Loyers $60 et $70. Logement du propriétaire comprend 4 pièces. $12,000, $4,000 comptant. Agent A. Génier.

LINDENLEA, rue Rock, sur grand terrain en pelouse avec arbres et garage, nous avons cette maison de qualité de sept pièces et chambre de bain très moderne. Construite en 1948, y compris réfrigérateur, lessiveuse électrique moderne, poêle électrique, tapis de salon, stores vénitiens. Véritable aubaine à $17,000. $5,000 comptant. Coop. No 3048. Agent A. Génier.

SITE admirable à la vue des rapides de Deschênes. Bonne maison de 4 pièces et salle de bain complète. Cave de 6'. Très bon état. $7,500, $2,000 comptant. Agent Eugène Picard.

RESTAURANT complètement équipé et stock complet sur site de choix rue Champlain, Hull. $5,500. Agent H. Montpetit.

RUE CARILLON — Jolie maison de quatre pièces et salle de bain construite en 1948. Chauffage central et cave de 7'. Près de l'église. Recommandons à $8,500, $4,500 comptant. Agent Jos. LeBlanc. 14-300

LIMOGES — Maison isolée. Terrain 100 pieds carrés — centre village; C.N.R., autobus; commodités de ville, cuisine, belles armoires; jardin. $500 comptant ou meilleure offre. Balance comme loyer. Case Postale 432 Cyrville ou SH 6-4408. 14-207

A vendre (propriétés) (14)

LOUIS TITLEY
3-1168 — 18 Rideau — 3-1547

NOS AGENTS le soir:
Noël Potvin, 4-3426.
Paul Lamoureux, 4-0338.
Mme Lamarche, 5-2003.

COTE-DE-SABLE: Spacieux duplex en brique solide; chauffage eau chaude à l'huile. 2 logis vacant pour 15 septembre. Au rez-de-chaussé, salon 14 x 28, grande salle à manger, 3 chambres à coucher, 2 chambres de bain. Au 2e étage, salon, salle à manger, cuisine, 5 chambres à coucher, 3 chambres de bain; $28,500. Termes. Agent Paul Lamoureux, 4-338.

CHEMIN BLACKBURN, près gare et école française: 10 acres de terre à jardinage; semi-bungalow, garage double, construction de 2 ans. Equipement moderne. $12,500; $5,500 à compte.

RUE KING GEORGE, Overbrook: Semi-bungalow, garage, et très grand terrain. $10,800; $6,000 à compte.

RUE COLUMBUS, Oberbrook: — Duplex neuf, avec garage. $12,000; $6,500 à compte. 14-300

HULL — Semi-bungalow 5 pièces dont 3 chambres à coucher. — Sur rue Bourque, pratiquement terminé. $4,300 — $2,300 comptant.

MAISON coin Marier et Montfort, Eastview: 2 ans, 2 étages, garage attenant; 3 chambres à coucher; possession 1er septembre. $14,900; $5,000 à compte.

BOUL. TACHE, sur la côte Val-Tétreau, résidence en bois peinturé blanc, sur terrain excessivement bien paysagé. Cette maison comprend salon 12 x 19, boudoir 9 x 11, salle à manger 12 x 15, jolie chambre à coucher, cuisine et salle de bain modernes au rez-de-chaussée, 3 chambres à coucher et toilette en haut. $15,200; $7,000 à compte.

RUE ROUVILLE, triplex en bois et papier-brique, avec logis vacant de 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée. Logis du sous-sol 4 pièces, loyer $60 par mois; logis du 2e, 3 pièces, loyer $50 par mois. Chauffage air climatisé à l'huile. $13,000 — $7,000 comptant.

BOULEVARD ST-LAURENT, Ottawa. Terrain vacant 100 x 120, $3,500. 14-300

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal — 2-9459

RUE BRODEUR — Joli bungalow moderne, brique, 2 chambres à coucher. $8,500. Pour plus d'informations, appelez-nous.

EASTVIEW — Joli bungalow de 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine et salle de bain modernes. Prix total $9,300; $2,000 à compte.

DOUBLE, rue Berri, Wrightville: un côté converti en duplex; 4 chambres à coucher chaque côté; revenu $95 par mois. Prix demande $12,000. Appelez-nous pour informations.

RUE SAINT-CHARLES, Eastview: Semi-bungalow de 3 chambres à coucher, moderne. Prix total: $12,000. Appelez-nous pour informations. 14-300

RENE LALANDE
Assurance — Immeuble
45, rue Rideau — 3-4985 — 2-1456

COTE-de-SABLE, rue Marlborough 2 duplex en brique, 3 logis de 3 chambres à coucher et 3 logis de 2 chambres à coucher, tous avec grand vivoir, salle à manger, cuisine et salle de bain. Chauffage eau chaude à l'huile; six poêles et 5 réfrigérateurs électriques. $35,000; termes.

OVERBROOK, près de Riverside Drive, bungalow de 3 chambres à coucher, construit en 1948, moderne sous tous rapports, avec salle à manger-vivoir en forme de L, air forcé avec huile, terrain bien entretenu. Une aubaine à $12,800. Le soir: Maurice Soulard, SH 6-4512

228, rue BESSERER

POSSESSION, 9 chambres, grande cuisine moderne; chauffage eau chaude à l'huile; garage; bons revenus. $13,000; $5,000 à compte. 5-9006. 14-204

S.-EDGAR DUSSAULT
Assurance — Immeuble

Pour toutes informations au sujet de ventes de propriétés ou de commerces, consultez-nous à 191 Principale. Tél: jour: PR 7-3835; soir: PR 7-0013 ou PR 7-8850.

DESCHESNES — Rue Principale. Duplex. Logis 3 chambres à coucher. Salon, cuisine et logis 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambres de bain complètes. (Eeau chaude, eau froide), revenu annuel $1,140. Aubaine à $5,000 — $2,000 comptant.

RUE CHARLEVOIX — Maison 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, chambre de bain complète. Plancher bois franc, cave, garage. Aubaine, $6,500 — $2,000 comptant.

30 MILLES de Hull dans un centre populaire, boulangerie et patisserie très prospère et bien équipée, 2 camions, neufs. Pour desservir clientèle maison 10 pièces avec chauffage central à l'huile, salle de bai.. complète. $30,000 — $10,000 comptant; balance termes faciles.

BOUL. MOUSSETTE — Semi-bungalow brique, 4 chambres à coucher, salon avec foyer, cuisine, chambre de bain complète, terrain 100 x 100, très bien paysagé. $13,000 — $6,000 comptant.

BOUL. SAINT-JOSEPH — Très bon duplex. Revenu annuel $1,440. $9,500 — $5,000 comptant.

BOUL. GAMELIN — Lot 50 x 93½. $1,600. 14-300

A vendre (terrains) (14b)

TERRAIN: 50 x 100 — rue Principale, Rockland. Tél: 14. 14B-203

3 TERRAINS 50x100, meilleure offre. PR 7-5185. 14B-208

WRIGHTVILLE: 6 terrains 50x100. Après 7 h., PR 7-2007. 14B-215

A vendre (commerces) (15)

EPICERIE - RESTAURANT bien équipé, avec logis. 6-1844. 15-207

HULL — Epicerie, viandes cuites. Site idéal pour boucher. Logis 2 pièces, $5,000. PR 7-0013. 15-207

SALLE de quilles (bowling) avec restaurant; grand logis moderne, à Casselman, à vendre ou à louer. Tél: 3-9993. — 583 Saint-Patrice, app. 2. 15-214

A vendre (fermes) (16)

150 ACRES, 50 acres en bois franc et jeunes tiges, 100 en culture. Batisses et clôtures en bon état. Eau en quantité. Maison isolée. Electricité. Eau courante. Machinerie en bonne condition. Malle rurale. Un mille de l'église, magasin, et école catholique. Route nationale. S'adresser à Bernard Lavell, Route No 1, Thurso Qué. 16-203

A vendre Tracteur 17

HATEZ-VOUS
HATEZ-VOUS
HATEZ-VOUS

Venez battre le fer tandis qu'il est chaud. Jamais meilleures autos. Jamais plus bas prix.

Voici votre chance de sauver ce dollar si durement gagné.

Cabeldu à l'angle des rues Sparks et Lyon vous offre maintenant ces aubaines à ces prix étonnants.
Tél: 5-3321 Après 6h.: 6-2722

1951 BUICK, sedan de auto avec six cyl. **$2,075**

1952 PONTIAC gros six, sedan de luxe, avec radio et chaufferette. Grosse

1951 BPICK sedan de luxe avec chaufferette à l'air climatisé. Epargnez vos dollars sur ce prix étonnant. Seulement ____ **$1,595**

1950 STUDEBAKER sedan avec chaufferette et Powerdrive. Promenez-vous agréablement avec cette auto économique. Seulement **$1,345**

1950 NASH sedan avec chaufferette à l'air climatisé. Moteur revisé récemment. Nouvelle peinture et a l'apparence d'une auto neuve. Seulement ____ **$1,245**

1951 AUSTIN sedan avec radio et chaufferette. Venez voir cette belle petite auto. Seulement ____ **$1,095**

1940 CHEVROLET coach avec chaufferette. Voici votre chance. Seulement ___ **$345**

CABELDU

1949 MERCURY ½ tonne, panneaux bon état. 3-2348. 17-203

RIDEAU AUTO SALES

1940 Austin A 40, sedan, très propre. 1950 Meteor sedan, original, $1,250. 1950 Chevrolet coach état Al. 1949 Pontiac club de luxe, coupé, radio, chaufferette. 1948 Pontiac coach, radio, chaufferette, visière, autres accessoires, ne peut être différencée d'une auto neuve. 1948 Plymouth sedan, radio, chaufferette, aujourd'hui seulement $775. 1947 Chevrolet sedan, radio, chaufferette, visière, autres accessoires, ne la manquez pas. 1947 Pontiac sedan, 2 tons de gris, radio, chaufferette et visière. — 1947 Pontiac sedan vert, moteur neuf, très propre. 1946 Pontiac sedan de luxe, originale sur toute la ligne. 1942 Buick torpedo, 2 portières, toute équipée, très propre, $595. 1941 Plymouth coach, radio, chaufferette, spécial à $395. 1939 Pontiac sedan, spécial à $225. 537, rue Rideau, angle Cobourg. Tél: 3-6642. Ouvert le soir jusqu'à 10 h. p.m. Termes faciles, échanges. 17-300

FINANCEZ
votre auto ou camion avec la
Maison Roméo Pigeon
Assurance — Immeubles
127 George: 2-7384; le soir: 2-0107

LAROCQUE AUTOMOBILIE
293 Dalhousie — Ottawa
Tél: 4-6888

1951 CADILLAC sedan, équipée.
1950 CHEVROLET sedan.
1950 PONTIAC sedan.
1950 PREFECT sedan.
1949 DODGE sedan.
1949 ANGLIA coach, $345.
1947 BUICK sedan.
1946 CHEVROLET coach. $495.
1942 DODGE coach.
1941 CHEVROLET coach.
1936 DODGE sedan. $99.
1929 FORD coach 4 cylindres.
B.S.A. motocyclette. 17-300

MAURICE MOTORS
832, rue Bank — 5-9567
470, rue Rideau — 4-1834

Toutes nos autos sont garanties.

1952 CHEVROLET de luxe, 6 places, état d'auto neuve. $1,675.
1951 CHEVROLET sedan de luxe, entièrement équipée, comme neuve. $1,450.
1950 CHEVROLET sedan de luxe, bas milliage; garantie sur toute la ligne. $1,395.
1948 CHEVROLET sedan, très propre, $1,050.
1948 CHEVROLET Fleetline, torpedo, entièrement équipée, $1,050.
1948 DODGE club coupé, 6 places, entièrement équipée, $1,050.
1946 CHEVROLET sedan, propriété privée, $750.
1946 PLYMOUTH sedan, très propre, $695.
1942 PLYMOUTH sedan, radio, visière, chaufferette, moteur et pneus neufs, $695.
1946 PLYMOUTH sedan, $675.
1941 CHEVROLET sedan, un propriétaire; comme neuve.
1939 CHEVROLET coach, $395.
1936 PONTIAC coach, pneus neufs, moteur neuf, très propre, $175.
1931 FORD coach, excellent état.
1948 DODGE pick-up, 1 tonne, $795
PLUSIEURS autres au choix.
OUVERT jusqu'à 9 h. 30 p.m. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

WELLINGTON MOTORS
991 Wellington 8-7281
Agent des United Car Markets

1951 Chevrolet, coach Deluxe, comme neuve, $1,495.
1950 Studebaker, sedan Champion, radio, chaufferette, overdrive, merveilleux fini deux tons, $1,495.
1949 Pontiac, sedanette, avec tous les accessoires, $1,195.
1947 Chrysler, Fluid Drive, dans un état d'auto neuve, $1,175.
1948 Chevrolet sedanette Fleetline, état de salle de montre.
Spécial d'autos anglaises
1953 Austin, sedan, auto d'essai, prix sous la normale.
1951 Prefect, cette semaine seulement $795.
1950 Morris, sedan Oxford, garantie d'auto neuve, $895.
1949 Hillman, sedan, prix spécial, $795.
1949 Fargo, ½ tonne, camion à panneaux, un don à . . . $650. 17-300

REUBEN'S AUTO SALES

1952 CHEVROLET sedan de luxe, 12,000 milles, comme neuve; 1950 Fargo pick-up, ½ tonne, très propre, $795; 1949 Hillman Minx sedan, parfait état sur toute la ligne, $695; 1949 Pontiac sedan, équipée, aujourd'hui seulement, $995; 15 autres voitures au choix. 450½, rue Rideau, 5-2055. Ouvert le soir jusqu'à 10 h. p.m. 17-300

1939 PLYMOUTH sedan, en bon état, $450. Tél: 81-s-13, Wendover. 17-204

CHEVROLET 1941, bon état. 494 Cumberland. 2-5944. 17-207

1948 CAMION Ford à panneaux, ½ tonne. $475. 603 King Edward. 17-205

1949 HUDSON sedan, six cylindres. Parfait. Meilleure offre. 3-6107. 17-202

JEEP, moteur reconditionné l'automne dernier. 6-5190 le soir. 17-204

1948 PONTIAC, bon état, 5 pneus neufs; cause mortalité. Tél: 8-s-15, Navan, Ont. 17-204

A vendre (divers) (18)

"ACHAT SPECIAL !"

CARPETTES "AXMINSTER"

Carpettes 6.9 x 9. Choix de 4 motifs, moderne et oriental

REGULIER $59.50

$39.50

Quantité limitée.

COLONIAL FURNITURE

"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa"

403, rue Bank Tél.: 6-2371

18

AMEUBLEMENT complet de maison à vendre; cause départ. 97 Lois, Hull. 18-205

A. THIBAULT, matériaux de construction neufs et usagés; plomberie. 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-9120. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BALANÇOIRE, contient 4 sièges; un mois d'usure, $20. Tél: 8-s-15, Navan, Ont. 18-204

BLOCS de ciment et de cendre; tuiles et blocs de cheminées. — Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

BRIQUES, 3c chacune; livraison à domicile. 38 Dufresne. 2-9053. 18-203

CARROSSE à vendre. 125 Caron, Hull. PR 7-1795. 18-205

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage et creusage avec pelle mécanique. Tél: PR 7-7534. 18-300

CARABINE haut calibre, comme neuve. PR 7-7156. 18-204

COUPONS de prélarts incrustés, 95c la verge carrée. H.-R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

DEMOLITION ECOLE ELGIN, angle Gilmour: aubaine sur matériaux qui restent. Pierre et brique brisée, pour remplissage, $3 le voyage, chargées sur votre camion. Escompte sur grosses commandes. 18-208

ENFIN nous avons une plus grande provision de briquets "Champ" le meilleur vendeur et meilleur briquet jamais fabriqué à seulement un dollar. — Irvine's, angle Sussex et Rideau. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FRIGIDAIRE et poêle électrique, bon état. 5-2947 après 5 hres. 18-205

GLACIERE "Frost King", 307 Notre-Dame, Hull. 18-205

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Trancheurs-hacheurs Globe, balances et comptoirs réfrigérés. Husman, 278 Dalhousie, 4-4517. 18-300

POELE charbon et bois, bonne condition, $25.00. — 3-6770. 18-203

COFFRE-FORT très grand, $350; lits, machines à laver, classeurs métalliques, tables pliantes, 6 pi., idéales pour églises, restaurants, etc.; tapis chinois 8 x 10, couleur or et cuivre, $495; rayonnage métallique à 3 étages; machines à coudre Singer; rangettes électriques, glacières, grand choix; — aussi vernis "Gliddens", $4.95 le gallon, etc., etc., etc., etc., — Visitez le plus grand magasin d'échanges à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. C. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, trois portes à l'ouest de Dalhousie. 5-5147. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: PR 7-3012. 18-300

PEINTURE DE FOND SPECIALE Meilleure qualité, $6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

A vendre (divers) (18)

ACIER

ANGLES
POUTRES
CONDUITES
COLONNES
FEUILLES GALVANISEES
PLAQUES QUADRILLEES
PLAQUES A PLAT
TUYAUX
RAILS
TRINGLES DE RENFORTS

Service d'érection

"LA MAISON DU SERVICE"

M. ZAGERMAN
& CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA
Tél.: 8-5204 — 8-5205

18

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MOTOCYCLETTE 1947 Harley Davidson 74, avec tous les accessoires; parfait état. 408 Gilmour. 18-204

NOUS installons et vendons fournaises de cave à air chaud, marques Beach, Guerney, L'Islet. — Tél: PR 7-4023. 18-212

PIANO "Bell Concert" réparé à neuf, aussi machine pour enregistrer les disques, bon marché. PR 7-8859 29A Falardeau. 18-205

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull. — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayons-X) sur rendez-vous. Tél: PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies de coeur, pression de sang. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous: 2-4, 7-8. Téléphone 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro - entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King-Edward. Tél: 4-2938.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler PR 7-7517 après 2 h. 192 Principale, Edifice Dr Perras, Hull.

Dr J. L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous, de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. — Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de



Prompts résultats pour quelques sous

(A vendre (divers) (18)

POELE bois et charbon, prix raisonnable. 2-8518. 90, rue Queen. 18-205

POELE à bois "Beach", en bon état, $25. PR 7-9183. 18-204

POELE "General Electric" moderne; piano automatique. 6-2872. 18-205

POELE "Beach" à bois et charbon. 134 Montcalm. 18-205

POELE de cuisine blanc; glacière; fournaise à l'huile; mobilier de cuisine; 2 portes "plywood". — PR 7-9783. 18-205

POELES neufs, bois et charbon, réduits de 25% pour écoulement rapide. Cecil Leach Co. Ltée, 809 Bank. 18-208

BEAU poêle de cuisine — bois et charbon, presque neuf, avant 10 p.m. 6-5725. 18-208

RADIOS Motorola pour autos six lampes, $39.95. Capitol Auto Stores, 93 Public Square, Watertown, New-York. 18-300

RANGETTE et mobilier de cuisine, bicyclette d'homme. 6-5467 après 6 heures. 18-205

ROBE blanche de mariée, grandeur 14, moitié prix, comme neuve. MO 3-4693. 18-205

ROBE noire, couvent Rideau, portée une fois, grandeur 14 ans. PR 7-9623. 18-205

Stores vénitiens 18A

STORES VENITIENS en Flexalum, gaions plastique ou coton. Estimations et installation gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores vénitiens. — American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A vendre ou à louer (20)

MAISON à vendre ou à louer, à Pointe-Gatineau. 6-4650. 20-204

A louer (logements) (22)

MAISON à LOUER

à

112, Sherbrooke, Wrightville

$85.00 par mois.

S'ADRESSER

J. P. BLAIS

29, rue Chauveau, Wrightville

22

APPARTEMENTS neufs modernes, ouverts au public entre 1 et 9 h. p.m. Possession immédiate. 290 Parkdale. 22-221

APPARTEMENT 4 pièces, $40 par mois — éclairé. Tél: Rockland 211R22. 22-203

APPARTEMENT semi-privé, 3 pièces et salle de bain complète privée; chauffé, éclairé. 141, boul. Moussette, Wrightville. 22-204

APPARTEMENT privé, 2 pièces et salle de bain, libre 1er octobre; adultes seulement. PR 7-9164. 22-204

3 GRANDS appartements, un en haut, deux en bas. MU 4-5167. 22-204

BUNGALOW moderne, central, 5 pièces, salle de bain complète, garage; adultes seulement. $90. — PR 7-7635. 22-204

DUPLEX (haut) neuf. 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude, libre 15 septembre. $85. 6-2647 ou 3-6775 après 6h.30. 22-205

GATINEAU Logis 3 pièces, salle de bain complète. MO 3-4061. 22-204

LOGIS 5 pièces, à Rockland. Tél: 161. 22-205

LOGIS 4 pièces. $50. Pointe-Gatineau. PR 7-8338. 22-205

LOGIS 2 pièces — chambre et cuisine; chauffé, éclairé. 23 Boul. Sacré-Coeur. 22-205

LOGIS — 123 Binet, Hull, après 5 heures. 22-203

LOGIS 4 pièces. 97 Saint-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. PR 7-9055. 22-204

LOGIS (haut), salon double, trois chambres à coucher, grande salle de bain. $50. PR 7-7354. 22-204

PETIT logis, grande chambre à coucher, cuisine, boudoir, chambre de toilette et évier. Entrée privée. Hull. 5-5810. 22-203

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE pour femme. 94 Murray. 23-204

CHAMBRE à louer. PR 7-8112. 23-204

CHAMBRE pour couple ou dames; privilèges commodités. 228, rue Champlain, Hull. 23-204

CHAMBRE, Côte-de-Sable, pour adultes. Tél: 2-8427. 23-204

CHAMBRE près rue Principale. Signaler PR 7-9471 après 6 h. 23-204

CHAMBRE meublée, pour personne seule et tranquille; entrée privée. $30 par mois. 2-0295. 23-204

CHAMBRE, pension si désirée, une ou deux personnes, 62½ Berri, Hull. 23-204

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes; pension si désirée; près autobus. 3-2543. 23-204

CHAMBRE et pension, enfants, pour $12 par semaine ou $25 par mois. PR 7-4009. 23-205

CHAMBRE meublée — commodités. 204 Boul. Saint-Joseph. 23-205

CHAMBRE en avant avec permis de cuisson, pour 2 hommes. PR 7-5954. 23-205

CHAMBRE meublée, personne seule, usage du téléphone, privilèges. 16 Chapel. 23-205

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée pour personne seule. 243 Clarence. 23-205

CHAMBRE double, eau chaude et usage téléphone. PR 7-9568. 23-208

CHAMBRE meublée, pour 2 personnes; pension si désirée. 83 Guigues. 23-205

CHAMBRE meublée, entrée privée, privilège de cuisson. 345 Boulevard Saint-Joseph, Hull. 23-207

CHAMBRE meublée, homme; chauffée, eau chaude. Téléphone. Central. 3-3873.

CHAMBRE simple, $20. 5-3489. 23-205

CHAMBRE meublée, pour 1 ou 2 hommes; pension si désirée. PR 7-8224. 23-203

COTE-DE-SABLE: chambre à coucher meublée. 2-8829. 23-204

GRANDE chambre meublée ou non pour jeune fille distinguée. 549 St-Patrice. 5-0315. 23-203

GRANDE chambre meublée pour homme avec recommandations. 5-4651. 23-205

GRANDE chambre, eau chaude, téléphone, site central. PR 7-5595. 23-207

HULL — Chambre à louer. Appeler le soir PR 7-9280. 23-208

2 OU 3 CHAMBRES, avec privilèges. 88 Chauveau, angle Labelle. 23-204

2 CHAMBRES, libres 1er septembre, 114 Delorimier, Wrightville. 23-203

A louer (divers) (24)

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Mantes de fourrure. Tél: PR 7-7980. 24-300

LIT d'hôpital à louer. PR 7-2761. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour hommes dans famille privée, pas d'enfant. PR7-6736. 26-204

CHAMBRE et pension pour trois hommes à Eastview. 3-4685. 26-203

CHAMBRE et pension — pour homme — meublée, entrée privée. PR 7-6147. 26-205

CHAMBRE et pension pour trois hommes. — 5-8967. 26-205

GRANDE chambre (en avant) et pension, pour deux hommes, eau chaude, maison privée. 4-9816. 26-208

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 3-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington Tél. 3-0310. 29-300

REMORQUAGE: — ouvert jour et nuit. Automobile Electric, 101, rue Kent. 2-0892. 29-mar. jeu.

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 371, rue Bank. 4-6292. 31-300

TELEVISION antenna, installation 25 milles d'Ottawa. Estimations gratuites. 4-3840. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois mou, $10 la corde. Gros voyage, $3.50. PR 7-9972. 32-300

A.B.C. WOODYARD: Slabs bois franc, ½ corde coupée, $9. Gros voyage $5. — PR 7-9972. 32-300

CAMILLE LEVESQUE — huile et bois de chauffage; slabs bois mou, corde coupée, $10; slabs bois franc corde coupée, $16. PR 7-4652. 32-214

ALARY, Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

LAMBERT — Slabs bien secs. — Voyages 3½, 6, 12. Bois franc, sec, au voyage, $5 et plus. Tél: PR 7-1143. 32-300

EDMOND LEVESQUE — Slabs de bois mou sec, $9.00 la corde, en longueur $11.00 coupé, au voyage coupé $3.50. PR 7-7386. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. SH 6-1900. 33-300

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview, 6-2773. 33-300

REPARATIONS, nettoyage de fournaises à l'huile, carburateurs; ouvrage garanti. PR 7-8622. Hull. 33-300

Argent à prêter (37)

PRETS pour financer l'achat d'une automobile ou un camion

Tout prêt protège par une assurance-vie sans frais additionnels

TRANS-CANADA CREDIT CORP'N Limited

45, rue Rideau, Ottawa

Chambre 101 — Ed. Plaza

2-5738

No 1

Cours privé (40)

LECONS piano, individuelles, rapidité garantie, piano-accordéon. 350 Montgomery, Eastview. 40-224

LECONS de piano, enseignante expérimentée, diplômée; — cours commençant 8 septembre. Tél: 2-1364. 40-203

LEÇONS de piano par Française diplômée, 1er prix du Conservatoire. Irait à domicile. 6-2651. 40-24, 25, 26, 29, 31 A. 1er septembre

MME PAULINE FOURNIER LAURIN fait part de l'ouverture d'une classe pour enfants de 5 ans et plus, le 8 septembre. Inscriptions maintenant en cours. — 16 Carillon, Hull. PR 7-6474. 40-204

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner, Sunstrand à vendre et à louer. — Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. 2-3531. 41A-300

VOYEZ les nouvelles machines à écrire silencieuses Remington; pièces exclusives, fonctionnement sensationnel. $6.4b par mois. Un taux spécial accordé aux étudiants pour machines louées. — Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest. 2-4264. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335 43-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR 7-2347. — Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. PR 7-9826. 55-300

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir: 2-8121. 55-300

Entrepreneurs (61)

ABATTAGE et émondage d'arbres, prix raisonnable. S'adresser: 1 Garneau, Hull. PR 7-1394. 61-222

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique. J. O. Gervais PR 7-8473. 62-300

Réparations (63)

BOB REPAIR SHOP — Réparations de lessiveuses de tous genres, spécialement la "Connor". Aussi réparations de bicyclettes. 5½ Garneau. PR 7-7593. 63-203

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY 205, rue Rideau Tél: 2-6234 REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables pièces Connor; les machines J. H. Connor & Son Ltd., 207 Montcalm, Hull. Tél: PR 7-2711. Nous allons chercher et livrons. 63-300

Poussins (65)

LE COUVOIR Bray est en veine de poulets. Demandez notre liste. Nous acceptons les demandes de poussins d'une journée. Faites vos demandes maintenant pour poulets d'octobre et novembre. Agents: Ritchie Feed & Seed, 27, rue York, Ottawa; Ovila Noël, Kazabazua; M. O. Dumouchel, Val Quesnel; Conrade Houle, Bourget; J.-U. Leduc, Caledonia Springs. 65-203

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

Ligue Hull-Volant

Dans la troisième joute semi-finale de la ligue de balle molle Hull-Volant, le Billard a saisi une avance de deux victoires contre un revers en remportant, hier soir, une victoire de 11-4, sur le Recrutement. Grégoire Boulay a lancé toute la partie pour les gagnants et a limité le Recrutement à sept coups sûrs. D. Boulay et R. Albert se partagèrent la tâche au monticule pour le Recrutement.

Charles Beauparlant fut le meilleur frappeur des gagnants avec un triple et deux simples. Il fit compter trois points. D. Montreuil et Raymond Limoges ont réussi deux coups sûrs chacun.

Claude Therrien fut le meilleur des perdants avec un double et un simple.

Voici le sommaire de cette joute:

Billard	11	11	1
Recrutement	4	7	4

Monuments (69)

J. P. LAURIN Ltée., manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417 69-300

R. SAINT-MARTIN ET FILS 359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822 AVANT d'acheter votre monument, venez comparer les prix et exécution. Le plus grand choix de monuments religieux dans Ottawa et Hull. Catalogue sur demande. Téléphonez et nous irons vous chercher. 69-300

Décès (70)

BISSONNETTE, Louis-François — Décédé subitement à la suite d'un accident à Rouyn, Qué., le lundi 31 août 1953, à l'âge de 18 ans, Louis-François Bissonnette, fils bien-aimé de M. et Mme Maurice Bissonnette. La dépouille mortelle arrivera à Ottawa mercredi matin. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le vendredi 4 septembre, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-205

MARTIN, Mme Lydia — Décédée subitement à sa résidence, 61, rue Pamilla, le mardi 1er septembre 1953, Lydia Lachance, épouse de feu Adélard Martin, et mère de Dollor et de Mme Dorval Pharand, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Landreville, 578 rue Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le jeudi 3 septembre à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Gérard où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-204

OUELLETTE, Arthur — A L'Orignal, Ont., le lundi 31 août 1953, est décédé après une longue maladie, Arthur Ouellette, célibataire, fils de feu Jules Ouellette et de feu Philomène Lebrun, à l'âge de 78 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Lamarre et Fils, à Plantagenet. Avis des funérailles plus tard. 70-204

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN Ltee, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder se chargent de l'impression de cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. Tél: 410417. 70A-300

Remerciements (74)

LAFRENIERE — Mme J.-B. Lafrenière et sa famille désirent remercier tous ceux qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. J.-B. Lafrenière, survenu le 3 août dernier. 74-203

VAUX, RENE — Mme René Vaux et ses enfants désirent remercier parents et amis qui à l'occasion du décès de M. René Vaux, survenu le 25 août dernier, leur ont témoigné des marques de condoléance, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-203

Voyles songe à utiliser Lambeth au lieu de Celeri

HAMILTON (P.C.)— Bob Celeri n'a pas impressionné beaucoup dernièrement comme joueur d'arrière-quart des Tigres de Hamilton, mais Carl Voyles, instructeur des Chats-Tigres, a dit que l'ancien joueur du Dallas, "avait joué une partie presque parfaite", samedi dernier.

Celeri a conduit l'attaque du Hamilton qui a défait les Rough Riders, Otawa 14-10 dans la joute d'ouverture de la Ligue du Big Four, mais Voyles n'a pas aimé sa façon de passer le ballon.

Voyles aurait dit hier qu'il ne croit pas qu'un doigt badigeonné pouvait nuire à Celeri à ce point. Pour cette raison, il surveillera de près ce joueur au cours de l'entrainement de cette semaine et étudiera le travail de Auburn Lambeth, un autre arrière-quart importé. D'ici quelques jours, on saura si Voyles a l'intention de remplacer Celeri par Lambeth dans la prochaine joute des Tigres contre les Argonauts de Toronto, lundi prochain.

Lambeth a un magnifique record avec le Collège Davidson, de la Caroline du Nord. Il tente présentement un retour, après avoir passé 18 mois dans l'infanterie américaine en Corée en qualité de lieutenant.

Les Tigres-Chats ont encore 15 joueurs importés sur les bras. Le dernier à quitter les rangs fut Bill Gregus, qui a été retranché à la suite d'une "discussion acerbe" avec Voyles.

Ligue Brading

La première assemblée de la Ligue de quilles Brading aura lieu, mercredi soir à 7 heures. Tous ceux qui sont intéressés à y inscrire une équipe pour la prochaine saison sont priés d'y envoyer un représentant.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED SOUMISSION

Des soumissions cachetées, bien indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 2h. p.m., heure avancée de l'Est, le mardi 22 septembre, 1953, pour la construction de divers immeubles au poste du C. A. R. C., Uplands, Ontario, dossier No 122-7-U1-30, ouvrage No 2537.

Les plans, devis et documents de soumissions peuvent être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement, à l'adresse mentionnée ci-dessous.

Un dépôt de $100.00 est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si lesdits plans et documents ne sont pas retournés intacts et en bon état le ou avant le septième jour suivant la date de l'adjudication du contrat.

Les sous-entrepreneurs peuvent voir les plans à l'Ottawa Builders Exchange, 575, avenue Laurier-Ouest, Ottawa, Ontario, bureau succursale de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, 227, avenue Laurier-Ouest, Ottawa, Ontario, Montreal Builders Exchange, 1526, rue Saint-Marc, Montréal, P. Q., et à ce bureau.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité tel que mentionné dans les documents de soumissions. Ledit dépôt indemnifiera le propriétaire contre la perte au cas du retrait de l'heureux soumissionnaire subséquent à l'acceptation de la soumission.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R. P. Opie, Ing., p.,
40, avenue Eglinton, E.,
Toronto 12, Ontario.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT SOUMISSION

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 2h.00 p.m., h. a. e.,

LE JEUDI 24 SEPTEMBRE, 1953

pour la construction de 64 unités de logement et services, à Deep River, Ontario, dossier #121-3-3-1-D4 Ouvrage #Deep River 14/53.

Les plans, devis et documents de contrat peuvent être obtenus par les principaux entrepreneurs seulement à l'adresse mentionnée ci-dessous.

Un dépôt de $100.00 est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si lesdits plans et documents ne sont pas retournés intacts et en bon état le ou avant le septième jour qui suivra l'adjudication du contrat.

Les sous-entrepreneurs et fournisseurs de matériaux peuvent examiner les plans à l'Ottawa Builders Exchange, 575 avenue Laurier-Ouest, Ottawa, Ont. à la succursale de la S. C. H. L., 227 avenue Laurier-Ouest, Ottawa, Ont., au Montreal Builders Exchange, 1526 rue Saint-Marc, Montréal, P. Q., et à ce bureau.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité tel que prescrit dans les documents de contrat. Ledit dépôt servira à indemniser le propriétaire contre la perte dans le cas de retrait de l'heureux soumissionnaire après acceptation du contrat.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R. P. Opie, Ing. p.,
40 Eglinton Ave. E.,
Toronto 12, Ontario.

JOSEPHINE



"J'aimerais avoir ta photo pour coller sur mon sac de boxeur!"

Barbara Cotton et Marie Lapointe ont gagné au tennis

Barbara Cotton et Marie Lapointe ont remporté le match vedette pour le championnat junior de l'Ottawa and District Lawn Tennis, en battant difficilement Georgette Delecretez et Dawn MacDonald, de Cornwall, 5-7, 7-5, 10-8 dans les doubles féminins.

Le tournoi junior sur les courts du Elmdale va bon train alors que 18 matches ont été complétés, soit des simples, soit des doubles.

Voici les résultats:

Simples, garçons

M. Gratton défait R. Roy, 6-2, 6-1.
D. Kalil (Cornwall) défait C. LeMaire, 6-0, 6-2.
M. Chartrand défait L. McDonnell, 6-1, 6-2.
M. Gratton défait G. Routliffe, 8-6, 6-1.

Simples, filles

N. Jennings (Cornwall) défait M. Bruneau, 6-1, 6-3.
A. Heggtveit défait M. Lafleur, 6-2, 6-0.

Doubles juniors masculins

G. Metcalfe et R. Smythe défont A. McAllister et R. Salhany, par défaut.
H. Conn et G. Hough défont J. C. Roy et R. Roy, 7-5, 6-4.
J. Paquette et J. C. Grandmaitre défont M. Lapointe et M. Pharand, 6-0, 6-3.
G. Balasky et G. Lefebvre défont J. Shurly et B. Wood, 6-3, 6-2.
M. Chartrand et M. Gratton défont L. MacDonnell et D. Wong, 6-2, 6-2.
A. Kalil et D. Kalil (Cornwall) défont D. Dehler et J. McNulty, 6-0, 6-0.
R. Balasky et D. Forgette, défont D. Millett et D. Fisher, par défaut.

Doubles juniors féminins

G. Delecretez et D. MacDonald (Cornwall) défont A. Coderre et A. Gleason, par défaut.
B. Cotton et M. Lapointe défont G. Irwin et H. Wolff, 6-1, 6-1.
N. Jennings et M. Shaw (Cornwall) défont L. LaBrosse et D. Gravelle, 6-3, 6-8, 7-5.
D. Coderre et D. Cunningham défont C. Fitzpatrick et L. Morgan, 6-1, 6-0.
B. Cotton et M. Lapointe défont G. Delecretez et D. MacDonald, (Cornwall), 5-7, 7-5, 10-8.

Cédule d'aujourd'hui

2 heures

Doubles juniors masculins — Troisième ronde: D. Kalil vs D. Graham; D. Forgette vs J. Paquette; A. Kalil vs M. Landry.

Simple junior féminin — Troisième ronde — M. Labrosse vs D. MacDonald.

3 h. 30

Simple junior masculin — Troisième ronde: J. Leville vs B. Dodunski.

Simples, garçons — Semi-finale: M. Chartrand vs M. Landry; M. Gratton vs D. Kalil.

Simples, filles — Troisième ronde: A. Heggveit vs A. Irwin.

4 h. 30

Simples, filles — Troisième ronde: J. MacDonald vs P. Soame; H. Wolff vs N. Jennings; M. Labrosse vs G. Delacretaz.

5 h. 30

Doubles juniors masculins — Deuxième ronde: G. Metcalfe et R. Smythe vs H. Conn et G. Hough; A. Kalil et D. Kalil vs G. Belasky et G. Lefebvre; M. Chartrand et M. Gratton vs J. Paquette et J. C. Grandmaitre; R. Belasky et D. Forgette vs B. Dodunski et H. Lithwick.

Doubles juniors féminins —Semi-finale: M. Shaw et N. Jennings vs D. Coderre et D. Cunningham.

Tobins défait Supplies, 8-5

Le Tobins Everedy s'est assuré de participer aux éliminatoires de la Ligue senior de balle molle de la Cité, hier soir, en remportant une victoire de 8-5 sur le Service Supplies. Cette joute était la reprise d'une partie nulle.

Le Tobins brisa une égalité de 1-1 à la quatrième manche et il ne fut jamais devancé par la suite. Les gagnants accumulèrent une avance de 8-2, mais le Supplies se rallia pour être menaçant durant la huitième manche. John Kozak frappa alors un circuit avec deux coureurs sur les buts.

Bob Charbonneau débuta au monticule pour les perdants et il fut envoyé aux douches, lorsque Cec Fields frappa un circuit. Steve Hook remplaça Charbonneau et lui aussi fut envoyé aux douches, lorsque Maurice Sarazin frappa un circuit. Moe Pouliot termina la joute pour les perdants. Le Supplies fut à nouveau menaçant à la fin de la neuvième manche, lorsque avec deux coureurs sur les buts, Kozak frappa un long ballon au champ-gauche. Cependant Clay Casselman sauva la joute pour le Tobins en effectuant un superbe attrapé. Lucien Caron lança toute toute la joute pour les gagnants.

Les séries éliminatoires débutent, ce soir, alors que le Strathcona et le Hull-Volant en viendront aux prises dans la première joute d'une série de trois dans cinq. Dans l'autre série semi-finale, le Tobin jouera contre le Stittsville.

ALIGEMENTS:

TOBINS:— Warren, a.-c.; Fields, 3e b.; Craig, 2e b.; Sarazin, c. d.; Caron, lanc.; Ray, rec.; Fitzsimmons, 1er b.; Heffernan, c. g.; Casselman, c. c.

SUPPLIES:— Pouliot, c. d., lanc. (7); Desjardins, a.-c.; Giroux, c. g.; Thompson, 1er b.; Kozak, rec.; R. Provost, 3e b.; P. Provost, c. c.; Dinardo, 2e b.; Charbonneau, lanc.; Hook, lanc. (5); Piché, c. d. (7).

ARBITRES: McKittrick et Barbeau.

Par manche:				P.	C.	s.	E.
Tobins	100	211	210—	8	13	1	
Supplies	100	010	030—	5	12	2	

CLASSEMENT FINALE

	G.	P.	Moy.
Stittsville	16	3	.833
Hull-Volant	13	7	.650
Strathconas	10	10	.500
Tobins	8	12	.400
Clarence House	6	13	.316
Service Supplies	6	14	.300

CE SOIR

Première joute de la série semi-finale: Strathconas vs Hull-Volant.

Lanceurs probables

NEW-YORK — (P.A.) — Voici la liste des lanceurs probables pour les différentes joutes à l'affiche dans les majeures, aujourd'hui.

Ligue Américaine

New-York à Chicago (soir) — Ford (15-5) vs Trucks (18-6).

Boston à Cleveland — McDermott (14-8) vs Wynn (15-10).

Philadelphie à Détroit — Fricano (7-8) vs Garver (9-10).

Seules parties à l'affiche.

Ligue Nationale

Saint-Louis à Brooklyn — Presko (6-11) vs Roe (9-2).

Chicago à New-York — Church (7-7) vs Maglie (8-8).

Seules parties à l'affiche.

Un défi!

Dimanche après-midi à Sainte-Rose, l'équipe Chez Tom Curb Service, de la ligue féminine de Hull, a remporté une victoire de 17-12 sur le club de l'endroit. Gaby Chénier lança toute la joute pour les gagnantes.

Toute équipe féminine désirant disputer une partie amicale au Chez Tom peut le faire en communiquant avec M. Robert Lafleur à 5-6429.

Le tour du monde en 1 minute

ROME (A.F.P.) — Feronia, ville étrusque reconstruite après avoir été mise à sac par Annibal dont on avait perdu la trace depuis près de vingt siècles, vient d'être découverte à une vingtaine de kilomètres de Rome sur la rive droite du Tibre.

Les fouilles ont permis de mettre à jour le temple dédié à la déesse de la prospérité dont la ville tirait son nom, le forum, de nombreuses mosaïques, statues et objets divers d'une grande valeur archéologique et artistique qui prouvent l'importance de l'ancienne Feronia.

* * *

RIO-DE-JANEIRO (A.F.P.) — La directrice du Service social de l'Aero Club du Brésil, Edmea Desone, une des aviatrices les plus connues au Brésil, est portée disparue depuis jeudi dernier, quand l'avion qui la transportait, piloté par son propriétaire Abel Canosa, venant de Montevideo où il avait participé à un meeting, a cessé de donner de ses nouvelles.

* * *

Les appareils des aéro-clubs de Santa Catarina et de la base de Cumbica ont effectué des recherches dans un secteur compris entre Florianopolis et Santos, mais sans résultat.

* * *

VERDUN (A.F.P.) — Le président du Rotary Club International, M. Joaquin Serratosa Cibils, de Montévidéo, est arrivé lundi soir à Verdun, où il doit contacter les délégués de 33 Rotary clubs du 70e district, qui s'étend de Lille à Mulhouse.

Après avoir été reçu à l'hôtel de ville, il a assisté, à l'ossuaire de Douaumont, à une cérémonie religieuse présidée par Mgr Petit, évêque de Verdun.

* * *

PARIS (A.F.P.) — Sous la conduite de leur chef, M. François-Julien Brun, 72 musiciens de la Garde républicaine ont quitté hier soir Paris pour Dieppe, première étape du voyage qui les mènera au Canada via Londres et Liverpool. Après avoir donné une série de concerts dans plusieurs villes canadiennes, les musiciens feront une tournée aux Etats-Unis.

* * *

LA NOUVELLE-DELHI (A.F.P.) — Le gouvernement du Cachemire a décidé une réforme scolaire complète en décrétant la gratuité de l'enseignement depuis le jardin d'enfants jusqu'à l'université dans l'Etat du Jammou et du Cachemire, annonce un communiqué publié à Scrinagar.

La réforme prévoit également l'abolition de l'enseignement mixte. Désormais garçons et filles seront séparés.

110,000 enfants fréquent actuellement les écoles dans le Jammou et le Cachemire.

* * *

ATHENES (A.F.P.) — L'agence d'Athènes annonce que le chargé d'Affaires du Canada a informé M. Etienne Stefanopoulos, ministre des Affaires étrangères, que le gouvernement canadien désire aider le gouvernement hellénique dans l'oeuvre de reconstruction des îles Ioniennes sinistrées.

Le chargé d'Affaires a demandé une liste des matériaux par ordre préférentiel afin que le gouvernement canadien puisse agir en conséquence.

L'Orignal, Ont.

L'ORIGNAL, Ont. (D. N. C.) — MM. et Mmes Wilfrid et Georges Parisien, Gérard Lahaie, Frank Beaulne, Mme Lionel Leclair, MM. Jacques et Constant Parisien et Mlle Simone Prégent se rendaient à Nord-Métal, Qué., dernièrement, où ils asisstaient au mariage de M. Maurice Parisien à Mlle Pâquerette Bouchard, de Nord-Métal.

Mlle Marie-Paule Lalonde et Mme Alphonse Gélineau, d'Eastview, passent quelques jours chez M. Jean-Charles Laflamme, de L'Orignal.

M. et Mme Germain Cadieux étaient de passage chez Mme Sylvio Cadieux, en fin de semaine.

M. et Mme Maurice Parisien, de Nord-Métal, passent quelques jours chez leurs parents à L'Orignal.

M. et Mme Elorie Séguin, de L'Orignal, et M. et Mme Jacques Séguin, d'Ottawa, visitaient White Face Mountain, la semaine dernière.

M. et Mme Eugène Patenaude et leurs enfants visitaient le Pôle Nord dernièrement.

M. Elorie Séguin passe quelques jours à Kirkland Lake à l'occasion des funérailles de son beau-frère, le Dr Eugène Charbonne.

M. et Mme Jean-Paul Lalonde, de Montréal, passent quelques semaines de vacances chez M. et Mme Emilien Parisien.

Naissances

M. et Mme Lionel Latulippe font part de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Conrad-Serge-Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Latulippe, de Sainte-Dorothée, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Alexandrine Danis, de Glen Robertson, Ont., cousine de l'enfant.

M. et Mme Anselme Parisien annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Parisien, de Montréal, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Gérard Parisien, de Montréal, tante de l'enfant.

Jeune garçon blessé sur une ferme de Marionville, Ont.

MARIONVILLE, Ont. (D.N.C.) —Un jeune garçon de Marionville, Rhéo Pilon, âgé de 12 ans, a été transporté à l'hôpital Memorial de Winchester à la suite d'un accident survenu lundi avant-midi sur la ferme de M. Horace Dagenais.

Au moment de l'accident le jeune Rhéo Pilon se trouvait sur un tracteur conduit par son frère aîné, Sylvio. En passant sur un pont, le tracteur a versé et le jeune Rhéo a été écrasé dans la vase en dessous d'une roue.

Sylvio Pilon et Robert Grégoire ont réussi à dégager Rhéo de sa mauvaise position et à le faire respirer.

Jusqu'à l'arrivée du médecin, le Dr Ladouceur, d'Embrun, M. le curé Ernest Préseault s'était rendu sur le lieu de l'accident. On a averti le père, M. Adrien Pilon, et l'enfant a été transporté à l'hôpital par son frère, Roger. La Sûreté provinciale s'est rendue sur les lieux et il y aura probablement une enquête.

Curry signe

MONTREAL — (P.C.) — Les Canadiens de la ligue Nationale de hockey ont annoncé hier que Floyd Curry avait signé son contrat pour la prochaine saison. Curry, un ailier droit, en sera à sa cinquième saison complète avec les Canadiens. Il est le troisième joueur à accepter les termes de la direction. Les deux autres sont le joueur de défense Doug Harvey et Bernard "Boum Boum" Geoffrion.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Cotes de la Bourse

(Par la Presse canadienne)

Bourse de Montréal

Ventes	Stock	Haut	Bas	11.30
375	Abitibi	14½	14½	14½
100	Algoma	34½	34½	34½
85	Aluminum	45	45	45
20	Al'um 5¼P	104	104	104
103	Ang Tel	42	42	42
100	Argus	11⅞	11⅞	11⅞
85	Asbestos	26	26	26
125	Atlas	15	14¾	15
535	Bell	37⅜	37⅜	37⅜
727	Brazil	10⅛	10⅛	10⅛
250	Ba Oil	18	18	18
60	Bc Forest	5	5	5
50	Bc Tel	36	36	36
25	Bldg Pro	38	38	38
250	Cdn Chem	9	9	9
250	Cdn Brew	20	20	20
283	CPR	23	22⅝	23
145	C Smelt	25¼	25¼	25¼
230	Seagrams	26⅝	26¼	26⅝
200	Dom Expl	5.50	5.50	5.50
100	D Bridge	73	72¾	73
375	D Steel	11	10⅜	10¾
55	D Tar	8	8	8
110	Dom Textile	9	9	9
200	Dow	17	17	17
150	Fam Play	21	21	21
50	Fraser	14½	14½	14½
200	G Dynamics	31¼	31¼	31¼
25	H Bridge	17½	17½	17½
200	H Smith	19½	19½	19½
810	Hudson Bay	40⅝	40¼	40¼
155	Imp Oil	28½	28½	28⅝
175	Imp Tob	10⅝	10⅝	10⅝
75	Do 4P	23¼	23¼	23¼
800	Ind Accp	30½	30½	30½
125	Do $1.50P	31½	31½	31½
235	Int Nickel	38⅞	38½	38½
10	Int Pap	48½	48⅛	48⅛
10	Int Pow	70	70	70
160	Int Pl	20½	20½	20½
200	Lang	7½	7½	7½
100	MacMilan	16¼	16⅛	16⅛
850	Massey	8⅝	8⅝	8⅝
75	McColl	28½	28½	28½
25	Mtl Loco	14	14	14
150	N Sti Car	25	25	25
255	Noranda	66	65½	65½
160	Ogilvie	32	32	32
25	Placer	32¾	32¾	32⅝
100	Pow Corp	34½	34½	34½
105	Price	31¼	31¼	31¼
140	Prov Trans	14½	14½	14½
115	Que Pow	22	22	22
1	Rolland	20	20	20
110	Stl Corp	32½	32½	32½
261	Shawinig	38	38	38
1	Do 4P	45½	45½	45½
25	S Can Pow	33	33	33
1	Steel	30	30	30
50	Thrift	21¾	21¾	21¾
105	Un Steel	13¾	13¼	13¾
75	Walker	47¾	47¾	47¾
250	West Lease	5.15	5.15	5.15
25	Wilsil	20	20	20
25	Zellers	22½	22½	22½
	BANQUES			
25	C Nat	25¼	25¼	25¼
2	Royale	35½	35¼	35½
	CANADIAN STOCK EXCHANGE			
300	Ang Nfld	8¼	8¼	8¼
63	Beld Cort	12	12	12
325	Brown	8⅛	8⅛	8⅛
10	Do 1P	88	88	88
15	Can Sug	17¼	17¼	17¼
25	C Dredge	49	49	49
75	Cdn Ind	35⅝	35⅝	35⅝
200	C Javelin	7½	7½	7½
500	Cw Lumb	9¼	9¼	9¼
410	Crown	28	17⅝	28
6	Con Div	90	90	90
3	Do P	25	25	25
295	Con Pap	38½	38¼	38½
50	E Steel	5.00	5.00	5.00
25	Fed Grain	25¾	25¾	25¾
125	Ford	61½	61½	61½
135	Gt Lakes	18½	18¼	18½
100	Int Paints	8½	8½	8½
40	McColl P	92	92	92
250	Minn Ont	26	26	26
75	Nfld Light	23	23	23
45	Russell	19¼	19¼	19¼
50	Trade Fin	27⅝	27⅝	27⅝
285	Trans Mt	28½	28¼	28½
200	Union Gas	30½	30½	30½
	MINES			
2000	Atlas	.65	.64	.64
6000	Beatrice	.04	.04	.04
1000	Bellville	.52	.52	.52
500	Carnegie	.60	.60	.60
14500	Celta	.17	.16½	.16½
150	Dome	.16	.16	.16
18800	D Asbestos	.97	.85	.95
500	Fab	.60	.60	.60
2000	Gui Por	.29	.29	.29
1000	Gods L	.95	.95	.95
200	Hollinger	.18	.18	.18
2000	Iso	.42	.41	.42
500	Kenmayo	.06¾	.06¾	.06¾
1500	Landover	.34	.34	.34
4000	Orchan	.10	.10	.10
2000	Que Smelt	.21	.21	.21
500	Taxxin	.25	.25	.25
500	Tache	.11	.11	.11
500	Tiblemont	.14½	.14½	.14½
500	Trebor	.15	.15	.15
500	Wendell	.33	.33	.32
1700	Anacon	4.45	4.40	4.45
1000	Boreal	2.75	2.75	2.75
200	Chimo	1.47	1.47	1.47
500	Gunnar	7.30	7.30	7.30
9100	N Lard	2.25	2.15	2.25
700	Steep Ro	6.45	6.45	6.45
200	U Asbest	3.15	3.10	3.15
200	W Tungst	1.96	1.95	1.95
	HUILES			
2500	Antone	.34	.34	.34
4000	Poplar	.50	.50	.50
2000	Sweet Gras	.32	.32	.32
200	Ang Cdn	5.05	5.00	5.05
200	Calvar	4.00	4.00	4.00
200	Cent Expl	4.25	4.25	4.25
500	Del Rio	1.80	1.75	1.80
400	Jasper	3.20	3.20	3.20
100	N Superior	2.25	2.25	2.25
500	Okalta	2.20	2.20	2.20
7200	Pontiac	2.07	2.05	2.07
1900	Tri Tor	1.00	.59	1.00

Total des ventes — 11 h. 30 a.m.: Ind., 12,500; mines et huiles, 94,200

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30 a. m.
290	Abitibi	14⅝	14⅝	14⅝
25	Abitibi P.	26¼	26¼	26¼
3300	Ajax	1.02	1.00	1.00
2500	Albermont	1.40	1.31	1.40
155	Aluminium	45½	44⅞	44⅞
30	Alumin. 2P.	104	104	104
1000	Am. Leduc	.30	.30	.30
500	Am. Neph.	.78	.78	.78
1000	An. Yk.	.22	.22	.22
3600	Anacon	4.45	4.35	4.40
225	Anglo Cdn.	5.00	5.00	5.00
100	Anglo Hur.	13	13	13
1550	Ankeno	.16½	.16	.16½
68300	Aquarius	.38	.30½	.37
100	Argus	12	12	12
2500	Armistice	.24	.23	.23
2500	Ascot	.67	.66	.67
75	Ashdown A	17	17	17
300	Athona	.09½	.09½	.09½
500	Avillabona	.17½	.17½	.17½
402	Bailey	3.80	3.80	3.80
1100	Banff	1.95	1.90	1.90
15	Bank Mtl.	35⅝	35⅜	35⅜
10	Bank Tor.	41½	41½	41½
800	Barnat	1.28	1.27	1.27
100	Barvue	2.30	2.30	2.30
1260	Barvue Wts.	.90	.90	.90
500	Barymin	1.45	1.45	1.45
1000	Base Metals	.22	.22	.22
2000	Baska	.38	.38	.38
1000	Bata	.27	.26	.27
6500	Bellekeno	.22	.22	.22
996	Bell	37⅞	37¾	37¾
500	Bidgood	.07½	.07½	.07½
5200	Bobjo	.48	.45½	.48
1000	Bonville	.28	.26	.26
1000	Boymar	.10	.09¾	.10
175	Brilund	1.77	1.75	1.75
100	Britalta	3.28	3.25	3.25
200	B. C. Forest	5	5	5
50	B.C. Pow. A	35	34⅜	34¾
1000	Brit. Empire	.56	.56	.56
100	Broulan	2.25	2.25	2.25
25	Bruck B	5	5	5
10150	Brunhurst	.27	.25	.27
500	Buff. Cdn.	.16	.16	.16
75	Build Prod.	.38	.38	.38
75	Burns B	37	37	37
81500	Calder	.35	.32	.34¾
7200	Callinan	.22	.21½	.22
500	Calmont	1.07	1.05	1.05
400	Calvan	4.10	4.00	4.00
200	Camp Chib.	2.85	2.85	2.85
30	C. I. Fndry.	20	20	20
25	Can. N. Pow.	12	12	12
125	Can. S. Oil	7.10	7.10	7.10
5	C. Steam.	77	77	77
465	Cdn. Brew.	20⅛	20	20
10	Cdn. Celan.	29	29	29
1000	C. Dev. Pete	.71	.71	.71
10	C. Dredge	48½	48½	48½
1350	Cdn. Gas Res.	1.55	1.45	1.45
155	C. P. R.	22⅞	22¾	22⅞
700	C. P. L. Prod.	1.68	1.65	1.66
400	Cent. Explor.	4.25	4.15	4.25
100	Cent. Leduc	2.15	2.15	2.15
1500	Centremaq.	.12	.12	.12
500	Charter	1.10	1.10	1.10
600	Chem. Res.	1.20	1.18	1.20
1900	Chesterville	.57	.55	.57
3500	Chimo	1.49	1.45	1.46
1600	Cobalt	1.48	1.45	1.45
150	Cockshutt	12	12	12
100	Commoil	4.50	4.50	4.50
200	Com. Pete	4.20	4.20	4.20
500	C. Cordansun	.47	.47	.47
100	C. Discovery	2.00	2.00	2.00
500	Con. Matarrow	.25	.25	.25
860	Con. Smelt.	25¼	25	25⅛
500	Con. Nichol	.12	.12	.12
300	Conwest	4.30	4.25	4.30
565	Crown Zeller	28	27⅞	28
1900	Davison	1.01	1.00	1.00
10	Dav. Leath. A	15	15	15
1300	Del Rio	1.80	1.80	1.80
2000	Detta	.13⅝	.13¾	.13¾
820	Dist. Seag.	26¼	26¼	26¼
825	Dome	16	15¾	15¾
2100	Dom. Asbestos	.86	.85	.86
15	Dom. Bank	30½	30½	30½
200	Dom. Fndry.	14	14	14
135	D. Steel	10⅞	10⅞	10⅞
120	Dom. Tar	8	8	8
500	Dragon	.42	.42	.42
1300	Duvex	.33	.33	.33
200	East Malart.	1.92	1.92	1.92
1025	East Rim	.90	.90	.90
1300	East Sull.	4.30	4.25	4.25
180	Falconbridge	14½	14½	14½
150	Fam. Play.	21⅜	20⅞	21
600	Fed. Pete	4.05	4.00	4.05
8000	Fenimore	.77	.74	.74
2000	Flank Pete	.16½	.16¼	.16¼
50	Ford A	61½	61½	61½
1250	Frobisher	5.00	4.90	5.00
600	Frobisher Wts.	.85	.85	.85
400	Gen. Bak.	5⅜	5⅜	5⅜
145	Gen. Motors	55¼	55	55⅛
835	Giant	8.30	8.25	8.25
34200	Goods L.	.95½	.89½	.95
600	Goldcrest	.23	.23	.23
2000	Gold Eagle	.09	.09	.09
500	G. F. Uran.	.68	.68	.68
100	Gold Man.	2.15	2.15	2.15
1000	Goldora	.04½	.04½	.04½
4200	Grah. Bousq.	.53	.52	.53
2000	Grandines	.21	.20½	.21
25	G. L. Paper	18½	18½	18½
9	Great West	20	20	20
1000	Gulf Lead	.14½	.14½	.14½
600	Gunnar	7.35	7.25	7.25
25	Gypsum	33¾	33¾	33¾
141100	Harricana	.18	.17	.17½
8500	Headway	.34	.32	.33½
1500	Heath	.12	.11¾	.12
100	Hollinger	13¾	13⅝	13⅝
525	Home Oil	7.15	7.00	7.00
800	Homer	.24¾	.24¾	.24¾
150	H. Smith	19½	19½	19½
55	Hud. Bay	40⅛	40⅛	40⅛
800	Hy. Charg.	.12	.12	.12
884	Imp. Oil	28¾	28½	28¾
105	Imp. Tob.	10⅜	10⅜	10⅜
10	Ind. Accep.	30¾	30¾	30¾
330	Int. Nickel	38½	38½	38½
200	Int. Pete	21⅜	21⅜	21⅜
390	Interprov. P. L.	20¾	20½	20¾
400	Jasper	3.30	3.20	3.30
500	Jet Oil	.25	.25	.25
500	Jonsmith	.17	.17	.17
100	Kenwell	1.50	1.50	1.50
320	Kerr-Add.	20½	20½	20½
800	Kirk Lake	.53	.53	.53
200	Kroy	1.25	1.25	1.25
100	Labrador	7.80	7.80	7.80
100	Lamaque	4.40	4.40	4.40
13700	Landvore	.35	.33	.34
500	Lencourt	.08½	.08½	.08½
1000	L. L. Lac	.54	.54	.54
50	Loblaw A	42¼	42¼	42¼
35	Loblaw B	44	44	44
1500	Macfie	.17	.17	.17
1700	Mackeno	.38	.37	.37
200	MacLeod	1.80	1.60	1.60
100	MacMill. B	16¾	16¾	16¾
500	Madson	1.80	1.80	1.80
5	M. Sur. P.	101½	101¼	101½
28300	Marbenor	.29	.26	.28½
125	Massey	8⅝	8½	8⅝
500	McMarmac	.09⅞	.09⅞	.09⅞
5000	Merrill	.28	.28	.28
500	Mid. Cont.	.15	.15	.15
500	Mill City	.28	.28	.28
1300	Mindamar	2.55	2.52	2.55
4500	Minda	.10	.10	.10
500	Montoco	.50	.50	.50
50	Moore	25⅛	25⅛	25⅛
500	Nat. Pete	2.06	.200	2.00
35	N. St. Car	25⅛	25⅞	25⅛
1800	Nesbitt	1.63	1.59	1.63
2300	New Bid.	.16	.15½	.15½
100	New B. Dom.	1.95	1.95	1.95
900	New Cal.	.80½	.80½	.80½
200	N. Concord	1.43	1.41	1.41
4800	N. Continental	1.00	1.00	1.00
3000	New Delhi	.56	.55	.55
1500	N. Devon	.28	.28	.28
7940	New Dick. Wts.	.02⅜	.02	.02¼
500	N. Fortune	.30	.30	.30
4500	N. High Ridge	.48	.46	.48
1000	N. Hugh Mal.	.09	.09	.09
2000	N. Kelore	.25	.25	.25
1000	N. Laguerre	.09	.09	.09
27800	New Lord U.	2.29	2.12	2.28
3000	N. Morrison	.11	.11	.11
7000	N. Mosher	.56	.56	.56
500	New Rouyn	.06	.06	.06
3500	N. Ryan	.16	.15	.15
50	N. Superior	2.25	2.25	2.25
1000	Nib. Yello.	.09	.09	.09
1500	Nisto	.12	.12	.12
75	Noranda	65½	65½	65½
3000	Norlartic	.15	.14	.14
100	Normetal	2.69	2.69	2.69
600	Norpax	.12½	.12½	.12½
1600	Nor. Inca	.24	.23	.24
500	North Can.	.57	.57	.57
2000	Nubar	.24	.23	.23
1200	Nudulama	.60	.60	.60
500	Obaska	.06½	.06½	.06½
1000	O'Brien	.75	.75	.75
400	O. Jockey Club	2.15	2.15	2.15
3025	Ont. Pyrites	1.31	1.29	1.30
100	Opemiska	1.10	1.10	1.10
500	Pac. Pete	7.40	7.20	7.40
1000	Pan West	.42	.42	.42
2000	Parbec	.15½	.15	.15½
500	Pershcourt	.16	.16	.16
2600	Peruvian	1.75	1.65	1.72
100	Pick. Crow	1.19	1.19	1.19
1100	Ponder	1.22	1.18	1.20
35	Pow. River	24	24	24
1000	Prem. Bord.	.06	.06	.06
400	Pontiac	2.05	2.00	2.05
5460	Preston	3.25	3.10	3.20
600	Pros. Air	3.50	3.50	3.50
2000	Que. Cop.	.85	.84	.84
500	Que. Lab.	.13	.13	.13
5200	Que. Nickel	1.07	1.00	1.07
2000	Queenston	.32	.32	.32
1000	Radiore	.52	.52	.52
100	Rexspar	1.05	1.05	1.05
1900	Red Poplar	.16	.16	.16
700	Rio Prado	.77	.77	.77
150	Rix. Athab.	1.75	1.75	1.75
500	Rowan A Wts.	.02½	.02½	.02½
500	Roxana	.17	.17	.17
725	Royallte	12⅞	12¾	12⅞
1000	Sand. River	.13½	.13½	.13½
1600	Sapphire	1.90	1.90	1.90
8500	Scurry	1.40	1.25	1.40
700	Secur. Free.	1.65	1.60	1.60
1350	Sherritt	3.95	3.85	3.90
50	Sicks	24½	24½	24½
150	Sigma	7.20	7.50	7.20
3200	Sil. Miller	.86	.83	.83
100	Silverwd. A	10½	10½	10½
800	Simpsons	13¼	13¼	13¼
1000	Siscoe	.39	.39	.39
500	Spooner	.18	.18	.18
2534	Stanwell	1.25	1.25	1.25
411	Stee lCan.	29⅞	29½	29⅞
1225	Steep Rock	6.50	6.40	6.50
7150	Sud. Cont.	.41	.39	.41
100	Sullivan	2.15	2.15	2.15
200	Sylvanite	1.27	1.26	1.26
3500	Sweet Grass	.32	.30½	.32
200	Teck Hughes	2.15	2.15	2.15
1002	Thom Lund	.19	.17	.17
505	T. Fin. A	28½	28⅝	28
4100	Trans Era	.60	.57	.59
320	Trans Mt.	28½	28¼	28½
500	Trans Res.	.40	.40	.40
100	Triad	2.21	2.21	2.21
30	Un. Acc. P.	8	8	8
200	Un. Gas	30½	30½	30½
800	U. Asbestos	3.30	3.20	3.30
75	Un. Steel	13½	13½	13½
1500	Upp. Can.	1.20	1.20	1.20
800	Ventures	15	14¾	14¾
300	Violamac	2.90	2.90	2.90
350	Waite Am.	10	10	10
100	Walker	47½	47½	47½
30	Westeel	21¾	21¾	21¾
950	W. Homestd.	.78	.78	.78
500	Wilrich	.43	.43	.43
1000	Winchester	.14	.14	.14
2000	Windward	.09¾	.09¾	.09¾
50	Wpg. Cent. G.	6¼	6¼	6¼
200	Wr. Harg.	1.96	1.96	1.96
500	Yan. Canuck	.10	.10	.10
900	Yk. Bear	1.26	1.25	1.26
500	Yukeno	.21	.21	.21
1500	Zenmac	.16	.16	.16
	CURB			
25	Asbestos	26	26	26
50	Cdn. G. Inv.	23	23	23
50	C. Indust.	35¾	35¾	35¾
100	C. Paper	38¾	38¼	38¾
1600	Dalhousie	.19	.18	.19
100	Diah. Steel	9	9	9
10	D. Bridge	73	73	73
150	M. & O. Paper	26	26	26
1500	Yukon Con.	.50	.50	.50

Total des ventes: 699,000.

Les grains

WINNIPEG — (P.C.) — Le seigle et le lin ont pris la tête d'un mouvement général de baisse à la Bourse des grains de Winnipeg hier, alors que le marché avait une allure monotone.

Le seigle a de nouveau baissé en bas de $1, les déclins suivant des baisses semblables aux Etats-Unis. Une offre accrue a fait baisser les prix du lin. L'avoine et l'orge ont pu varié.

CHICAGO — (P.A.) — Le maïs s'est avéré l'unique exception à la Bourse des grains de Chicago, qui a fléchi sensiblement hier, et il a fermé en enregistrant quelques gains fractionnaires.

Les transactions étaient plutôt lentes pendant toute la durée de la séance et la pénurie de demandes a surtout été en vedette. Dans de telles circonstances, la pression à la baisse a sensiblement influencé le blé et l'avoine.

Le monde financier

Marché d'Ottawa

Mouton	0.20
Boeuf	0.23 à 0.28
Porc	0.38 à 0.39
V	0.32 à 0.34
Agneau	0.50 à 0.55
Volailles	
Poulet	0.50 à 0.55
Poule	0.45 à 0.50
Oeufs	
Gros	0.80
Moyens	0.75
Petits	0.65
Patates	
Locales 6 pintes	0.30
Echalotes	
Paquet	0.05
Radis	
Le paquet	0.05
Blé d'Inde	
La douz.	0.40
Oignons	
Marinades 6 pintes	1.25 à 2.00
De table 3 paquets	0.25
Cornichons	
6 pintes	0.25 à 0.35
Piments	
Verts	0.05
Fleurs	
Coupées	0.25 et plus
Betteraves	
3 paquets	pour 0.10
Choux	
Chacun	0.05 et 0.10
Carottes	
3 paquets pour	0.10
Concombres	
La douzaine	0.25
Fèves	
Sac, 2 lb	0.20
Navets	
Nouveaux	0.05 et 0.10
Tomates	
11 pintes	0.35
6 pintes	0.25
Mûres	
La pinte	0.40
Melons	
Chacun	0.15 à 0.50
6 pintes	0.75
Choux-fleurs	
Chacun	0.10 à 0.35
Pommes	
Duchess, 6 pintes	0.60
Tomates jaunes	
6 pintes	1.00

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Les arrivages de ce matin comprenaient 219 bovins, pour la plupart des bouvillons de qualité commune et moyenne, reportés non-vendus de la journée d'hier. Jusqu'à 10.15 a.m., les transactions étaient lentes et seulement quelques vaches de qualité très commune avaient été vendues à des prix variant de $7 à $10.

Les premières ventes enregistrées sur les veaux rapportaient des prix stables comparativement à ceux payés hier. Des veaux de lait bons et de choix se vendirent de $22 à $23, les veaux d'herbe de $9 à $11.

Les agneaux se vendaient à $23 non-classés, quelques moutons rapportaient $6.

Les porcs demeurent stables à $33 pour ceux de la catégorie A, les truies $21.

Total des offres de lundi: 853 bovins, 776 veaux, 1,013 agneaux et moutons, 734 porcs.

Total des arrivages de la matinée: 291 bovins; 81 veaux; 15 agneaux et moutons; 59 porcs.

Lundi, 7 septembre, Fête du Travail, les deux marchés à bestiaux de Montréal seront fermés toute la journée.

Marché de Toronto

Pommes	
Duchess, le minot	1.50 à 2.50
Ont., 6 pintes	0.40 à 0.50
Melba, le minot	3.00 à 3.75
Haricots	
Ontario, 11 pintes	1.25 à 1.50
Betteraves	
Ontario, douz.	0.35 à 0.40
le minot	1.50 à 1.75
Choux	
Ont., la caisse	0.65 à 0.75
Choux-fleurs	
Ontario, la caisse	2.00 à 2.25
Céleri	
Ontario, la caisse	1.25 à 1.50
Laitue	
Ontario, caisse 3 douz.	2.00 à 2.25
Bleuets	
6 pintes	2.40 à 2.50
11 pintes	4.75 à 5.00
Carottes	
Ont., douz.	0.40 à 0.50
Ont., 50 lbs	1.25 à 1.75
Oignons	
Ontario, verts douz.	0.30 à 0.35
Ont., jaunes	1.25
Persil	
Ont., 6 pintes	0.50 à 0.60
Piments	
Ont., 11 pintes	0.50 à 0.75
Rouges, forts 6 pintes	1.50 à 1.75
Patates	
Ontario, nouvelles 75 lbs	1.35 à 1.50
Le minot	1.00 à 1.20
Radis	
Ontario, douz.	0.30 à 0.35
Tomates	
Ont., champ 11 pintes	0.50 à 0.65
No 2	0.35 à 0.45
Concombres	
11 pintes	0.40 à 0.50
No 2	0.30 à 0.35
Blé d'Inde	
6 douz.	1.75 à 2.00
Epinards	
Le minot	1.25 à 1.50
Pêches	
Jaunes, No 1	0.45 à 0.50
No 2	0.30 à 0.35

Le dollar

MONTREAL — (P.C.) — Le dollar américain s'escomptait aujourd'hui par 1 9/32 pour cent par rapport à la devise canadienne, stationnaire. Il fallait $0.98 23/32 canadiens pour acheter un dollar américain. La livre sterling était stationnaire à $2.77 9/16.

NEW-YORK — (P.C.) — Le dollar canadien était stationnaire et primait par 1 5/16 pour cent la devise américaine aujourd'hui. La livre sterling valait $2.81 3/16, une baisse de 1/16.

Physionomie de la Bourse

PARIS (A.F.P.) — L'hésitation des séances précédentes fait place aujourd'hui à une tendance uniformement lourde et assez prononcée. Le très vif repli enregistré hier à Wall Street sur l'annonce de la cessation de dividendes de la part de plusieurs compagnies ainsi que celui des principaux marchés commerciaux ont déclenché sur notre place une vague de réalisations assez amples par ailleurs, les baisses envisagées par le gouvernement sur les principaux produits de consommation courante sont accueillies très favorablement par le marché mais la spéculation qui a joué ces derniers temps sur les difficultés financières, aggravées par les grèves, est amenée à se dégarer assez rapidement. Les affaires, de ce fait ont retrouvé une certaine consistance. L'ampleur des baisses enregistrées sur nombre de valeurs très fermes la semaine dernière s'explique aussi par les niveaux atteints qui attirent fortement les vendeurs au jour le jour.

Les rentes françaises bénéficient pleinement de cette ambiance et si, à terme, les plus values sont modérées, des hausses de un point sont relevées au comptant ou le 3 p. 100 perpétuel a dû être réduit à la demande. De substantiels déchets sont enregistrés aux banques, sous la conduite de la banque de Paris, ainsi que parmi les valeurs de construction électrique. Les métallurgiques abandonnent de nombreux points et les mines métalliques.

Les pétroles et les produits chimiques en font autant. La Djebel Djerissa cède quelque 1,300 francs dès l'ouverture. Par contre bonne résistance des coloniales ou l'Afrique occidentale progresse sensiblement. Les textiles ont payé leur tribut à la baisse, Saint-Frères, notamment a été largement débité d'un coupon de 341 francs.

Dans les compartiments de valeurs internationales la baisse est prononcée en général: Cuprifères, Belges, mines d'or, pétrolières, subissent des dégagements notables, ainsi que les canadiennes. Un peu d'irrégularité sur les Suez qui ne manquent pas de résistance alors que le foncier égyptien gagne du terrain.

Nouveau repli des matières d'or mais dans des proportions modérées.

LONDRES — (Reuter) — Le marché était soumis aujourd'hui à des influences étrangères à la Bourse de Londres. Le déclin de Wall Street et dans une moindre mesure, les difficultés ouvrières chez les électriciens, ainsi que les nouveaux incidents à Trieste et le fait que c'est la dernière journée des comptes ont contribué à réduire le volume des affaires et créer un mouvement d'incertitude.

Parmi les titres domestiques, les valeurs industrielles étaient le plus éprouvées et on enregistrait de nombreuses pertes fractionnaires. Les pétroles, les titres aurifères de l'Afrique du Sud et les cuivres se raffermissaient.

Les titres du gouvernement britannique étaient stables et à la hausse.

Parmi les valeurs étrangères, les titres allemands étaient en vedette mais les valeurs grecques, hongroises et japonaises étaient calmes.

Les plus grosses pertes touchaient les titres internationaux.

TORONTO — (P.C.) — Le marché continuait la baisse commencée lundi à la Bourse de Toronto. L'allure était lente à l'ouverture.

Les pétroles de l'Ouest étaient encore les plus éprouvés. Like Royalite, Pacific et New British fléchissaient. Les titres industriels étaient moins sérieusement influencés bien que les pétroles raffinés aient fléchi à l'unanimité.

Les uraniums et les métaux communs du Nouveau-Brunswick fléchiss

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

1er SEPTEMBRE 1711

Après les succès remportés en Acadie, à l'automne de 1710, les Anglais avaient décidé de poursuivre leur conquête et de s'emparer de tout le territoire détenu par la France. Au printemps de 1711, les préparatifs furent faits. Sir Hovenden Walker, à la tête d'une flotte puissante, fut chargé de terminer la conquête de la Nouvelle-France. Dès que la nouvelle parvint à Québec, la population consternée se mit en prières et supplia le ciel de la protéger. La flotte anglaise se dirigeait avec assurance vers Québec lorsqu'à l'entrée du fleuve Saint-Laurent un brouillard l'enveloppa. Une tempête terrible sépara les diverses unités navales et nombre d'entre elles allèrent s'écraser sur les rochers de l'Ile-aux-Oeufs, le 1er septembre 1711. Walker, découragé par ce terrible échec, retourna vers l'Angleterre. Au delà de mille de ses hommes avaint péri. Nicholson, parti des Etats-Unis, devait, par le lac Champlain, se diriger vers Montréal. Il apprit les revers de la flotte anglaise alors qu'il atteignait le lac Saint-Sacrement. Il prit lui aussi la route du retour. Les Canadiens, heureux de ce dénouement, donnèrent à l'église de la Basse-Ville de Québec le nom de Notre-Dame des Victoires.

1er SEPTEMBRE 1535

Parti de France le 19 mai, Cartier avait passé la mer au bout de deux mois et avait commencé à explorer les diverses côtes qui s'étaient présentées à sa flotte. Celle-ci s'était engagée dans le golfe Saint-Laurent et, après avoir remonté le courant, se trouva, le 1er septembre 1535 à l'entrée du Saguenay où ses vaisseaux s'arrêterent. Il y vit quatre barques "venues du Canada pour faire pêcherie de loups-marins et autres poissons..." L'une des barques s'avança si près des vaisseaux de Cartier que les pêcheurs qui s'y trouvaient purent converser avec l'interprète de Cartier. Sur l'invitation de ce dernier, ils se rendirent jusqu'aux vaisseaux. Au cours d'une conversation, Cartier apprit les particularités du pays. Il en fut ébloui. Puis la visite du beau pays se continua. Mais la saison était avancée; il fallut songer à hiverner au Canada. Ce n'est pas sans un serrement de coeur que Cartier et ses compagnons durent s'y résigner.

La beauté de la langue française

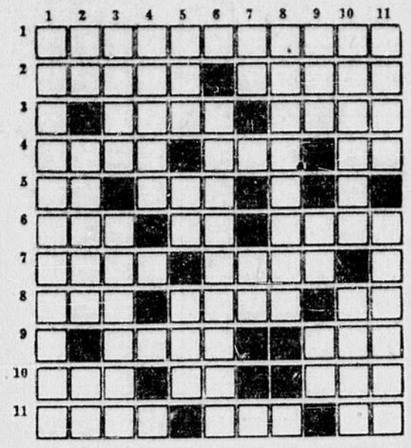
Cher langage, dis-nous ton charme sans pareil.
En est-il un d'aussi divin sous le soleil?
O miracle du coeur de Dieu pour ses enfants!
Langage si bien fait pour tous les coeurs aimants!

Merci, mon Dieu, merci pour les saints que Vous faites
En parlant le français, Poète des poètes!
Mots qu'eurent désiré prononcer les prophètes
Pendant les jours de deuil comme au milieu des fêtes.

Salut, ô mots français, car vous êtes tous beaux,
La nuit sur les berceaux, le jour sur les tombeaux!
O mots remplis de foi, d'espérance et d'amour,
Il n'en est comme vous pour nous montrer le jour!

Eugène FALARDEAU.

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Action de crépiter.
2—Lainage épais et feutré, fabriqué en Alsace et dans le Tyrol — Avaler en retirant son haleine.
3—Nom grec du dieu de l'amour — Soin, souci.
4—Genre de conifères (pl.) — Particule affirmative — Partie dure du corps.
5—Pronom indéfini — Point cardinal
6—De bonne heure — Ancienne note de la gamme — Petites pommes rouges.
7—Rivière de France — Unité de travail (pl.).
8—Nom des temples japonais — Partisane — Période de douze mois.
9—Quatrième partie du jour — Unité de travail.
10—Numéros — Dans — Semblable.
11—Enlever la vie — Triage — Pronom personnel.

VERTICALEMENT

1—Agitation légère des vagues qui s'entre-choquent.
2—Lettre grecque — Etrange, extraordinaire — En quel endroit.
3—Lieu de délices — Frayeur, grande appréhension d'un mal qu'on croit prochain.
4—Autre nom de l'Iran.
5—Fille de Cadmus — Connu — Homme entêté
6—D'une manière sotte.
7—Interjection — Du verbe rire.
8—Substance visqueuse qui se rencontre dans presque tous les végétaux.
9—Troublé, excité — Post-scriptum — Conjonction.
10—Huile volatile, extraite de la fleur d'oranger — Mesures agraires.
11—Marque le superlatif — Bande de cuir large et plate qui sert à ceindre.

Solution du problème d'hier

1	M	I	R	O	I	T	E	M	E	N	T
2	E	N	I	V	R	E	R	■	R	I	■
3	G	■	T	A	E	L	■	A	R	C	■
4	A	N	E	L	■	L	I	N	E	A	L
5	T	I	S	A	N	E	■	T	R	I	E
6	H	E	■	I	■	■	S	I	■	S	U
7	E	C	A	R	Q	U	I	L	L	E	R
8	R	E	N	E	■	■	E	O	■	■	■
9	I	■	E	■	R	O	N	G	E	U	R
10	U	S	T	I	O	N	■	I	N	N	E
11	M	A	S	■	S	C	I	E	■	S	A

Trop curieuses

Lili et Ginette, deux gentilles petites soeurs jumelles, sont allées passer une journée chez leur tante Thérèse. Pendant une absence de celle-ci, les deux fillettes cherchent une petite boîte à musique qui les amusait tant lorsqu'elle étaient plus petites.

"Je sais bien où tante la cache, s'écrie Lili, tiens! je suis sûre que je vais la trouver dans ce placard." Mais le placard ne renferme aucune bote à musique. Tentées par la curiosoté, nos petites indiscrètes s'avisent d'ouvrir un coffret qui les intrigue. Elles en sortent deux jolis petits vases de Chine et restent un moment en admiration devant ces vases qu'elles voudraient bien posséder. "Tante, qui a tant de bibelots, devrait bien nous les donner, s'écrie Ginette, ils décoreraient si agréablement la cheminée de notre petite chambre!" Au même instant, Kiki, le chat de tante Thérèse, aperçoit une souris. Il s'élance et renverse les deux vases. Lili et Ginette demeurent consternées. "Qu'allons-nous dire à tante Thérèse? marmotte Ginette. —Nous n'avons rien à lui dire, répond Lili soudainement inspirée, les morceaux en sont bons, recollons tous les morceaux." Et elle cherche sur une tablette le récipient de colle forte quelle pose sur le fourneau. Dix minutes après, elle veut reprendre le pot de colle, mais elle le rejette assitôt, car elle s'est brûlé les doigts. Et le pot, en chavirant, a répandu un peu de sa substance non comestible dans une casserole où mijotent des prunes cuites. Enfin voisi Ginette au travail. Mais les morceau ont bien du mal à tenir. "Dépêche-toi, Ginette, s'impatiente Lili, si tante arrivait! —Les morceaux n'adhèrent pas, et puis, quand je suis bousculée je ne fais rien de propre. — Tant pis, remets vite les vases dans la boite, j'ai si peur!" Ginette cède à l'impatience de sa soeur. Les morceaux se décollent. Mais qu'importe! Tante ne soupçonnera jamais ses nièces, elle imputera plutôt l'accident à sa servante. Or, il advint que, dans la journée, la bonne dame voulut régaler Lili et Ginette de sa succulente compote de prunes. Celle-ci, qui contenait de la colle forte, fut trouvée exécrable par nos deux fillettes. "Elle a un goût de poisson, murmurait Lili. — Tais-toi donc, tante pourrait t'entendre; tu lui mettrais la puce à l'oreille." Mais tante Thérèse n'avait rien entendu. Et lorsque vint pour nos petites curieuses l'heure de prendre congé de leur parente, celle-ci leur apporta la boite contenant les vases cassés. "Mes chères petites, comme vous avez été bien sages, je veux vous faire une surprises, prenez cette boite, mais promettez-moi de ne l'ouvrir que lorsque vous serez arrivées chez vos parents". Jugez du dépit de nos jeunes indiscrètes. "Dire que notre tante a cru nous faire un joli cadeau! murmura Lili. — Nous dirons à maman que nous avons laissé tomber la boite en route", proposa Ginette, toujours prévoyante. En attendant, elles étaient bien punies de leur curiosité.

Courageux discours

Lisez cette petite anecdote de Mistral, et tâchez d'imiter — oh! de loin seulement... — la sagesse du vieux Provençal qui ne prodiguait pas ses paroles.

... Maître Eyme ne parlait pas du premier coup, et, comme dit le proverbe: il pensait neuf fois avant de dire quelque chose. Il demeurait à Novès.

Un jour, il y a de cela de belles années, il fit le voyage d'Arles avec mon grand-père. Comme ils sortaient du village, il y avait un champ d'avoine le long du chemin. Mon aïeul dit:

"Voilà une belle avoine!"

Maître Eyme ne répondit pas. Ils continuèrent leur route, balin-balan, patin-patan. Ils rencontrèrent pas mal de gens: "Bonjour! — Bonjour! — Adieu! — Adieu! De Novès à Arles, il peut y avoir sept lieues, plutôt plus que moins. Comme ils arrivaient au portail de la Cavalerie:

"Et bien grenée!" fit Eyme, en se tournant vers mon grand-père: ... Il avait pensé sept heures à la beauté de l'avoine!

"TOUT VA TRES BIEN, MADAME LA MARQUISE"

Pendant l'absence de le marquise, un incendie a ravagé tout le château et il n'en reste que des ruines.

A son retour, la marquise interroge son fidèle serviteur:

—Rien de nouveau?

—Pas grand chose, Madame. Je dois vous informer toutefois que les pompiers sont venus en votre absence.

Bonne fête

LE MARDI 1er SEPTEMBRE 1953
Bourgon, Albert, 15 ans, Caledonia.
Houle, Claude, 11 ans, Eastview.
Lalande, Nicole, 5 ans, Wendover.
Lavigne, Danielle, 7 ans, Curran.
Moreau, Henri, 12 ans, Toronto.
Pilon, Claire, 12 ans, Aidfield.
Plouffe, Léonard, 21 ans, Toronto.
Ricard, J.-Marie, 8 ans, Hamilton.

LE MERCREDI 2 SEPTEMBRE 1953
Adam, Jean-Guy, 7 ans, Saint-Albert.
Aubin, Ancré, 1 an, Lemieux.
Carrière, André, Cornwall.
Forget, Rhéal, 14 ans, Limoges.
Gervais, Jacques, 15 ans, Ottawa.
Grenon, Louis-J., 7 ans, Hull.
Joanisse, Jules, 12 ans, Windsor.
Lebrun, Norman, 10 ans, Saint-Charles.
Malo, Viateur, 15 ans, Connaught Gardens.
Marleau, Yvonne, 14 ans, Témiscamingue.
Ménard, Marie-Paule, 14 ans, Wolf Lake.
Rondeau, Rose-Marie, 13 ans, Blue Water.
Vezeau, Barbara, 13 ans, Ottawa.
Violetti, Giacomo, 13 ans, Montréal.

LE JEUDI 3 SEPTEMBRE 1953
Charbonneau, Madeleine, 15 ans, Casselman.
Denis, Lucien, 14 ans, Hawkesbury.
Deschamps, Roland, 10 ans, Plantagenet.
Deschamps, Irénée, 15 ans, Strickland.
Faubert, Denis, 5 ans, Saint-Isidore.
Faubert, Gilles, 1 ans, Saint-Isidore.
Gaudet, Léo, 10 ans, Eastview.
Houle, Yvonne, 10 ans, Windsor.
Lachance, Yvon, 14 ans, Verner.
Lafrenière, Estelle, 11 ans, Verner.
Lanoue, Jacques, 16 ans, Maniwaki.
Mainville, Albertine, 15 ans, Curran.
Pommainville, Juliette, 11 ans, Limoges.
Rousseau, Noël, 14 ans, Laprairie.
Tessier, Paul-Henri, 5 ans, Hull.
Vallée, Emile, 2 ans, Eastview.

UNE HEURE!

Papa, qu'est-ce qu'on entend par une petite heure?

—A peine une heure...Cinquante-cinq minutes environ.

—Et par une bonne heure?

—Un peu plus d'une heure...Environ soixante-cinq minutes.

—Et par une bonne petite heure?

—Oh! alors! ce doit être une heure de soixante minutes.

UN HOMME QUI CONTENTE SES ENVIES

Le docteur: Vous ne ressentez pas de lourdeurs aux tempes et à l'estomac, de la fièvre et de fréquentes envies de boire?

Le client: Si, j'éprouve des lourdeurs et de la fièvre. Mais pour les envies de boire, je n'ai jamais laissé les choses aller jusque là.

SACS DE THÉ "SALADA"
Donnent une infusion parfaite

Dernier jour!
Spécial!

FLAMBANT NEUVE
machine à coudre électrique portative



Maintenant seulement
29.50
Marque non révélée à cause de l'abaissement draconien des prix
25/60 cycles
Caisse portative attrayante
Garantie de 5 ans
Conditions budgétaires consenties

DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE
sans engagement dans un rayon de 100 milles d'Ottawa

Faites vite
APPELEZ
de jour ou de nuit
2-2939

Sans engagement, je désire un essai domestique gratuit de votre machine à coudre flambant neuve, absolument garantie.
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____
TELEPHONE _____
Adresse de la R. F. D. _____
Veuillez communiquer les directions spéciales.
—1

Ces machines se vendent seulement sur démonstration pour assurer au client une satisfaction entière

Dorcas
SEWING CENTRES
Ottawa, Limited
85, RUE ALBERT

PHILOMENE par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME par William Ritt et Clarence Gary



LOUISE et LOUIS par Seeg



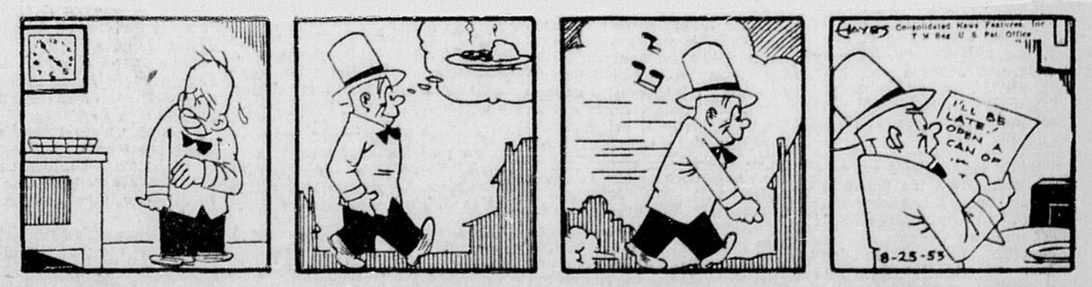
MARISE DUCLAUS et sa famille par McEvoy et Striebel



MANDRAKE, LE MAGICIEN par Lee Falk et Ray Moire



Les aventures de Timothée—DESAPPOINTEMENT! par Jeff Hayes

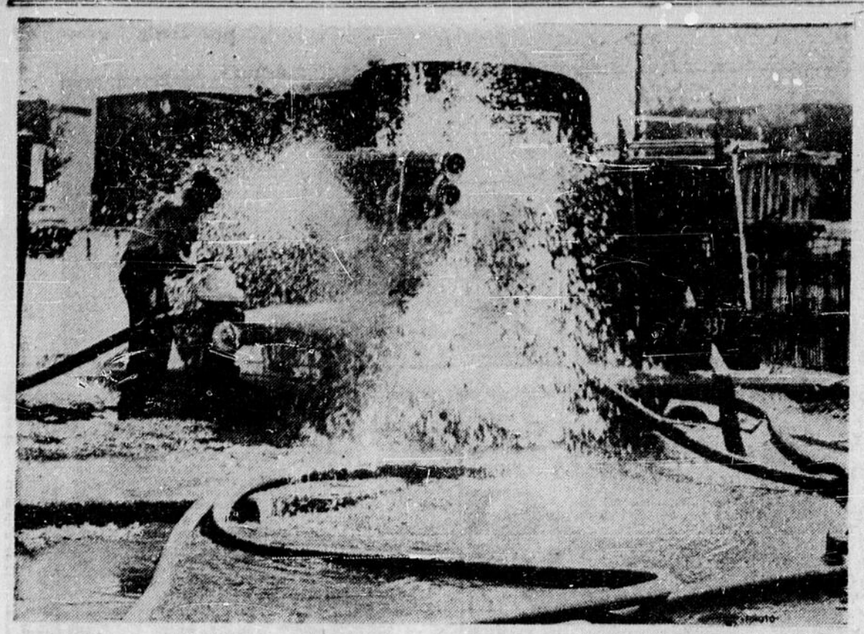


LE FANTOME par Wayne Boring



LE CHEVALIER MASQUE par Fran Striker





OH LA-LA ! ! ! — L'ingénieur en charge de la pompe de la caserne 3 du Service municipal des incendies d'Ottawa surveillait paisiblement son appareil, lors d'un feu sur l'avenue Blackburn, hier après-midi, lorsque un des deux boyaux reliant la pompe à la borne fontaine s'arracha, avec les conséquences que l'on voit ci-haut. Heureusement, il faisait chaud et le pompier eut vite fait d'arrêter l'inondation. C'est dire que même les ingénieurs en charge des pompes devraient porter leurs imperméables...
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)



UN INCENDIE à Ottawa, hier après-midi, a fortement endommagé une maison de l'avenue Blackburn avant que les pompiers de trois casernes ne parviennent à enrayer l'élément destructeur. On attribue l'incendie aux flammes d'une torche à gazoline dont se servait un peintre au travail à l'extérieur de l'édifice, sis à 318, avenue Blackburn, et abritant deux logis. Les flammes ont ravagé tout l'intérieur de l'étage supérieur de la construction de brique de deux étages.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

... le monde politique ...

CASABLANCA (A.F.P.)—Le général Augustin Guillaume, résident général de France au Maroc, est arrivé cette nuit à Casablanca, venant de Paris.

Parlant de son séjour dans la capitale française, le général Guillaume a déclaré: "J'ai vu longuement M. Georges Bidault et le président Joseph Laniel. Mon but était d'étudier avec le ministre des Affaires étrangères des réformes pour le Maroc. Vous ne tarderez pas à connaître la position que le gouvernement aura arrêtée".

On apprend que le pacha de Marrakech, El Glaoui, et le shérif El Kittani, se trouvent à Casablanca, afin, pense-t-on, dans les milieux bien informés, de rencontrer le général Guillaume.

* * *

BUENOS-AIRES (A.F.P.) — Il faut oublier les offenses et pardonner à nos ennemis, a déclaré le président Peron dans un discours qu'il a prononcé à Rosario au siège de la Confédération générale du travail. 1954 doit être une année de solidarité nationale. Nous devons oeuvrer afin que les Argentins s'unissent pour le bien du peuple et la grandeur de la nation. Dans les milieux politiques de la capitale argentine, on fait un rapprochement entre ce discours qui est considéré comme une nouvelle manifestation de la volonté de détente sur le plan politique intérieur et le bruit selon lequel le général Peron envisagerait une large amnistie en faveur des détenus et exilés politiques.

Le président Peron, qui s'était arrêté à Rosario de retour de Santiago de l'Estero, est rentré à Buenos Aires.

* * *

WASHINGTON (A.F.P.) — M. Hector Campora, ambassadeur extraordinaire d'Argentine, a fait une conférence aujourd'hui, aux Argentins résidant à Washington, sur la situation en Argentine.

Aucun détail n'a été révélé sur les sujets traités par M. Campora dont l'auditoire était composé de personnalités argentines attachées à l'ambassade, de membres de l'Organisation des Etats américains et du Comité interaméricain de défense.

M. Campora, ancien président de la Chambre des députés d'Argentine, effectue actuellement un voyage d'étude dans les Amériques et en Europe.

* * *

NEW-YORK (A.F.P.) — Le tribunal administratif de l'O.N.U. a déclaré illégales les décisions de M. Trygve Lie, ancien secrétaire général de l'O.N.U. dans le cas de 12 fonctionnaires américains renvoyés de l'O.N.U. pour avoir refusé de répondre aux questions de commissions d'enquête américaines.

Dans neuf autres cas, le tribunal a décidé qu'il n'avait pas les pouvoirs nécessaires pour renverser les décisions de M. Lie.

* * *

TEHERAN (A.F.P.) — La rumeur selon laquelle l'ambassadeur soviétique en Iran aurait tenté de se suicider proviendrait d'un appel téléphonique reçu dans le milieu de l'après-midi de lundi par le chef du protocole du ministère des Affaires étrangères d'Iran. Cet appel émanait du Service d'information soviétique et avertissait que M. Lavrentiev avait attenté à ses jours.

L'information fut alors transmise au gouvernement et à quelques ambassades étrangères. Le chef du protocole se heurta ensuite à un mur de silence, à l'ambassade soviétique jusqu'au moment où on lui déclara qu'il pourrait voir l'ambassadeur soviétique mardi matin à 11 heures (locales) — entrevue qui démentirait évidemment une nouvelle dont la mystification serait d'un goût douteux. Le correspondant de l'A.F.P. a pu rejoindre une personnalité de l'hôpital soviétique qui s'est déclarée en mesure d'affirmer que l'ambassadeur se portait bien.

D'autre part, 5,000 personnes ont assisté lundi soir à la remise sur son socle de la statue de Reza Chah, place du 24 Esfand à Téhéran aux cris de "vive le roi".

* * *

ATHENES (A.F.P.)—Le ministre des Affaires étrangères M. Stephane Stephanopoulos, a déclaré lundi soir que les gouvernements de la Yougoslavie, de la Turquie et de la Grèce avaient donné à leurs délégués à l'Assemblée générale de l'O.N.U. des instructions afin qu'ils votent, pour ou contre, en commun accord sur toutes les questions de politique étrangère touchant les intérêts balkaniques.

* * *

BONN (A.F.P.)—Un hérisson a été chargé d'inviter les Allemands à voter nombreux aux élections législatives dimanche prochain. Son nom est Mecky et c'est un personnage de peluche très populaire en Allemagne. Il apparaît sur les écrans et réprimande avec bonhomie ceux qui déclarent que "la politique n'est pas leur affaire et qu'il trouvera bien quelqu'un pour s'en occuper". "Méfiez-vous que ce quelqu'un ne ressemble pas à cela", dit Mecky qui surgit pourvu d'une mèche et d'une moustache rendues célèbres par Hitler. Et il conclut avec un clin d'oeil complice: "Alors, votez donc dimanche". A en juger par les éclats de rire qui accueillent cette saynète le conseil a l'air d'être entendu.

* * *

TOKIO (A.F.P.) — On annonce lundi à Tokio que la proposition des Nations Unies de permettre à 25 journalistes "occidentaux" d'accompagner les troupes indiennes dans la zone démilitarisée de Corée a été acceptée par les Sino-Coréens, au cours d'une réunion des deux parties qui a eu lieu dans la journée à Panmunjom. La décision finale, au sujet de la présence de ces journalistes appartient maintenant au commandement des troupes indiennes chargées de ces prisonniers.



Un terrible incendie a détruit trois bâtisses hier dans le village de Limoges, Ont., et a causé des dommages évalués à plus de $35,000. Sur cette photo nous voyons ce qui reste de la maison à deux étages de M. Joseph Dazé dans laquelle se trouvait le bureau de poste du village.
(Photo G. Cousineau, Bourget)

Margaret, présidente

LONDRES — (Reuter) — La princesse Margaret sera présidente d'honneur pour l'année 1954 de la British Dairy Farmers Association, annonce aujourd'hui un porte-parole de cette association.

L.-F. Bissonnette, d'Ottawa, mort dans un accident

Louis-François Bissonnette, domicilié à 315, rue Cooper, Ottawa, a été fatalement blessé lundi à Rouyn, Qué., où il travaillait durant la saison d'été.

Le jeune homme, âgé de 18 ans, s'est fait écraser par une camionnette à l'aéroport de Rouyn où il était employé par le ministère des Transports.

La Sûreté provinciale a déclaré que le jeune homme a sauté de l'arrière du véhicule pendant que celui-ci était encore en marche. Perdant l'équilibre dans le sable, il tomba et la camionnette recula sur lui. Il succomba à ses blessures en route pour l'hôpital.

Une enquête aura lieu aujourd'hui.

Né à Ottawa, Louis-François était le fils de M. et Mme Maurice Bissonnette. M. Bissonnette est employé au Trésor du ministère des Transports.

Le jeune Bissonnette avait fréquenté l'école Garneau, l'Université d'Ottawa et le collegiate Lisgar où il était capitaine de l'équipe de ballon au panier.

Il devait revenir à Ottawa à la fin de la présente semaine.

Outre son père et sa mère, le défunt laisse pour le pleurer un frère, Joseph-André, de Grand Center, Alta; ainsi que plusieurs oncles et tantes.

La dépouille mortelle doit arriver à Ottawa mercredi, pour reposer aux salons funéraires Horace Racine et Robert Limitée, 260, rue Besserer, Ottawa.

Le départ du cortège funèbre aura lieu vendredi à 7h.45 pour le service qui sera chanté à 8h., en l'église du Sacré-Coeur. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Poursuite des trois évadés de Kingston

KINGSTON — (P.C.) — Les policiers et les gardes du pénitencier de Collins Bay ont encerclé la région de Pointe-Lemoine en donnant la chasse à trois bagnards qui se sont évadés du pénitencier hier soir.

Les fugitifs, James Anthony McCooey, âgé de 22 ans, Percy Coe, âgé de 30 ans, et son frère, Joseph, âgé de 21 ans, se sont enfuis d'un groupe de prisonniers qui retournaient à la prison après avoir travaillé sur la ferme.

Un veston, appartenant à l'un des évadés, a été trouvé à Pointe-Lemoine, cinq milles au sud-ouest de Kingston.

Les trois prisonniers furent condamnés à Haileybury pour effraction. Les frères Coe furent condamnés à deux ans et six mois chacun et McCooey, à deux ans et trois mois.

15 pays invités par les E.-Unis

WASHINGTON (P.A.) — Les Etats-Unis ont invité 15 pays des Nations Unies qui ont envoyé des forces militaires en Corée à envoyer des représentants à Washington afin de discuter de la date et de l'endroit où aura lieu la conférence de paix coréenne avec les communistes.

Le secrétaire d'Etat John Foster Dulles représentera les Etats-Unis à la réunion, qui se tiendra dans une salle de conférence du secrétariat d'Etat, aujourd'hui.

La Corée du Sud se joindra aux 16 membres des Nations Unies après la séance afin de choisir une date et un site pour la conférence.

Bourses d'études

L'Université Queens de Kingston a annoncé aujourd'hui la liste des gagnants qui se verront attribuer une bourse d'études pour l'année scolaire 1953-1954.

Bourse d'honneur pour le cours d'immatriculation d'Ontario de $915: Philip L. Cowan, d'Ottawa; Michael D. Brown, d'Ottawa; bourses locales d'Ontario: Glengarry, Claire Marcoux, d'Alexandria.

ONCA
OTTAWA HULL
370 BICYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

CHAUD

Minimum	62
Maximum	90

Sommaire: Ensoleillé aujourd'hui; nuageux dans la soirée. Mercredi, ensoleillé avec périodes nuageuses. Averses isolées ou orages durant l'après-midi. La chaleur se maintient.

Dawson 62; Victoria 53, 67; Edmonton 45, 60; Regina 43, 69; Winnipeg 52, 93; Port-Arthur 64, 87; White-River 64, 88; S. S. Marie 65, 86; Kapuskasing 67, 84; North-Bay 62, 80; Sudbury 65, 85; Muskoka Airport 57, 83; Windsor 68, 95; London 64, 91; Toronto 70, 89; OTTAWA 56, 85; Montréal 65, 69; Saint-Jean 57, 85; Halifax 63, 89.



Salon Brosseau

JUSQU'AU 18 SEPTEMBRE

Aux écolières qui apporteront cette annonce nous donnerons pour $2.75 notre belle permanente de $5.00.

Service spécial sans rendez-vous aux clientes d'en dehors de la ville.
286, rue DALHOUSIE Tél.: 4-2757

Si ce n'était de messieurs les pompiers!

Un pompier a découvert un incendie qui aurait pu causer des dommages considérables s'il n'avait été constaté à temps.

Tandis que les occupants des appartements Ambassador Court, à 612, rue Bank, demeuraient insouciants du danger qui les menaçait, le chef de district Lorne MacRostie, revenant d'un autre appel, aperçut de la fumée s'échappant du toit de l'édifice.

Il a immédiatement signalé pour du secours qui lui est parvenu des casernes 9 et 10. A leur arrivée, ils ont découvert qu'un incendie faisait de rapides progrès en se propageant sur tout le toit.

La situation fut maîtrisée en cinq minutes, et les dommages n'ont été que très légers.

Au moment de la découverte, le chef MacRostie revenait d'un autre incendie dans un moteur surchauffé à la demeure de M. Léo Henry, 1178, avenue Bélanger.

Nombre d'autres appels dans la veillée d'hier soir ont tenu les préposés à la centrale d'alarmes, Bill O'Connoll et Paul Nezan, passablement occupés.

A 6h.27, un léger incendie dans un garage appartenant à M. B. Gregory, 47, rue Merton, n'a causé que très peu de dommages aux murs.

A 9h.44, un petit feu de brousse sur la ferme Rvan, chemin Pinecrest, a été maîtrisé avant qu'il n'y eut aucune perte.

Une chaise, ainsi que le mur et le plancher immédiats ont été légèrement endommagés par les flammes dans l'appartement de M. Harry Brown, 318, rue Laurier-ouest, vers 10h.24.

Quelques minutes plus tard, soit à 10h.34, on expédiait un groupe de sapeurs à l'intersection de Preston et Young afin d'éteindre un feu d'herbe à cet endroit.

Le chef suppléant Milton Greene avait la direction des sapeurs.

La presse se doit de remplir ses droits et devoirs

ITAHACA, N.-Y. (P.A.) — Le juge qui a interdit aux journalistes l'accès au procès Jelke soutient qu'il appartient à la presse même de "ramener à la raison" ceux qui violent" les canons de décence et de responsabilité du journalisme.

Le juge Francis L. Valente, de la Cour des sessions générales de la paix de New-York, a mis en garde la Société des rédacteurs de l'Etat de New-York contre le fait que "notre histoire est remplie de cas où les excès ont amené des restrictions législatives et juridiques."

Le juge n'a pas mentionné directement le procès de Minot Jelke. Durant une partie du dit procès, il avait refusé d'admettre la présence des journalistes, en disant que la publication des témoignages nuirait probablement à la morale publique.

M. Valente a rappelé un des canons du journalisme adopté en 1923 par la Société des rédacteurs américains, lequel canon disait qu'un "journal qui fournit une incitation à une conduite dépravée, tels que sont les détails d'actes criminels ou vicieux", ne peut échapper à l'accusation d'insincérité quand il prétend poursuivre de nobles fins.

Le juge Valente dit que certains journaux ne parlent que de leurs droits, sans égard aux obligations qui correspondent à ces droits, et que si les journalistes n'y remédient pas eux-mêmes, l'Etat devra agir.

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
13 et 15 Nicholas. Tél.: 4-3220
HEURES D'ETE
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE SAMEDI DURANT JUILLET ET AOUT

Tourisme à la baisse au Canada

Les Canadiens ont dépensé $37 millions de plus que les Américains

(P.C.) — Les touristes canadiens ont dépensé $37 millions de plus aux Etats-Unis que les Américains n'ont laissé dans notre pays.

Ainsi, c'est la première fois qu'il y a une balance défavorable au budget du tourisme et cette constatation indique un grand changement par rapport au surplus de $12,000,000 en 1951 et le record de $154,000,000 en 1948.

Les Canadiens qui sont allés chez nos voisins du Sud en 1952 y ont laissé $293,600,000, une augmentation sur les $245,900,000 de 1951. C'est ce qui a été rapporté par le Bureau fédéral de la Statistique. Par ailleurs, les visiteurs américains ont dépensé ici $257 millions, soit $1 million de moins que l'année précédente et $10 millions de moins que l'année-record de 1948.

Le nombre des touristes qui ont traversé la frontière n'a pourtant pas diminué, mais les Américains apportèrent plus de réserve dans leurs dépenses au Canada.

Le nombre des visiteurs des Etats-Unis qui ont été admis au Canada, en 1952, a atteint le chiffre impressionnant de 26,277,000 en comparaison de 24,880,000 pour 1951.

Le nombre des Canadiens qui ont visité les Etats-Unis s'est élevé à 21,500,000, soit 3 millions de plus que pour 1951.

Les chiffres indiquent qu'en moyenne chacun de nos compatriotes qui a fait un séjour de 48 heures ou plus aux Etats-Unis a dépensé $83 durant sa visite alors que l'Américain ne s'est départi que de $51.

Le Canada avait l'habitude d'accaparer près de la moitié du total dépensé par les Américains en voyage. En 1945, les voyageurs des Etats-Unis laissèrent ici 48 p.c. du total de leurs dépenses. L'an dernier, cette proportion est tombée à 33 p.c. Les plus grands rivaux d'attraction touristique sont l'Europe et les villes de la Méditerranée, qui ont porté leur pourcentage de 3 à 31 pour cent, l'an dernier.

Ces constatations ont eu de grandes répercussions sur le mouvement touristique en général. En tout et partout, les Canadiens ont dépensé la somme-record de $336,000,000 dans leurs voyages à l'extérieur l'an dernier. Ce qui constitue une hausse de $56 millions sur 1951.

Par ailleurs, les visiteurs de toute nationalité n'ont augmenté leurs dépenses au Canada que d'un million, pour un total de $275 millions. Par conséquent, notre pays a enregistré un déficit de $61,000,000 et multiplié par 10 la balance défavorable de 1951 dans le domaine du tourisme.

Relations renouées

BELGRADE — (Reuter) — La Hongrie est devenue hier le premier des pays communistes voisins de la Yougoslavie à reprendre des relations diplomatiques normales avec elle. M. Sandor Kurinski, ancien ministre hongrois en Albanie, a été nommé ministre auprès du gouvernement de Belgrade.

Claxton fier des éloges adressés par Montgomery

L'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, et les hauts fonctionnaires du ministère étaient très heureux hier. La raison? Au cours d'une entrevue qu'il a donnée à Toronto, le feld-maréchal vicomte Montgomery a adressé des éloges aux membres de la 27e brigade canadienne en Europe.

Selon le ministère de la Défense nationale, la déclaration du célèbre militaire ne peut être contestée car au cours du deuxième conflit mondial il avait commandé plusieurs soldats canadiens et à l'heure actuelle il est commandant-adjoint des forces de l'O.T.A.N. en Europe.

En s'attaquant aux critiques adressées à la 27e brigade, le feld-maréchal Montgomery a déclaré qu'elles étaient mal fondées.

Dans les milieux parlementaires, on s'attend que M. Claxton fasse inscrire au hansard les remarques du feld-maréchal Montgomery, probablement durant le débat sur le discours du Trône. M. Claxton profitera peut-être de l'occasion pour répondre en détail aux critiques malveillantes adressées plus tôt à la 27e Brigade.

Congé forcé

ST-JEAN, Terre-Neuve (P.C.)— 90,000 écoliers terreneuviens bénéficient de deux semaines supplémentaires de vacances à cause de la pire épidémie de poliomyélite qui sévit dans la province insulaire.

Décès

BUTLER, Mme Thomas — A l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, Qué., le mardi 1er septembre 1953, est décédée Agnès McLahan, épouse de feu Thomas Butler, à l'âge de 81 ans. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure, à Buckingham. Avis des funérailles plus tard. Direction: Vincent Brunet, 20 est, rue McLaren, Buckingham, Qué. 70-204

CHENIER, Marcel — Décédé subitement à sa résidence, 196, rue Kent, le lundi 31 août 1953, Marcel Chénier, fils de feu Pierre Chénier et de feu Bernadette Saint-Louis, à l'âge de 28 ans et 9 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle des rues Kent et Saint-Laurent. Les funérailles auront lieu le jeudi 3 septembre à 8 h. 30 a.m., en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-204

Une centaine de personnes à la grotte d'Eastview

Une centaine de personnes ont assisté dimanche après-midi à l'heure mariale à la grotte de Lourdes d'Eastview.

A cause de la chaleur, la cérémonie a été quelque peu raccourcie. Il n'y a pas eu de sermon, mais le R. P. X. Lauzon, S.M.M., directeur du sanctuaire, a lu une partie du discours de Sa Sainteté Pie XII aux délégués des congrès mariaux. Ce discours a été prononcé le 21 janvier 1945.

Mme Jetté, mère de feu le R. P. Arthur Jetté, S.M.M., et Mme Désilets, récitèrent le chapelet.

La consécration à la Sainte Vierge, selon la formule de saint Louis-Marie Grignion de Montfort, a été lue par Mlle Duford. La partie principale de cette consécration fut répétée par l'assistance.

Le R. P. Lauzon officia au Salut du Très Saint-Sacrement. La vénération des reliques de saint Louis-Marie de Montfort clôtura la cérémonie.

Le mardi 2 septembre, un groupe de pèlerins de Montréal visitera Notre-Dame de Lourdes d'Eastview. Le groupe sera dirigé par le R. P. A. Larivière, C.S.V.

La cérémonie débutera vers 1 heure 30. Il y aura chapelet, chemin de la croix et sermon.

Dilemme d'un soldat signalé mort en 1951

GALENA PARK, Texas (P.A.) —Le soldat Walter B. Dixon, dont la soeur possède deux certificats de décès en son nom, l'un signé par l'ancien président Truman, fait face à un fameux dilemme, aujourd'hui.

De retour de l'au-delà, grâce à l'échange continuel des prisonniers de guerre à Panmunjom, le soldat de 23 ans, de Galena Park, avait été signalé mort au combat le 18 mai 1951.

Aujourd'hui, sa femme de 23 ans, Mme Agnes Dixon, de Lagrange, Caroline du Nord, a un fils d'un an de son deuxième mari, le soldat William S. Sasser, de Lagrange. Le bébé est né sept mois après l'annulation de son mariage.

Mme Lorean Storey, de Galena Park, a souligné hier soir "avoir la conviction que son frère connaît le remariage d'Agnès, mais j'ignore s'il sait qu'elle a un enfant".

"Je lui ai tout raconté dans mes lettres", a poursuivi sa soeur, "mais je ne sais s'il les a reçues. Il n'a jamais fait mention du bébé dans aucune de ses lettres. Il a dit qu'il se conformera aux désirs d'Agnès."

Mme Dixon a refusé de parler aux journalistes de Atlanta, Ga., qui tentaient de la rejoindre par téléphone à Lagrange.

Le couple n'avait passé que cinq jours ensemble après leur mariage le 5 avril 1950, lorsque Walter Dixon a été rappelé sur la côte ouest pour être ensuite envoyé en Corée.

Les communistes n'ont publié son nom comme prisonnier de guerre qu'à la fin de 1951.

Décorations à des soldats d'Ottawa

Les noms de plusieurs soldats d'Ottawa et de la région figurent sur la liste de décorations de l'Armée canadienne. Le soldat D.-R. Gosselin, R.C.I.C., d'Ottawa, a remporté une médaille pour compétence générale (Canadian Efficiency Medal). Parmi les militaires qui ont reçu la décoration des Forces armées, signalons les noms suivants: le major P.-C. Martin, R.C.A.P.C., d'Ottawa; le lieutenant V. Blanchette, C. Int. C., d'Ottawa; le sergent d'état-major E.-D. Chartrand, R.C. Signals, d'Ottawa; le sergent J.-E.-D. Lacelle, R.C.E.M.E., d'Ottawa; le sergent R. Lalonde, R.C.O.C., d'Ottawa; le caporal J. C. L'Abbie, R.C.A.S.C., d'Ottawa; le soldat J.-B. Latreille, R.C.A.S.C., d'Ottawa; et le soldat H. Rochon, R.C.A.S.C., d'Alexandria.



LES NUMEROS GAGNANTS DU TIRAGE JACK SNOW de $1,000 à l'Exposition, ont été tirés à 10 h. samedi soir. M. J. F. Dadson, président de l'A.E.C.C. officiait. Ci-dessus l'on voit M. Marshall Daniels, gérant général de Jack Snow Credit Jewellers; Mme E. L. Saslove qui a assisté au tirage, et M. J. F. Dadson. M. Snow était détenu à New-York, mais présenta à M. Dadson, au moyen d'un appel longue distance, un splendide service à thé en argent pour son habile direction et sa bonne coopération avec les marchands durant l'Exposition cette année. ***

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5h. à 8h.
Le samedi: 1h. à 4h.

PETITES ANNONCES	LIVRAISON DU JOURNAL
3-4066	3-4067